

Bautrockner HighDry 300

**DE Bautrockner HighDry 300**

Original Betriebsanleitung

NL Bouwdroger HighDry 300

Vertaling van de originele handleiding

FR Déshumidificateur de chantier HighDry 300

Traduction des instructions d'origine

IT Essiccatore edile HighDry 300

Traduzione delle istruzioni originali

GB HighDry 300 Dehumidifier

Translation of the original instruction

CZ Stavební vysoušeč HighDry 300

Překlad originálu návodu

STORCH Service Abteilung

Telefon: +49 202 49 20 112

Fax: +49 202 49 20 111

www.storch.de

Kostenlose Service-Hotline: +49 800 7 86 72 47

Kostenlose Bestell-Hotline: +49 800 7 86 72 44

Kostenloses Bestell-Fax: +49 800 7 86 72 43

(nur innerhalb Deutschland)

Inhaltsverzeichnis		Seite	Inhaltsverzeichnis		Seite
1	Allgemeine Informationen	3	6.1	Grundsätzliche Sicherheitshinweise	8
1.1	Identifikation	3	6.2	Einsetzen des Luftfilters	8
1.2	Wichtige Hinweise zur Betriebsanleitung	3	6.3	Bedienelemente / Betrieb	9
1.2.1	Aufbewahrung der Betriebsanleitung	3	6.3.1	Bedienelemente	9
1.2.2	Mitgeltende Unterlagen	3	6.3.2	Einschalten	10
2	Produktbeschreibung	3	6.3.3	Luftfeuchtigkeit einstellen	10
2.1	Produktdaten	3	6.3.4	Entfeuchtungsbetrieb	10
2.1.1	Technische Daten	3	6.3.5	Timer-Programmierung	10
2.1.2	Betriebsstoffe	3	6.3.6	Kondensatbehälter / Ablaufschlauch	11
2.2	Lieferumfang	3	6.3.7	Abtauvorgang	12
3	Sicherheit	4	6.3.8	Anzeigewert der Luftfeuchtigkeit anpassen	12
3.1	Darstellung der Sicherheitshinweise	4	7	Außerbetriebnahme / Aufbewahrung	12
3.2	Darstellung von Piktogrammen	4	7.1	Außerbetriebnahme	12
3.3	Produktsicherheit	4	7.2	Aufbewahrung	12
3.3.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4	8	Troubleshooter	13
3.3.2	Vorhersehbare Fehlanwendung	4	9	Fehlercodeanzeigen	14
3.4	Gefahrenhinweise	5	10	Wartung	14
3.4.1	Allgemeine Gefahrenhinweise	5	10.1	Grundsätzliche Sicherheitshinweise	14
3.5	Verantwortung des Betreibers	6	10.2	Kühlmittelkreislauf	14
3.6	Organisatorisches / Personal	6	10.3	Wartungsplan / Wartungsintervalle	15
3.6.1	Bediener	6	10.3.1	Reinigung Gerätegehäuse	15
4	Geräteübersicht und Funktion	6	10.3.2	Verschmutzung im Gerätegehäuse prüfen	15
4.1	Übersicht	6	10.3.3	Reinigung Luftfilter	15
4.2	Funktion	7	10.3.4	Kondensatbehälter entleeren und reinigen	16
5	Inbetriebnahme / Montage	7	11	Detailzeichnung / Ersatzteilübersicht / Schaltplan	16
5.1	Vor der Inbetriebnahme	7	11.1	Detailzeichnung	16
5.2	Aufstellung	7	11.2	Ersatzteilübersicht	17
5.2.1	Voraussetzungen	7	11.3	Schaltplan	18
5.3	Montage und Anschlüsse	8	12	Gewährleistung	18
5.3.1	Fahrgestell	8	13	Entsorgung	18
5.3.2	Transportgriff	8	14	Konformität	19
6	Bedienung	8	15	Kennzeichnung des Produktes	19

1. Allgemeine Informationen

1.1 Identifikation

Bei diesem Dokument handelt es sich um die Betriebsanleitung zum Bautrockner HighDry 300 der Firma STORCH. In der Anleitung wird der Bautrockner in seiner Funktion beschrieben und vermittelt die wichtigsten Informationen zum sicheren Umgang und Gebrauch. Alle Angaben beziehen sich auf den aktuellen technischen Entwicklungsstand des Gerätes und behalten nur ihre Gültigkeit, sofern keinerlei Veränderungen am Gerät durchgeführt wurden.

1.2 Wichtige Hinweise zur Betriebsanleitung

1.2.1 Aufbewahrung der Betriebsanleitung

Die Anleitung muss während des Lebenszyklus des Gerätes jederzeit Verfügbar sein.

1.2.2 Mitgeltende Unterlagen

Konformitätserklärung

2. Produktbeschreibung

2.1 Produktdaten

2.1.1 Technische Daten

Netzspannung:	230 V, 50 Hz
Leistung:	0,9 kW
Absicherung:	4 A
Netzkabel:	3 x 1,0 mm ² , 1,9 m
Schutzklasse:	IP 22
Luft-Umwälzleistung:	300 m ³ / h
Entfeuchtungsleistung max.:	50 l / 24 h (bei 30° C und 80 % rF)
	30 l / 24 h (bei 27° C und 60 % rF)
Druck Ansaugung max.:	1 MPa
Druck Austritt max.:	2,5 MPa
Kondensatbehälter Füllmenge:	7 l
Kondensatschlauch:	1 m / Durchmesser 13 mm
Abschaltung max. Wasserstand:	ja
Arbeitsbereich Temperatur:	5 - 35° C
Arbeitsbereich Luftfeuchte:	10 - 95 % rF
Kältemittel:	R 290
Kältemittelmenge:	200 g
Druck Saugseite:	1,0 MPa
Druck Austrittseite:	2,5 MPa
Mindestabstände:	
Oben / hinten / seitlich / vorne:	50 cm / 50 cm / 50 cm / 100 cm
Geräteabmessungen:	H 66 cm x B 45 cm x T 48 cm (H 90 cm, Transportgriff hochgeklappt)
Gewicht:	30 kg
Lautstärke:	56 dB(A)

Angaben ohne Gewähr! Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

2.1.2 Betriebsstoffe

Kältemittel R290

2.2 Lieferumfang

Bautrockner HighDry 300, inkl. Fahrgestell mit Montagematerial, Transportgriff, Luftfilter, Wassertank mit Kondensatschlauch 1m und Betriebsanleitung.

3. Sicherheit




3.1 Darstellung der Sicherheitshinweise

In der Betriebsanleitung können folgende Sicherheitshinweise in unterschiedlich hohen Gefahrenstufen abgebildet sein, die unbedingt beachtet werden müssen:

GEFAHR
GEFAHR weist auf unmittelbar drohende Gefahren hin, die ohne entsprechende Sicherheitsvorkehrungen zum Tod oder schwersten Verletzungen führen können.
WARNUNG
WARNUNG weist auf Gefahren hin, die durch falsche Verhaltensweisen entstehen und zum Tod oder zu schwersten Verletzungen führen können (z. B. Fehlanwendungen, Missachtung von Hinweisen, etc.).
VORSICHT
VORSICHT weist auf mögliche, gefährliche Situationen hin, die ohne entsprechende Sicherheitsvorkehrungen zu leichten oder geringen Verletzungen führen können.
HINWEIS
HINWEIS weist auf Situationen hin, die ohne entsprechende Vorkehrungen zu Sachschäden führen können.

3.2 Darstellung von Piktogrammen

Zusätzlich zu den zuvor genannten Sicherheitshinweisen, können folgende Piktogramme mit nebenstehender Bedeutung genannt werden:

	Verbot einer Handlung oder Tätigkeit im Zusammenhang mit einer Gefahrenquelle, deren Missachtung zu schwerwiegenden Unfällen führen kann.
	Warnung vor der mit dem Piktogramm dargestellten Gefahr.
	Gebot einer Handlung oder Tätigkeit im Umgang mit einer Gefahrenquelle, deren Missachtung zu schwerwiegenden Unfällen führen kann.

3.3 Produktsicherheit

3.3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Bautrockner HighDry 300 ist zur Entfeuchtung der Raumluft in geschlossenen Räumen geeignet. Die Geschwindigkeit und der Erfolg der Raumtrocknung ist abhängig von der Raumgröße, der vorherrschenden Raumtemperatur (°C) und der relativen Luftfeuchtigkeit (rF).







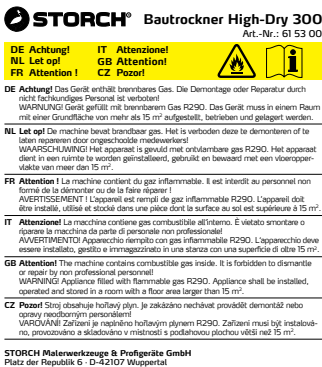
3.3.2 Vorhersehbare Fehlanwendung – NICHT GESTATTET -

Verarbeitung von


- Betrieb im Freien
- Aufstellen in Pfützen / stehendem Wasser
- Abdecken
- Darauf stellen / setzen
- Mit Wasser abspülen / abspritzen
- Mit feuchten Händen bedienen
- Ohne Luftfilter in Betrieb nehmen
- Auf unebenen nicht tragfähigen Untergrund aufstellen
- Einsatz von Bauteilen, die vom Hersteller nicht freigegeben sind
- Veränderungen am Gerät
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Betrieb in explosionsgeschützten Bereichen
- Nicht-Einhaltung der Mindestabstände zu Gegenständen und Wänden

3.4 Gefahrenhinweise

3.4.1 Allgemeine Gefahrenhinweise Arbeitsbereich


	<p>Vorsicht: Sturz- und Ausrutschgefahr durch Anschlusskabel, Materialschläuche und flüssige Medien</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kabel und Schläuche nicht im Bewegungsbereich des Arbeitsbereiches verlegen. - Ausgetretene Flüssigkeiten sofort aufnehmen.
	<p>Vorsicht: Verletzungsgefahr durch missbräuchliche Verwendung:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niemals Gliedmaßen oder Gegenstände in das Gerät stecken.
	<p>Gefahr: Stromschlaggefahr</p> <ul style="list-style-type: none"> - Schließen Sie das Gerät ausschließlich an von einer Elektrofachkraft ordnungsgemäß installierten Steckdose (230 V) mit Schutzkontakt an. Verlängerungskabel, Kupplungen und Anschlussleitungen müssen spritzwassergeschützt sein. Benutzung nur bei einwandfreiem Zustand der Netzanschlussleitungen. - Das Ausführen von Arbeiten an und mit elektrischen Bauteilen am Gerät sind nur durch eine Elektrofachkraft erlaubt. Setzen Sie sich hierzu mit der Storch Service-Hotline 0800 / 7867247 in Verbindung. - Vor allen Reinigungs-, Wartungs- und Inspektionsarbeiten ist das Gerät durch Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose vom Netz zu trennen. - In Notfällen schalten Sie das Gerät aus und trennen die Stromversorgung durch Ziehen des Netzsteckers. - Defekte Gerät kennzeichnen und nicht in Betrieb nehmen. - Gerät frostfrei lagern.
	<p>Brand- und Explosionsgefahr</p> <ul style="list-style-type: none"> - Das Arbeiten in explosionsgeschützten Bereichen ist verboten. Der Bautrockner ist nicht explosionsgeschützt und kann in diesen Bereichen im ungünstigsten Fall während des Betriebs durch das entstehende Bürstenfeuer eine Explosion auslösen. - Der Betrieb in Räumen mit möglichen Zündquellen (z. B. Heizer, offene Flammen, etc.) ist untersagt! - Der Betrieb des Bautrockners HighDry 300 ist nur für Raumgrößen von mind. 15 m² gestattet. - Das Kältemittel R290 ist brennbar. Das Lagern und Betreiben des Gerätes ist nur in Räumen gestattet, in denen sich im Falle eines Austretens des Kältemittels keine Gase ansammeln können. - Es muss immer ein betriebsbereiter Feuerlöscher bereitgehalten werden. - Es ist verboten das Gerät in irgendeiner Form zu verändern, andere als die vom Hersteller vorgegebenen Geräteteile oder Betriebsstoffe zu verwenden.
	<ul style="list-style-type: none"> - Das Öffnen des Gerätegehäuses und das Arbeiten am Kühlsystem ist nur durch speziell geschulte Servicemitarbeiter in speziell dafür vorgesehenen Räumlichkeiten erlaubt.
	<ul style="list-style-type: none"> - Im Falle einer notwendigen Wartung, eines Defektes oder einer sonstigen Gerätestörung, nehmen Sie Kontakt mit der Storch Service-Hotline auf: 0800 / 7867247.
	<ul style="list-style-type: none"> - Auf dem Gerät befinden sich folgende Warn- und Sicherheitsaufkleber:  <p>The label contains the following information: STORCH® Bautrockner High-Dry 300 Art.-Nr.: 61 53 00 DE Achtung! IT Attenzione! NL Let op! GB Attention! FR Attention! CZ Pozor! DE Achtung! Das Gerät enthält brennbares Gas. Die Demontage oder Reparatur durch nicht fachkundiges Personal ist verboten! WARNING! Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290. Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden. NL Let op! De machine bevat brandbaar gas. Het is verboden deze te demontaren of te laten repareren door ongeschulte medewerkers! WAARSCHUWING! Het apparaat is gevuld met ontvlambare gas R290. Het apparaat dient in een ruimte te worden gereinsteld, gebruikt en bewaard met een vloeroppervlakte van meer dan 15 m². FR Attention! La machine contient du gaz inflammable. Il est interdit au personnel non formé de la démonter ou de la faire réparer. AVERTISSEMENT! L'appareil est rempli de gaz inflammable R290. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 15 m². IT Attenzione! La macchina contiene gas combustibile all'interno. È vietato smontare o riparare la macchina da parte di personale non professionale! AVVERTIMENTO! Apparecchio riempito con gas infiammabile R290. L'apparecchio deve essere installato, gestito e immagazzinato in una stanza con una superficie di oltre 15 m². GB Attention! The machine contains combustible gas inside. It is forbidden to dismantle or repair by non professional personnel! WARNING! Appliance filled with flammable gas R290. Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 15 m². CZ Pozor! Stráž! Stroj obsahuje hořlavý plyn. Je zakázáno nechtěně provádět demontáž nebo opravy neprofesionální personálem! VAROVÁNÍ! Zařízení je naplněno hořlavým plynem R290. Zařízení musí být instalováno, používáno a skladováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 15 m². STORCH Materialwerkzeuge & Profgeräte GmbH Platz der Republik 6 · D-53107 Wuppertal</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Unleserliche Sicherheitszeichen sind zu erneuern!

3.5 Verantwortung des Betreibers

 HINWEIS	Der Betreiber muss sicherstellen:
	- das Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.
	- das Gerät muss gemäß der Vorgaben dieser Betriebsanleitung gewartet werden.
	- das Gerät darf nur nach den lokalen Richtlinien und der Arbeitsschutzverordnung betrieben werden.
	- alle Vorkehrungen getroffen werden, um Gefahren zu vermeiden die vom Gerät ausgehen.
- alle Vorkehrungen zur Erste Hilfe Versorgung und Brandbekämpfung getroffen werden.	

3.6 Organisatorisches / Personal

3.6.1 Bediener

 HINWEIS	- Der Bediener muss vor dem ersten Einsatz des Gerätes die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.
	- Es dürfen nur autorisierte und geschulte Bediener Zugang zum Gerät haben um dieses zu bedienen.
	- Dem Bediener muss die Betriebsanleitung jederzeit zur Verfügung stehen.
	- Der Bediener darf nicht unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
	- Kindern, leistungsgewandelten und schwangeren ist der Betrieb untersagt.

4. Geräteübersicht und Funktion

4.1 Übersicht

1	Transportgriff
2	Bedienfeld und Display
3	Gehäuse
4	Öffnung für Ablaufschlauch
5	Service-Tür für Kondensattank

6	Lufteinlass mit Luftfilter
7	Fahrgestell
8	Standfüße
9	Luftauslass
10	Kabelaufwicklung

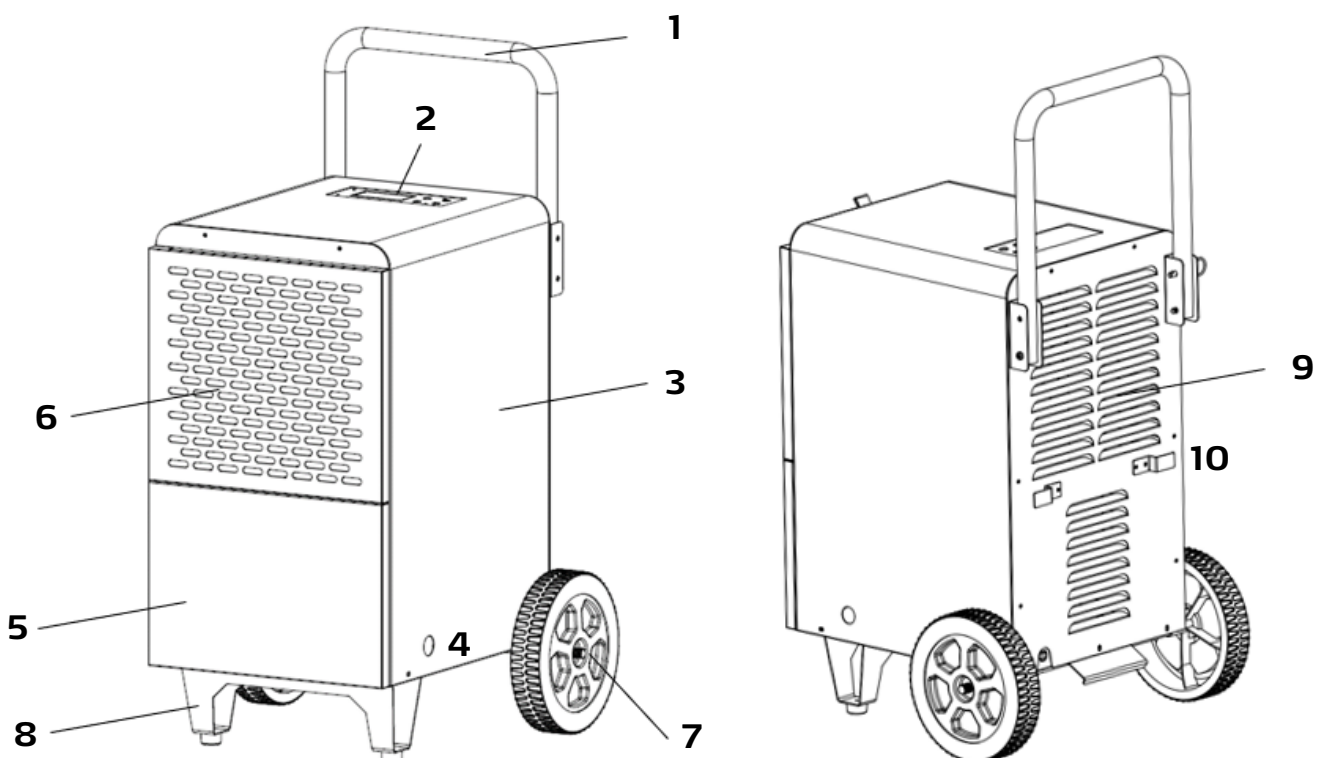


Abb. 1


4.2 Funktion

Der Bautrockner HighDry 300 entzieht der Luft durch Kondensation die Feuchtigkeit.

Die Raumluft wird über die Frontseite des Gerätes angesaugt und über einen kalten Verdampfer und einen Kondensator geleitet. Dort kühlt sich die Luft ab, die Luftfeuchtigkeit schlägt sich dort nieder und wird im Kondensatbehälter aufgefangen.

Die entfeuchtete Luft wird anschließend leicht erwärmt, tritt an der Frontseite des Gerätes wieder aus und wird der Raumluft wieder zugeführt. Somit entsteht eine ständige Zirkulation und Luftentfeuchtung der Raumluft.

Erreicht der Kondensatbehälter den max. Wasserstand von ca. 7 l, schaltet das Gerät in den Stand-By Modus. Dieses wird im Display angezeigt und der Kondensatbehälter ist zu entleeren. Um ein Abschalten des Gerätes bei vollem Behälter zu vermeiden, kann an den Kondensatbehälter ein Ablaufschlauch montiert werden, über den kontinuierlich kondensiertes Wasser in einen Bodenablauf ablaufen kann. Der Verlauf des Ablaufschlauches und der Bodenablauf muss dabei tiefer verlaufen / liegen als der Kondensatbehälter.

	<p>Hinweis:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Das Kondensierte Wasser aus dem Auffangbehälter ist kein Trinkwasser! - Um die Luftzirkulation zu beschleunigen, empfehlen wir den Einsatz von Ventilatoren. - Um die Luftentfeuchtung zu beschleunigen, sollte die Raumtemperatur eher höher sein als zu niedrig. Warme Luft speichert mehr Feuchtigkeit.
---	---

5. Inbetriebnahme / Montage


5.1 Vor der Inbetriebnahme

	<p>Fehlerhafte Inbetriebnahme durch unqualifiziertes Personal und Missachtung der Betriebsanleitung!</p>
--	---

5.2 Aufstellung


Positionieren Sie das Gerät gerade, aufrecht und sicher auf festen und ebenen Boden. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht im Weg steht und zusammen mit Schläuchen und Kabel keine Stolpergefahr darstellen.

Stellen Sie das Gerät zwingend mit den nötigen Mindestabständen zu den Wänden oder anderen Hindernissen auf: Zur Vorderseite mind. 100 cm, zu allen anderen Seiten mind. 50 cm.

	<p>Zur Optimierung der Entfeuchtungsleistung wird empfohlen, den Raum möglichst leer zu räumen, damit die Luft frei zirkulieren kann. Bei dem Einsatz zusätzlicher Ventilatoren oder Gebläsen und die Erhöhung der Raumtemperatur, kann die Trocknungszeit um bis zu 50 % gesteigert werden.</p>
---	--

5.2.1 Voraussetzungen

- Das Gerät darf nur durch qualifiziertes und autorisiertes Fachpersonal unter Einhaltung der Warn- und Sicherheitshinweise durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme das Gerät und Netzanschlusskabel auf Unversehrtheit und eventuelle Schäden. Bei Schäden nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und kontaktieren die kostenlose Storch Service-Hotline unter 0800 / 7867247.
- Vor Inbetriebnahme prüfen, und wenn notwendig, reinigen oder ersetzen Sie den Luftansaugfilter an der Frontseite des Bautrockners.
- Transportieren Sie das Gerät immer mit leerem Kondensatbehälter.
- Prüfen Sie an der Geräterückseite ob die Luftaustrittsöffnungen sauber frei sind.
- Neigen Sie den HighDry 300 nie weiter als in einem Winkel von 45°.

	<p>Um ernsthafte Beschädigungen am Kompressor zu vermeiden, positionieren Sie das Gerät nach jedem Transport aufrecht, damit das Kältemittel komplett zurück in den Kompressor laufen kann. Hier wird eine Standzeit von mind. 12 Stunden empfohlen. Schalten Sie das Gerät erst danach ein.</p>
---	--

5.3 Montage und Anschlüsse

5.3.1 Fahrgestell

Montieren Sie das Fahrgestell mit dem beiliegendem Montagmaterial so, wie auf der Abbildung unten gezeigt:

- Zuerst den Standfuß mit den 4 Befestigungsschrauben an der unteren Seite zur Gerätefront montieren.
- Danach befestigen Sie die Achse an der unteren hinteren Seite mit den Befestigungsschrauben.
- Jetzt schieben Sie die Räder auf die die linke und rechte Achsseite, dann je eine Unterlegscheibe und Mutter.

Achten Sie darauf, alle Schrauben gut und sicher festzuziehen.

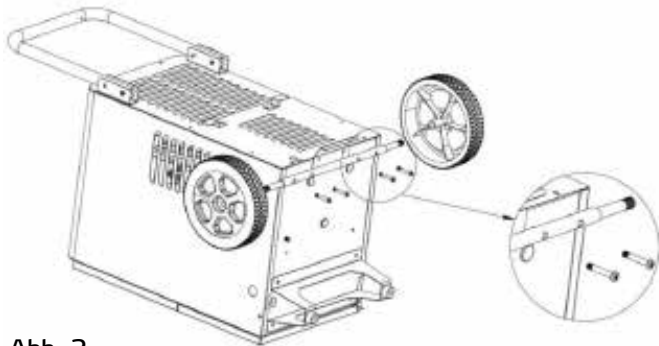


Abb. 2

5.3.2 Transportgriff

Der Transportgriff wird ebenfalls wie auf der folgenden Abbildung gezeigt, mit 4 Befestigungsschrauben montiert:

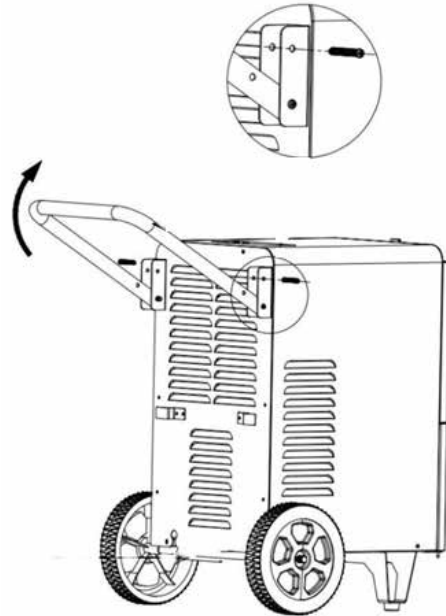




Abb. 3

6. Bedienung

6.1 Grundsätzliche Sicherheitshinweise

<p>GEFAHR</p> 	<p>Warnung: Vor elektrischem Schlag</p> <ul style="list-style-type: none">- Schließen Sie das Gerät ausschließlich an von einer Elektrofachkraft ordnungsgemäß installierten Steckdose (230 V) mit Schutzkontakt an.- Kupplungen von Verlängerungskabeln und Anschlussleitungen müssen spritzwassergeschützt sein.- Benutzung nur bei einwandfreiem Zustand der Netzanschlussleitung.- Der Bautrockner ist nicht EX-geschützt!
<p>HINWEIS</p> 	<ul style="list-style-type: none">- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Luftfilter- Prüfen und reinigen oder ersetzen Sie den Luftfilter je nach Zustand vor Inbetriebnahme (sh. Abb. 4)- Prüfen und entleeren Sie bei Bedarf den Kondensatbehälter vor Inbetriebnahme.- Prüfen Sie den korrekten Sitz des Kondensatbehälters um eine einwandfreie Funktion des Kontaktschalters bei vollem Behälter zu gewährleisten.- Betreiben Sie das Gerät immer aufrecht.- Schließen Sie alle Türen und Fenster des Raumes.

6.2 Einsetzen des Luftfilters

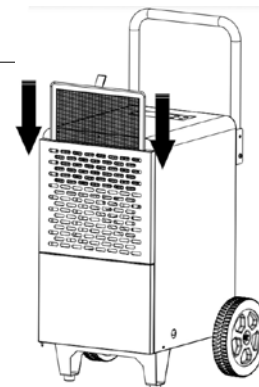


Abb. 4

6.3 Bedienelemente / Betrieb

6.3.1 Bedienelemente

		Funktion 1	Funktion 2
1	Digitales Display	Anzeige der Betriebszustände	
2	Power	Ein- / Aus-Taster startet Entfeuchtungsprozess	Deaktivieren von Timer On und Timer Off
3	Timer	Zur Programmierung einer gewünschten Start / Stopp-Zeit	Anpassung des Wertes für Luftfeuchtigkeit
4	Pfeiltaste	Einstellen der gewünschten relativen Luftfeuchtigkeit (erhöhen)	Einstellen der gewünschten Dauer in Stunden zum Auto-Start /-Stopp (erhöhen)
5	Pfeiltaste	Einstellen der gewünschten relativen Luftfeuchtigkeit (senken)	Einstellen der gewünschten Dauer in Stunden zum Auto-Start /-Stopp (senken)

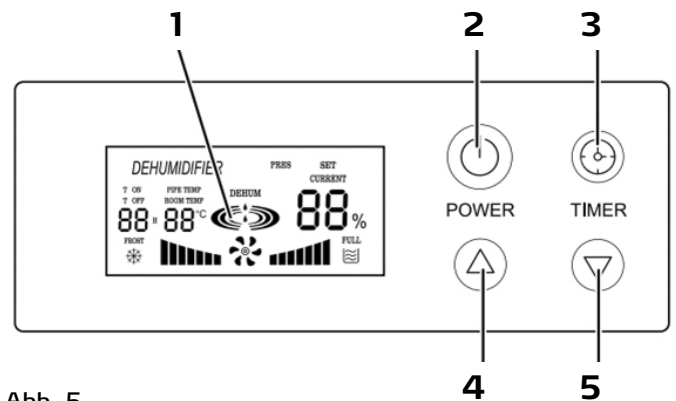


Abb. 5

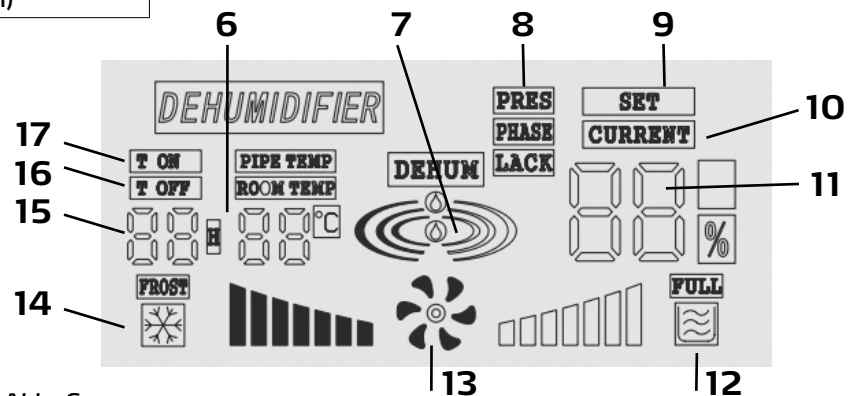


Abb. 6


	Betriebsanzeige 1	Betriebsanzeige 2
6	Raumtemperatur	Fehlercode
7	Entfeuchtung aktiv	
8	PRES > Raumtemperatur zu hoch	
9	SET > erscheint wenn gewünschte Luftfeuchtigkeit ausgewählt wird	
10	CURRENT > erscheint bei Anzeige der aktuellen Luftfeuchtigkeit	
11	Aktuelle oder die gewünschte Luftfeuchtigkeit während der Einstellung	Fehlercode
12	FULL > Kondensatbehälter voll	Kondensatbehälter nicht richtig eingesetzt
13	Ventilator aktiv / Leistungsstufe (automatische Regelung)	
14	FROST > Verdampfer wird enteist	
15	Stundeanzeige bis zum Ein- oder Ausschalten	Stundeanzeige während der Einstellung zum Ein- / Ausschalten
16	T OFF > Zeigt aktiven Ausschalt-Timer	
17	T ON > Zeigt aktiven Einschalt-Timer	

6.3.2 Einschalten

Netzstecker einstecken: Display zeigt die aktuelle Raumtemperatur (6) und (11) Luftfeuchtigkeit an. Power-Taste (2) am Bedienfeld (1) drücken: Der Ventilator (13) und der Kompressor (7) starten. Der Entfeuchtungsmodus ist aktiv.


6.3.3 Luftfeuchtigkeit einstellen

Eine der Pfeiltasten (4) oder (5) drücken: Es erscheint die gewünschte Luftfeuchtigkeit, die ein paar Sekunden im Display angezeigt wird. Danach erscheint die aktuelle Luftfeuchtigkeit. Die gewünschte Luftfeuchtigkeit ist im Speicher hinterlegt und bleibt auch im Falle des Ausschaltens oder Unterbrechung der Stromversorgung gespeichert.

 <p>HINWEIS</p>	Die gewählte und gewünschte Luftfeuchtigkeit muss unterhalb der aktuellen Luftfeuchtigkeit liegen.
--	--

6.3.4 Entfeuchtungsbetrieb

Nach der Justierung der Luftfeuchtigkeit bleibt der HighDry 300 bis zur Erreichung der gewünschten Luftfeuchtigkeit aktiv. Wird die Justierung im Stand-By-Betrieb (Display leuchtet) vorgenommen, drücken Sie danach Power (2). Die effektivste Geräteleistung zur Luftentfeuchtung liegt zwischen 30 % und 80 % relativer Luftfeuchte.

 <p>HINWEIS</p>	<ul style="list-style-type: none">- Gewünschte Luftfeuchtigkeit ist erreicht: Kompressor schaltet aus, Ventilator ist weiter in Betrieb, Kompressor weiter im Stand-By, falls sich die Luftfeuchtigkeit wieder erhöht.- Aufgrund physikalischer Eigenschaften vereist der Verdampfer, über den die Raumluft geleitet wird. Um die Luftentfeuchtung zu ermöglichen, muss der Verdampfer während des Gerätebetriebes abgetaut werden. Dieses geschieht automatisch. Während der Zeit bleibt der Ventilator aktiv und der Kompressor schaltet ab. Dieses wird im Display an Pos. (14) FROST angezeigt. Der Abtauprozess ist je nach Vereisung unterschiedlich lang, dauert aber max. ca. 8 Minuten.- Schalten Sie das Gerät während des Abtauvorganges nicht aus und ziehen Sie nicht den Netzstecker.- Der im Display (1) angezeigte Ventilator (13), ist seitlich mit Leistungsbalken versehen. Die Leistung des Ventilators hängt von der Luftfeuchtigkeit ab und regelt sich automatisch.
--	---

6.3.5 Timer-Programmierung

Über den Taster Timer (3) lassen sich Einschalt- oder Ausschaltzeit programmieren.

Aktivieren zum automatischen Einschalten:

- Gerät ausschalten (2) POWER
- TIMER kurz drücken (3) - im Display blinkt T ON (17)
- Mit einer der Pfeiltasten (4) oder (5) die gewünschte Dauer bis zum Einschalten wählen
- Die eingestellten Werte zeigen Stunden an und blinken während der Einstellprozedur
- Nach eingestellter Zeit 5 Sekunden warten, der Wert ist gespeichert und im Display (1) wird T ON (17) angezeigt.

Deaktivierung automatisches Einschalten:


- POWER (2) drücken


Aktivieren automatisches Ausschalten:

- Gerät einschalten POWER (2) POWER
- TIMER kurz drücken (3) - im Display blinkt T OFF (16)
- Mit einer der Pfeiltasten (4) oder (5) die gewünschte Dauer bis zum Ausschalten wählen
- Die eingestellten Werte zeigen Stunden an und blinken während der Einstellprozedur
- Nach eingestellter Zeit 5 Sekunden warten, der Wert ist gespeichert und im Display (1) wird T OFF (16) angezeigt.

Deaktivierung automatisches Einschalten:

- POWER (2) drücken

 <p>HINWEIS</p>	<p>Timerfunktion (16/17)</p> <ul style="list-style-type: none">- Es kann jeweils nur ein Timer aktiviert werden: Timer ON oder Timer OFF- Bei einer Unterbrechung der Stromversorgung, bleiben die Timerwerte gespeichert und das Gerät setzt den Betrieb bei wieder verfügbarer Stromversorgung im Timer-Modus fort.- Bei manuellem Ausschalten über die Taste POWER (2) sind die Timer gelöscht und müssen bei Bedarf neu justiert werden.
--	--

	<p>Automatik-Funktionen: Das Gerät schaltet in den Stand-By-Betrieb, wenn</p> <ul style="list-style-type: none"> - der Kondensatbehälter voll ist - es ertönt ein Signal. Entleeren Sie den Behälter. - der Kondensatbehälter während des Betriebes dem Gerät entnommen wird - es ertönt ein Signal. Schalten Sie das Gerät vorher ab und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. - die gewünschte Luftfeuchtigkeit erreicht ist - der Ventilator läuft weiter. <p>Gerät wird ausgeschaltet (2) POWER</p> <ul style="list-style-type: none"> - Der Ventilator bleibt noch etwa 10 Sekunden aktiv. <p>- Bei erneutem Einschalten startet der Ventilator und der Kompressor schaltet ca. 2 Minuten später hinzu.</p>
---	--

6.3.6 Kondensatbehälter / Ablaufschlauch

Im Kondensatbehälter wird Feuchtigkeit aufgefangen die der Raumluft entzogen wurde.

Ist das maximale Fassungsvermögen von ca. 7 l erreicht, schaltet der Bautrockner in den Stand-By Modus und es ertönt ein Signal. Der Behälter muss entleert werden:

- Gerät ausschalten
- Netzstecker ziehen
- Serviceklappe öffnen und Behälter entnehmen

Nach dem Entleeren des Behälters setzen Sie diesen wieder ein und achten auf den korrekten Sitz. Sollte der Behälter nicht korrekt eingestellt sein, ertönt ein Signal und im Display (1) wird die Anzeige (12) FULL angezeigt.

Ablaufschlauch:

Um die Betriebszeit des Bautrockners zu erweitern, besteht die Möglichkeit einen Ablaufschlauch am Kondensatbehälter anzubringen. Dadurch wird ein kontinuierliches Abfließen der Kondensatflüssigkeit möglich (s. Abb. 8 und 9):

- Kondensatbehälter entnehmen (Abb. 7)
- Verschluss (18) am Ablaufstutzen lösen und herausziehen (Abb. 8 u. 9)
- Den mitgelieferten Ablaufschlauch (19) durch das seitliche Loch im Gehäuse führen und auf den Ablaufstutzen stecken (Abb. 10)
- Kondensatbehälter wieder einsetzen

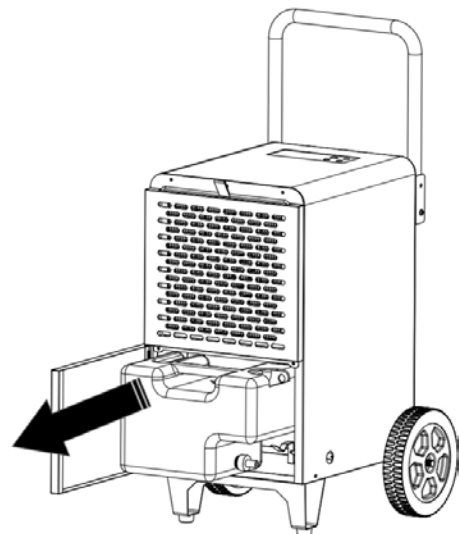


Abb. 7

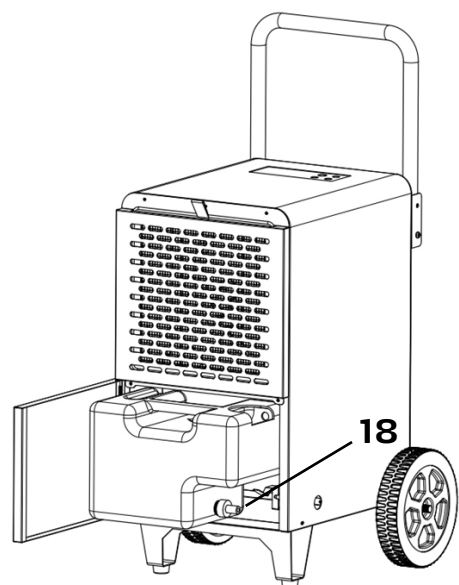


Abb. 8

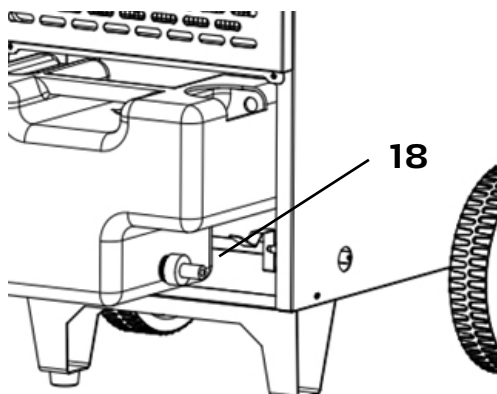


Abb. 9

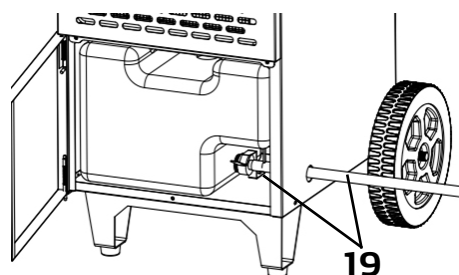




Abb. 10

	<p>Achten Sie darauf, dass der Ablaufschlauch gerade verlegt, nicht geknickt ist und in einen Bodenablauf geleitet wird. Der Ablauf muss immer tiefer liegen als der Kondensatbehälter.</p>
---	---

6.3.7 Abtauvorgang

Aufgrund physikalischer Eigenschaften vereist der Verdampfer, über den die Raumluft geleitet wird. Dazu startet ein automatischer Abtauvorgang, der den Verdampfer während des Gerätebetriebes enteist. Während der Zeit bleibt der Ventilator in Betrieb und der Kompressor schaltet ab. Im Display wird (14) FROST angezeigt. Der Abtauprozess ist je nach Vereisung unterschiedlich lang, aber max. ca. 8 Minuten.

 HINWEIS	Ziehen Sie während des Abtauprozesses nicht den Netzstecker oder schalten das Gerät aus!
--	--


6.3.8 Anzeigewert der Luftfeuchtigkeit anpassen

Der vom Gerät ausgegebene Wert der Luftfeuchtigkeit kann von der tatsächlich vorhandenen Luftfeuchtigkeit abweichen. Dieser kann von - 9 % rf bis + 9 % rf nachjustiert werden:

- TIMER (3) für 10 Sekunden drücken bis ein Signal ertönt
- Die Anzeigen CURRENT (10) und SET (9) blinken
- Mit den Pfeiltasten (4+5) erhöhen oder verringern Sie den Wert
- Dieser wird dann 10 Sekunden als Feuchtigkeitswert (11) angezeigt
- Danach wechselt die Anzeige zur Normalanzeige der Luftfeuchtigkeit
- Der Korrekturwert ist nun gespeichert und muss ggf. bei Folgeeinsetzten den Gegebenheiten angepasst werden

Im Auslieferungszustand ist der Wert auf „0“ justiert.

7. Außerbetriebnahme / Aufbewahrung

 GEFAHR	Ziehen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen aus der Steckdose.
---	---

7.1 Außerbetriebnahme

- Gerät ausschalten Off (2)
- Netzstecker ziehen
- Wenn montiert, Ablaufschlauch (19) vom Kondensatbehälter entfernen und leeren
- Kondensatbehälter entleeren
- Ansaugfilter (Abb. 4) kontrollieren, reinigen oder ggf. austauschen

7.2 Aufbewahrung

- Der Bautrockner ist in einem nicht luftdichtem Raum mit einer Fläche > 15 m² zu lagern
- Gerät wie in Betriebsposition aufrecht lagern
- Nichts auf das Gerät stellen
- Gerät trocken und frostfrei lagern
- Vor Hitze schützen
- Das Kondensat aus dem Kondensatbehälter entfernen
- Vor Staub schützen

8. Troubleshooter

Fehler	Maßnahme
Keine Anzeige im Display	Netzkabel eingesteckt?
	Netzkabel und Stecker auf Beschädigung prüfen
	Stromversorgung der Steckdose prüfen
	Können vorgenannte Fehler ausgeschlossen werden, Gerät vom Netz trennen, nach ca. 10 Minuten neu starten. Besteht der Fehler noch immer, wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247
Displayanzeige aktiv, Gerät arbeitet nicht	Kondensatbehälter max. Wasserstand? Anzeige 12 aktiv?
	Kondensatbehälter richtig positioniert?
	Kontaktschalter am Kondensatbehälter prüfen, ggf. reinigen, bewegen
	Evtl. eingestellte Luftfeuchtigkeit erreicht?
	Am Gerät eingestellte Luftfeuchtigkeit gleich oder höher als im Raum
	Stimmen die Raumbedingungen mit den Technischen Daten des Arbeitsbereiches überein?
	Können vorgenannte Fehler ausgeschlossen werden, Gerät vom Netz trennen, nach ca. 10 Minuten neu starten. Besteht der Fehler noch immer, wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.
Kein Abtauvorgang, keine Kondensatbildung	Stimmen die Raumbedingungen mit den Technischen Daten des Arbeitsbereiches überein?
	Luftfilter prüfen, ggf. reinigen oder austauschen.
	Gerät auf äußere Verschmutzung prüfen, ggf. Gerät von einem Fachbetrieb von innen reinigen lassen. Wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.
	Kontaktschalter am Kondensatbehälter prüfen, ggf. reinigen, bewegen
	Evtl. eingestellte Luftfeuchtigkeit erreicht?
	Am Gerät eingestellte Luftfeuchtigkeit gleich oder höher als im Raum
	Bautrockner befindet sich gerade im Abtaumodus.
Kein Kompressorbetrieb	Stimmen die Raumbedingungen mit den Technischen Daten des Arbeitsbereiches überein?
	Evtl. eingestellte Luftfeuchtigkeit erreicht?
	Am Gerät eingestellte Luftfeuchtigkeit gleich oder höher als im Raum.
	Bautrockner befindet sich gerade im Abtaumodus.
	Kompressor schaltet ggf. aufgrund zu hoher Temperatur in Schutzmodus: Gerät vom Stromnetz trennen und 10 - 15 Minuten abkühlen lassen.
Spür- und hörbare Wärme und Geräuschentwicklung	Luftein- und -auslässe kontrollieren und reinigen, Luftfilter auf Luftdurchlass prüfen, ggf. Gerät von einem Fachbetrieb von innen reinigen lassen. Wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.


	<p>HINWEIS Nach allen Kontroll- und Wartungsarbeiten das Gerät erst nach ca. 3 Minuten wieder einschalten. Reparaturen an internen Bauteilen im Gerät, dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Kontaktieren Sie die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.</p>
---	--

9. Fehlercodeanzeigen*

E1	Störung am Temperatursensor	Normaler Betrieb, Gerät führt aber alle 20 Min. einen Abtauvorgang (Anzeige 14) durch - Dauer ca. 8 Min. Vorgehen: Warten bis Anzeige (14) erlischt - erst dann das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen, 3 Min. warten und wieder einschalten. Wenn sich die Anzeige wiederholt, wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.
E2 / E3	Störung am Luftfeuchtigkeits- und Temperatursensor	Gerät ist in Betrieb und entfeuchtet dauerhaft, ohne Reaktion auf Verstellung der Luftfeuchtigkeit. Sensoren müssen ggf. getauscht werden. Wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.
EE	Kühlmittelkreislauf undicht	Bautrockner ausschalten, vom Netz trennen, ca. 3 Minuten warten und wieder einschalten. Wenn sich die Anzeige wiederholt, wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.
*	Fehlercodeanzeige	Werden im Display durch Anzeige (6) + (11) angezeigt (Abb. 6).


10. Wartung

10.1 Grundsätzliche Sicherheitshinweise





	<p>Vorsicht: Vor jeder Wartung Netzstecker vom Stromnetz trennen!</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wartungen, die das Öffnen des Gerätegehäuses erforderlich machen, dürfen nur durch eine befähigte Fachkraft von Storch oder einen dafür befähigten Servicepartner von Storch durchgeführt werden. Wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800-7867247 - Stecker nie mit feuchten Händen anfassen. - Der Einbau und die Verwendung von Ersatz- und Zubehörteilen die die nicht vom Gerätehersteller stammen ist verboten! - Die Wartungsintervalle müssen eingehalten werden. - Das Ändern von Betriebsparametern und Bauteilen ist untersagt. - Die jährliche Überprüfung der Gerätesicherheit nach DGUV V3 darf nur durch eine befähigte Person (Elektrofachkraft) durchgeführt werden.
	<p>GEFAHR</p>



10.2 Kühlmittelkreislauf

Der gesamte Kühlmittelkreislauf ist ein geschlossenes System. Sämtliche Arbeiten am System dürfen nur durch eine befähigte Fachkraft von Storch oder einen dafür befähigten Servicepartner von Storch durchgeführt werden. Wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.

	<p>GEFAHR</p> <p>Der Bautrockner enthält das Kältemittel R290.</p>
---	---

Gefahren- und Sicherheitshinweise:

	<p>Extrem entzündliches Gas (H220)</p>
	<p>Enthält Gas unter Druck - kann bei Erwärmung explodieren (H280).</p>
	<p>Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen (P210).</p>
	<p>Brand von ausströmendem Gas: Nicht löschen, bis Undichtigkeit gefahrlos beseitigt werden kann (P377).</p>

	Vor Sonnenbestrahlung schützen (P410).
	An einem gut belüfteten Ort aufbewahren (P403).

10.3 Wartungsplan / Wartungsintervalle

ToDo / wann	Vor Inbetriebnahme	Nach Bedarf	Spätestens alle 14 Tage	Spätestens alle 30 Tage	Spätestens nach einem ½ Jahr	Spätestens nach einem Jahr
Luftrein-, -auslässe auf Verschmutzung und Fremdkörper und Beschädigungen prüfen	X			X		
Luftfilter auf Verschmutzung und Fremdkörper, Reinigung, ggf. Austausch	X		X			
Luftfilter austauschen					X	
Gehäuse außen		X				
Sichtprüfung Innenbereich		X				
Verschraubungen Gehäuse, Fahrgestell		X				
Gerätesicherheit nach DGUV V3						X

10.3.1 Reinigung Gerätegehäuse

- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem weichen und leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Es darf kein Wasser in das Gehäuse oder in die Steuerung gelangen oder mit elektrischen Bauteilen in Verbindung kommen.
- Keine Reinigungsmittel, Lösemittel, etc. verwenden.

10.3.2 Verschmutzung im Gerätegehäuse prüfen

- Luftfilter entnehmen (Abb. 11).
- Mit geeigneter Lampe durch das Lufteinlassgitter leuchten und auf Verschmutzung prüfen.
- Bei erkannter Verschmutzung das Gerät durch eine befähigte Fachkraft von Storch oder einen dafür befähigten Servicepartner von Storch überprüfen lassen. Wenden Sie sich an die kostenlose STORCH Technik-Hotline 0800 / 7867247.

10.3.3 Reinigung Luftfilter

- Luftfilter entnehmen und auf Verschmutzung prüfen.
- Je nach Verschmutzungsgrad kann der Filter ausgeklopft, abgesaugt, mit einem feuchten, fusselfreien Tuch abgewischt oder unter fließendem Wasser abgewaschen werden.
- Lässt sich die Filterfläche nicht komplett reinigen, oder zeigt der Filter Beschädigungen oder Verformungen, ist dieser auszutauschen.

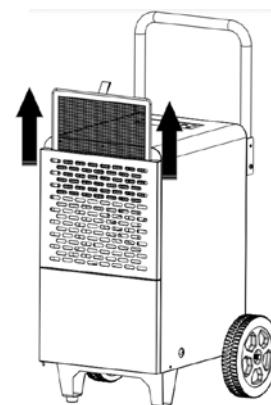


Abb. 11
15

HINWEIS

Wird der Filter mit Wasser abgewaschen, muss dieser vor erneutem Einbau erst vollständig trocknen!

10.3.4 Kondensatbehälter entleeren und reinigen

- Gerät ausschalten
- Netzstecker ziehen
- Serviceklappe öffnen und Behälter entnehmen
- Behälter ausschütten, mit Wasser ausspülen
- Vor dem Einbau den Schwimmerschalter am Kondensatbehälter auf leichte Funktion prüfen, evtl. vorhandene Verschmutzungen entfernen
- Beim Einbau des Kondensatbehälters auf korrekten Sitz achten

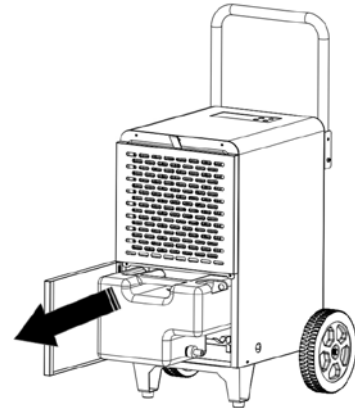


Abb. 12

11. Detailzeichnung / Ersatzteilübersicht / Schaltplan

11.1 Detailzeichnung

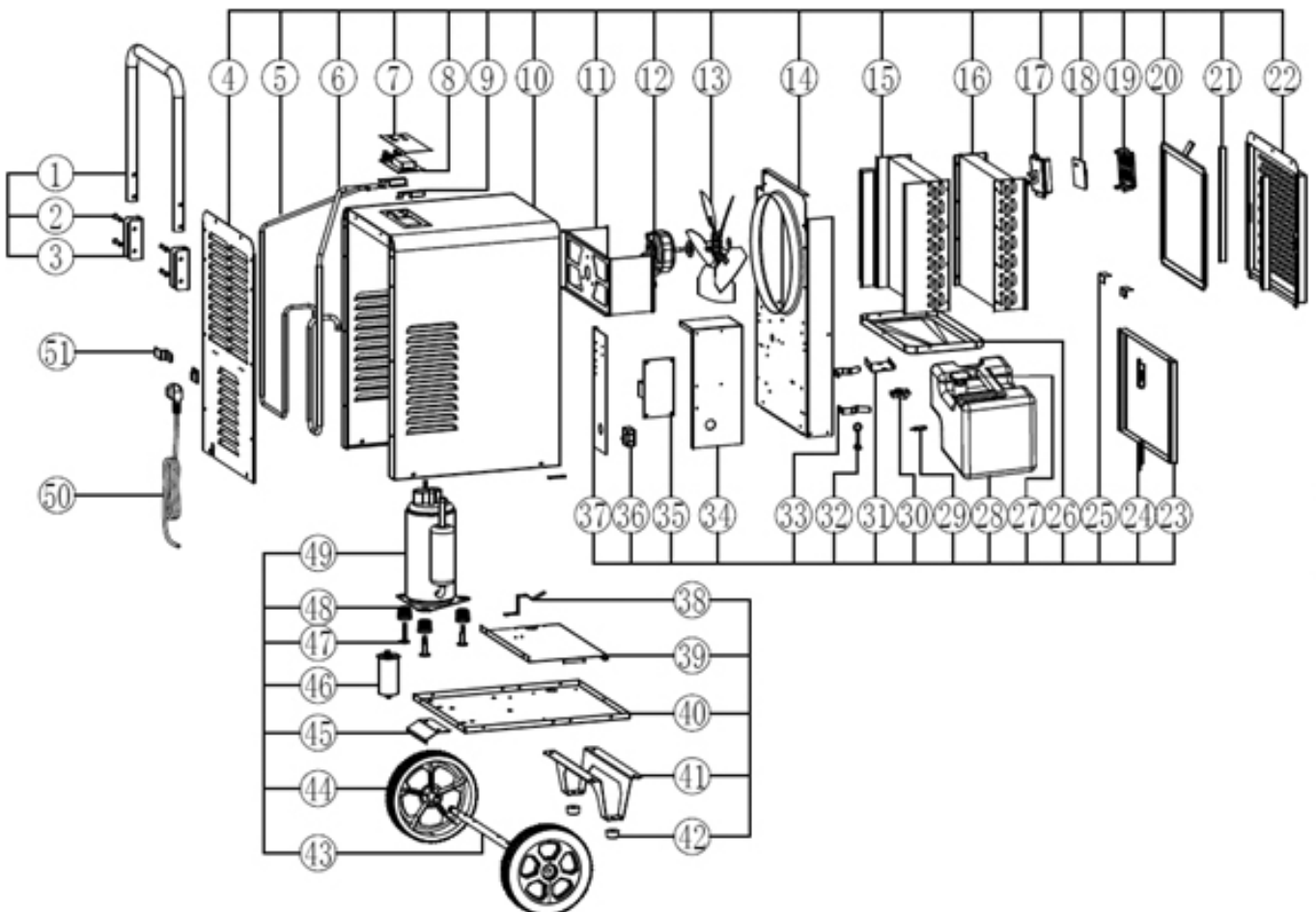


Abb. 13

11.2 Ersatzteilübersicht

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Anz.
1	61 53 06	Transportgriff	1
2	Sonderbestellung	Befestigungsschraube Transportgriff	4
3	Sonderbestellung	Führung Transportgriff	2
4	61 53 07	Luftaustrittsgitter	1
5	61 53 08	Druckentlastungsrohr	1
6	61 53 09	Ansaugrohr	1
7	61 53 11	Display Abdeckung	1
8		Display	1
9		Halter Display	1
10	Sonderbestellung	Gerätegehäuse	1
11	Sonderbestellung	Motorhalter	1
12	61 53 02	Motor Ventilator	1
13	61 53 12	Ventilator	1
14	Sonderbestellung	Trennblech	1
15	61 53 13	Kühler/Kondensator	1
16	61 53 14	Verdampfer	1
17	Sonderbestellung	Sensorhalter	1
18	61 53 01	Temperatur- und Feuchtigkeitssensor	1
19	Sonderbestellung	Sensorabdeckung	1
20	61 53 03	Luftfilter	1
21	Sonderbestellung	Halterung Lufteinlassgitter	2
22	61 53 16	Lufteinlassgitter	1
23	61 53 17	Tür Kondensatbehälter	1
24	Sonderbestellung	Türschließe	1
25	Sonderbestellung	Auflage Lufteinlassgitter	2
26	61 53 18	Wassertasse	1
27	61 53 19	Schwimmschalter Kondensatbehälter	1

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Anz.
28	61 53 21	Kondensatbehälter 7 l	1
32		Verschlussstopfen	1
29	61 53 22	Magnetschalter	1
30	Sonderbestellung	Halter Magnetschalter	1
31	Sonderbestellung	Halteklammer	1
33	61 53 23	Halteklammer Kondensatbehälter	3
38			
34	Sonderbestellung	Steuerkasten	1
35	61 53 31	Steuerung	1
36	61 53 24	Motor Kondensator 2 µF / 450 V AC	1
37	Sonderbestellung	Abdeckung Steuerkasten	1
39	Sonderbestellung	Bodenplatte Kondensatbehälter	1
40	Sonderbestellung	Bodenplatte Gehäuse	1
41	Sonderbestellung	Standfuß	1
42	61 53 26	Standfuß-Pad	1
43	Sonderbestellung	Achse	1
44	61 53 27	Rad	2
45	Sonderbestellung	Kipphilfe	1
46	61 53 28	Kompressor Kondensator 25 µF / 450 V AC	1
47	61 53 29	Montageschrauben für Kompressor	3
48		Lagerstopfen	3
49		Kompressor	1
50	Sonderbestellung	Netzkabel 10 A / 1,0 mm ²	1
51	Sonderbestellung	Kabelaufwicklung	2
^{o.} Abb.	61 53 04	Sicherung 2 A, Träge, 250 V	1

11.3 Schaltplan

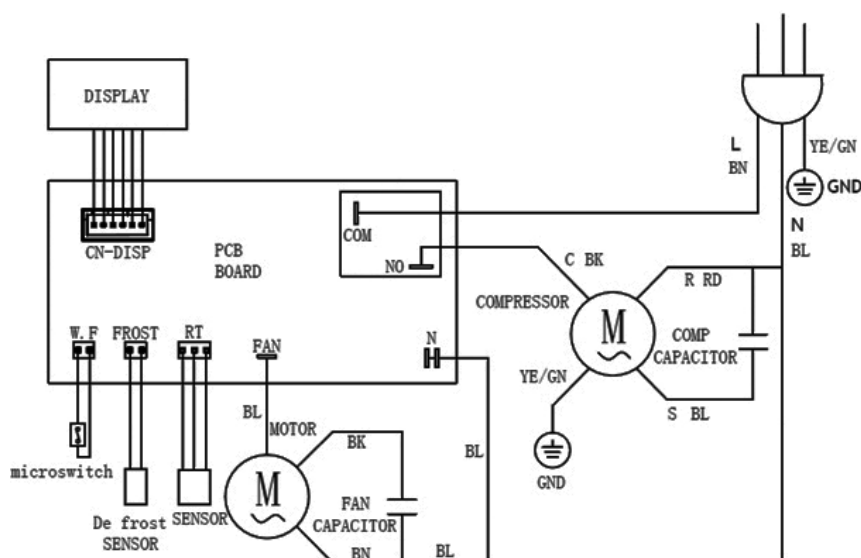


Abb. 14

12. Gewährleistung

Für unsere Geräte gelten die gesetzlichen Gewährleistungsfristen von 12 Monaten ab Kaufdatum / Rechnungsdatum des gewerblichen Endkunden.

Geltendmachung

Bei Vorliegen eines Gewährleistungsfalles bitten wir, dass das komplette Gerät zusammen mit der Rechnung frei an unser Logistik Center in Berka oder an eine von uns autorisierte Service-Station eingeschickt wird. Zuvor bitten wir Sie, uns unter unserer kostenlosen STORCH Service-Hotline 08 00. 7 86 72 47 zu kontaktieren.

Gewährleistungsanspruch

Ansprüche bestehen ausschließlich an Werkstoff- oder Fertigungsfehler sowie ausschließlich bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts. Verschleißteile fallen nicht unter die Gewährleistungsansprüche. Sämtliche Ansprüche erlöschen durch den Einbau von Teilen fremder Herkunft, bei unsachgemäßer Handhabung und Lagerung sowie bei offensichtlicher Nichtbeachtung der Betriebsanleitung.

Durchführung von Reparaturen

Sämtliche Reparaturen dürfen ausschließlich durch unser Werk oder von STORCH autorisierten Service-Stationen durchgeführt werden.

13. Entsorgung

Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG: Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertrieber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertrieber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

14. EG-Konformitätserklärung

Name / Anschrift des Ausstellers: STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6
D - 42107 Wuppertal

Hiermit erklären wir,
dass das nachstehend genannte Gerät aufgrund dessen Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr
gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtli-
nien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung des Gerätes	HighDry 300
Geräte-Typ	Bautrockner
Artikel-Nummer	61 53 00
Angewandte Richtlinien	
EMV (Elektromagnetische Verträglichkeit)	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
Angewandte harmonisierte Normen	
Sicherheit elektrischer Geräte	EN 60335-2-40:2003 EN 60335-1:2012 IEC 60335-1:2010
Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke	EN 60335-2-41
Niederspannungsrichtlinie	2014/35/EU

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:

STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6
42107 Wuppertal



Jörg Heinemann
- Geschäftsführer -

Wuppertal, 22.11.2021

15. Kennzeichnung des Produktes



Bautrockner High-Dry 300

Art.-Nr.: 61 53 00
Ser.No.

Elektrischer Anschluss	230 V / 50 Hz
Leistung	0,9 kW
Absicherung	4 A
IP Schutzklasse	IP 22
Entfeuchtungsleistung	30 L / 24 h (bei 27°C und 60% rf)
Entfeuchtungsleistung max.	50 L / 24 h (bei 30°C und 80% rf)
Kältemittel / Menge	R290 / 200 g
Betriebstemperatur	5°C - 35°C
Druck Ansaugung max.	1 MPa
Druck Austritt max.	2,5 MPa
Kondensatbehälter	7 L

STORCH Malerwerkzeuge
& Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal

STORCH serviceafdeling

Telefon: +49 202 49 20 112

Fax: +49 202 49 20 111

www.storch.de

Inhoudsopgave	Pagina	Inhoudsopgave	Pagina
1 Algemene informatie	21	6.1 Fundamentele veiligheidsrichtlijnen	26
1.1 Identificatie	21	6.2 De luchtfilter plaatsen	26
1.2 Belangrijke informatie over de gebruiksaanwijzing	21	6.3 Bedieningselementen / gebruik	27
1.2.1 Bewaren van de gebruiksaanwijzing	21	6.3.1 Bedieningselementen	27
1.2.2 Geldende documenten	21	6.3.2 Inschakelen	28
2 Productbeschrijving	21	6.3.3 Luchtvochtigheid instellen	28
2.1 Productgegevens	21	6.3.4 Ontvochtiging	28
2.1.1 Technische gegevens	21	6.3.5 Timer-programmering	28
2.1.2 Bedrijfsstoffen	21	6.3.6 Condensreservoir / afvoerslang	29
2.2 Leveringsinhoud	21	6.3.7 Ontdooien	30
3 Veiligheid	22	6.3.8 De weergavewaarde van de luchtvochtigheid aanpassen	30
3.1 Weergave van de veiligheidsinstructies	22	7 Uitbedrijfname / opslag	30
3.2 Weergave van pictogrammen	22	7.1 Uitbedrijfname	30
3.3 Productveiligheid	22	7.2 Opslag	30
3.3.1 Gebruik conform de voorschriften	22	8 Troubleshooter	31
3.3.2 Voorspelbaar verkeerd gebruik	22	9 Foutcode-weergaven	32
3.4 Waarschuwingen	23	10 Onderhoud	32
3.4.1 Algemene waarschuwingen	23	10.1 Fundamentele veiligheidsrichtlijnen	32
3.5 Verantwoordelijkheid van de gebruiker	24	10.2 Koelmiddelcircuit	32
3.6 Organisatorische informatie/personeel	24	10.3 Onderhoudsplan / onderhoudsintervallen	33
3.6.1 Bediener	24	10.3.1 Reiniging apparaatbehuizing	33
4 Apparaatoverzicht en werking	24	10.3.2 Vervuiling in de behuizing van het apparaat controleren	33
4.1 Overzicht	24	10.3.3 Reiniging luchtfilter	33
4.2 Functie	25	10.3.4 Condensreservoir leegmaken en reinigen	34
5 Inbedrijfstelling/montage	25	11 Detailtekening / overzicht met reserveonderdelen / elektrische schema	34
5.1 Voorafgaand het gebruik	25	11.1 Detailtekening	34
5.2 Opstelling	25	11.2 Overzicht met reserveonderdelen	35
5.2.1 Voorwaarden	25	11.3 Schakelschema	36
5.3 Montage en aansluitingen	26	12 Garantie	36
5.3.1 Onderstel	26	13 Afvoer	36
5.3.2 Transportgreep	26	14 Conformiteit	37
6 Bediening	26	15 Aanduiding van het product	37

1. Algemene informatie

1.1 Identificatie

Dit document is de gebruiksaanwijzing voor de bouwdroger HighDry 300 van de firma STORCH. In de gebruiksaanwijzing wordt beschreven hoe de bouwdroger werkt en wordt de belangrijkste informatie voor een veilige omgang en gebruik vermeld. Alle specificaties hebben betrekking op de huidige technische stand van het apparaat en blijven alleen geldig als er geen wijzigingen aan het apparaat werden uitgevoerd.

1.2 Belangrijke informatie over de gebruiksaanwijzing

1.2.1 Bewaren van de gebruiksaanwijzing

De gebruiksaanwijzing moet tijdens de hele levensduur van het apparaat te allen tijden beschikbaar zijn.

1.2.2 Geldende documenten

Conformiteitsverklaring

2. Productbeschrijving

2.1 Productgegevens

2.1.1 Technische gegevens

Netspanning:	230 V, 50 Hz
Prestaties:	0,9 kW
Zekering:	4 A
Stroomkabel:	3 x 1,0 mm ² , 1,9 m
Beschermingsklasse:	IP22
Luchtcirculatie-capaciteit:	300 m ³ / h
Ontluchtingsvermogen max.:	50 l / 24 h (bij 30 °C en 80 % rF) 30 l / 24 h (bij 27 °C en 60 % rF)
Druk aanzuiging max.:	1 MPa
Druk afvoer max.:	2,5 MPa
Condensreservoir capaciteit:	7 l
Condensslang:	1 m / diameter 13 mm
Uitschakeling max. waterniveau:	ja
Werkbereik temperatuur:	5 - 35 °C
Werkbereik luchtvochtigheid:	10 - 95 % rF
Koelmiddel:	R290
Hoeveelheid koelmiddel:	200 g
Druk zuigzijde:	1,0 MPa
Druk uitvoerzijde:	2,5 MPa
Minimale vrije ruimte:	
boven / achter / zijkant / voor:	50 cm / 50 cm / 50 cm / 100 cm
Afmetingen van apparaat:	H 66 cm x B 45 cm x D 48 cm (H 90 cm, transportgreep omhooggeklapt)
Gewicht:	30 kg
Geluidssterkte:	56 dB(A)

Informatie onder voorbehoud! Technische wijzigingen en fouten voorbehouden!

2.1.2 Bedrijfsstoffen

Koelmiddel R290

2.2 Leveringsinhoud

Bouwdroger HighDry 300, inclusief onderstel met montagemateriaal, transportgreep, luchtfilter, watertank met 1m condensslang en gebruiksaanwijzing.

3. Veiligheid




3.1 Weergave van de veiligheidsinstructies

De volgende veiligheidsinstructies kunnen in de gebruiksaanwijzing een bepaald risico aanduiden en moeten absoluut in acht worden genomen:

GEVAAR
GEVAAR wijst op direct dreigende gevaren die zonder gepaste veiligheidsmaatregelen kunnen leiden tot de dood of zeer ernstige verwondingen.
WAARSCHUWING
WAARSCHUWING wijst op gevaren die het gevolg kunnen zijn van onjuist gedrag en kunnen leiden tot de dood of ernstig letsel (bijv. onjuist gebruik, niet opvolgen van instructies, enz.).
VOORZICHTIG
VOORZICHTIG wijst op potentieel gevaarlijke situaties die zonder gepaste veiligheidsmaatregelen kunnen leiden tot licht of matig letsel.
AANWIJZING
AANWIJZING wijst op situaties die zonder de gepaste maatregelen kunnen leiden tot materiële schade.

3.2 Weergave van pictogrammen

Naast de eerder beschreven veiligheidsinstructies kunnen de volgende pictogrammen met de bijbehorende betekenis worden vermeld:

	Verbod op een handeling of activiteit in samenhang met een bron van gevaar, waarvan de niet-naleving tot ernstige ongevallen kan leiden.
	Waarschuwing voor het gevaar dat wordt weergegeven door het pictogram.
	Gebod voor een handeling of activiteit bij de omgang met een bron van gevaar, waarvan de niet-naleving tot ernstige ongevallen kan leiden.

3.3 Productveiligheid

3.3.1 Gebruik conform de voorschriften

De HighDry 300 bouwdroger is geschikt voor het ontvochtigen van de ruimtelucht in gesloten ruimtes. De snelheid en het resultaat van het drogen van de ruimte hangt af van de grootte van de ruimte, de betreffende kamertemperatuur (°C) en de relatieve vochtigheid (RH).



3.3.2 Voorspelbaar verkeerd gebruik – NIET TOEGELATEN -






Verwerking van

- Gebruik buitenshuis
- Plaatsing in plassen / stilstaand water
- Afdekken
- Erop staan / zitten
- Met water afspoelen / afsputten
- Bedienen met natte handen
- In gebruik nemen zonder luchtfilter
- Op een oneffen, onvoldoende sterke ondergrond plaatsen
- Gebruik van componenten die niet zijn goedgekeurd door de producent
- Wijzigingen aan het apparaat
- Gebruik niet conform de voorschriften
- Gebruik in explosie veilige bereiken
- Het niet in acht nemen van de minimale afstanden tot objecten en muren


3.4 Waarschuwingen

3.4.1 Algemene waarschuwingen

Werkbereik


	<p>Voorzichtig: val- en slipgevaar door aansluitkabel, materiaalslangen en vloeibare media</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kabel en slangen niet in het bewegingsbereik van het werkbereik plaatsen. - Uittredende vloeistoffen meteen opvangen.
	<p>Voorzichtig: risico op lichamelijk letsel door verkeerd gebruik:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Steek nooit ledematen of voorwerpen in het apparaat.
	<p>Gevaar: gevaar voor elektrische schokken</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact (230 V) met randaarding dat deskundig werd geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien. Verlengkabels, koppelingen en aansluitleidingen moeten spatwaterveilig zijn. Gebruik alleen toegestaan bij optimale toestand van de netkabels. - Werkzaamheden aan en met elektrische componenten aan het apparaat mogen alleen door een gekwalificeerde elektricien worden uitgevoerd. Neem hiervoor contact op met de Storch Service-Hotline op 0800/7867247. - Voor alle reinigings-, onderhouds- en inspectiewerkzaamheden moet het apparaat van het stroomnet worden losgekoppeld door de stekker uit het stopcontact te trekken. - Schakel in noodgevallen het apparaat uit en koppel de voeding los door de stekker uit het stopcontact te trekken. - Markeer het defecte apparaat en gebruik het niet meer. - Apparaat op een vorstvrije plaats opbergen.
	<p>Brand- en explosiegevaar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Werken in explosieveilige omgevingen is verboden. De bouwdroger is niet explosieveilig en kan in deze omgevingen in het ergste geval tijdens het gebruik een explosie veroorzaken door rondvuur. - Het gebruik in ruimten met mogelijke ontstekingsbronnen (bijv. verwarmingen, open vuur etc.) is verboden! - Het gebruik van de bouwdroger HighDry 300 is alleen toegestaan voor ruimtes van minimaal 15 m². - Het koelmiddel R290 is ontvlambaar. Het apparaat mag alleen worden opgeslagen en gebruikt in ruimten waarin zich geen gassen kunnen ophopen in het geval van een koelmiddellek. - Er moet altijd een bedrijfsklare brandblusser bij de hand zijn. - Het is verboden het apparaat op enige wijze te wijzigen en het is verboden andere apparaatonderdelen of bedrijfsstoffen dan door de fabrikant gespecificeerd te gebruiken.
	<ul style="list-style-type: none"> - Het openen van de apparaatbehuizing en het werken aan het koelsysteem is alleen toegestaan door speciaal opgeleide servicemedewerkers in speciaal daarvoor bestemde ruimtes.
	<ul style="list-style-type: none"> - Neem bij noodzakelijk onderhoud, een defect of een andere storing van het apparaat contact op met de Storch Service-Hotline: 0800 / 7867247.
	<ul style="list-style-type: none"> - De volgende waarschuwings- en veiligheidsstickers bevinden zich op het apparaat: <div data-bbox="277 1653 600 2022" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>STORCH Bautrockner High-Dry 300 Art.-Nr.: 61 53 00</p> <p>DE Achtung! IT Attenzione! NL Let op! GB Attention! FR Attention! CZ Pozor!</p>  <p>DE Achtung! Das Gerät enthält brennbares Gas. Die Demontage oder Reparatur durch nicht befähigtes Personal ist verboten! WARNUNG! Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290. Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.</p> <p>NL Let op! De machine bevat brandbaar gas. Het is verboden deze te demonteren of te laten repareren door ongeschikte medewerkers! WAARSCHUWING! Het apparaat is gevuld met ontvlambare gas R290. Het apparaat dient in een ruimte te worden gemonteerd, gebruikt en bewaard met een vloeroppervlakte van meer dan 15 m².</p> <p>FR Attention! La machine contient du gaz inflammable. Il est interdit au personnel non formé de la démonter ou de la faire réparer. AVERTISSEMENT! L'appareil est rempli de gaz inflammable R290. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 15 m².</p> <p>IT Attenzione! La macchina contiene gas combustibile all'interno. È vietato smontare o riparare la macchina da parte di personale non professionale! AVVERTIMENTO! Apparecchio riempito con gas infiammabile R290. L'apparecchio deve essere installato, gestito e immagazzinato in una stanza con una superficie di oltre 15 m².</p> <p>GB Attention! The machine contains combustible gas inside. It is forbidden to dismantle or repair by non professional personnel. WARNING! Appliance filled with flammable gas R290. Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 15 m².</p> <p>CZ Pozor! Stráž! Obcházte hořlavý plyn. Je zakázáno mechanické provádění demontáže nebo opravy neodbornými personálem! VAROVÁNÍ! Zařízení je naplněno hořlavým plynem R290. Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 15 m².</p> <p><small>STORCH Malerwerkzeuge & Profgeräte GmbH Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal</small></p> </div>
	<ul style="list-style-type: none"> - Onleesbare veiligheidslabels/borden moeten worden vernieuwd!

3.5 Verantwoordelijkheid van de gebruiker

	De exploitant moet in het bijzonder garanderen dat:
	- het apparaat uitsluitend conform de richtlijnen wordt gebruikt.
	- het apparaat moet worden onderhouden volgens de specificaties in deze gebruiksaanwijzing.
	- het apparaat alleen mag worden gebruikt in overeenstemming met de lokale richtlijnen en arbeidsomstandighedenregeling.
	- alle voorzorgsmaatregelen zijn genomen om mogelijke gevaren door het apparaat te voorkomen.
- alle voorzorgsmaatregelen worden genomen voor eerste hulp en brandbestrijding.	

3.6 Organisatorische informatie/personeel

3.6.1 Bediener

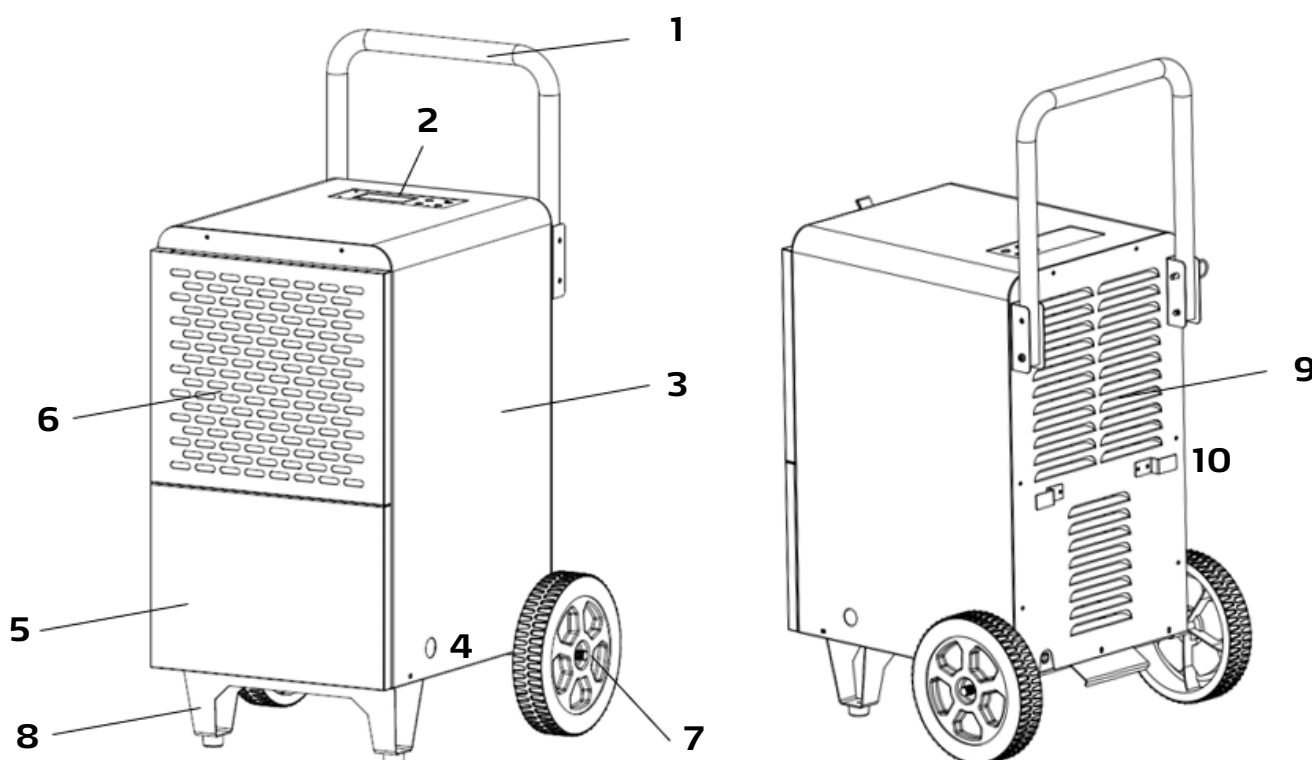
	- De bediener moet voor het eerste gebruik van het apparaat de handleiding hebben gelezen en begrepen.
	- Alleen bevoegde en opgeleide bedieners mogen toegang hebben tot het apparaat om het te bedienen.
	- De gebruiksaanwijzing moet te allen tijde voor de bediener beschikbaar zijn.
	- De bediener mag niet onder invloed zijn van alcohol, drugs of medicijnen.
	- Kinderen, gehandicapten en zwangere vrouwen mogen het toestel niet gebruiken.

4. Apparaatoverzicht en werking

4.1 Overzicht

1	Transportgreep
2	Bedieningspaneel en display
3	Behuizing
4	Opening voor afvoerslang
5	Service-deur voor condensreservoir

6	Luchtinvoer met luchtfilter
7	Onderstel
8	Standvoeten
9	Luchtuitlaat
10	Kabelopwikkeling



Afb. 1


4.2 Functie

De bouwdroger HighDry 300 haalt vocht uit de lucht door condensatie.

De ruimtelucht wordt via de voorzijde van het apparaat aangezogen en langs een koude verdampers en condensator geleid. Daar koelt de lucht af; de luchtvochtigheid condenseert en wordt in het condensreservoir opgevangen.


De ontvochtigde lucht wordt dan een beetje opgewarmd, verlaat aan de voorkant van het apparaat en wordt naar de ruimtelucht teruggevoerd. Dit zorgt voor een constante circulatie en ontvochtiging van de ruimtelucht.

Zodra het condensreservoir het maximale waterniveau van ca. 7 l bereikt, schakelt het apparaat over op de stand-by-modus. Dit wordt weergegeven op het display en het condensreservoir moet worden geleegd. Om te voorkomen dat het apparaat wordt uitgeschakeld als het reservoir vol is, kan op het condensreservoir een afvoerslang worden geïnstalleerd, zodat het condenswater continu in een vloerafvoer kan lopen. De afvoerslang en de vloerafvoer moeten lager lopen/liggen dan het condensreservoir.

	<p>Tip:</p> <ul style="list-style-type: none">- Het condenswater uit het opvangreservoir is geen drinkwater!- Om de luchtcirculatie te versnellen, raden we het gebruik van ventilatoren aan.- Om de ontvochtiging te versnellen, moet de kamertemperatuur bij voorkeur wat hoger zijn. Warme lucht houdt meer vocht vast.
---	---

5. Inbedrijfstelling/montage


5.1 Voorafgaand het gebruik

	<p>Ondeskundige inbedrijfstelling door ondeskundig personeel en het niet-opvolgen van de gebruiksaanwijzing!</p>
--	---

5.2 Opstelling


Plaats het apparaat recht, rechtop en veilig op een stevige en vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat het apparaat niet in de weg staat en geen struikelgevaar vormt met de slangen en kabels.

Het is van essentieel belang om het apparaat op te stellen met inachtneming van de vereiste minimumafstanden tot de muren of andere obstakels: aan de voorkant minstens 100 cm, naar alle andere zijden minstens 50 cm.

	<p>Om de ontvochtigingsprestaties te optimaliseren, wordt aanbevolen om de ruimte zo leeg mogelijk te maken, zodat de lucht vrij kan circuleren. Bij gebruik van extra ventilatoren of blowers en verhogen van de temperatuur van de ruimte kan de droogtijd tot 50% worden verkort.</p>
---	--

5.2.1 Voorwaarden

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt door gekwalificeerd en bevoegd vakpersoneel met inachtneming van de waarschuwings- en veiligheidsinstructies.
- Controleer voor de inbedrijfstelling het apparaat en het netsnoer op beschadigingen. Gebruik het apparaat bij schade niet en neem contact op met de gratis Storch Service-Hotline via 0800/7867247.
- Controleer het luchtaanzuigfilter aan de voorzijde van de bouwdroger voor de inbedrijfstelling en reinig of vervang dit indien nodig.
- Transporteer het apparaat altijd met een leeg condensreservoir.
- Controleer aan de achterkant van het apparaat of de luchtuitlatopeningen schoon en vrij zijn.
- Zet de HighDry 300 nooit schuiner dan in een hoek van 45°.

	<p>Om ernstige schade aan de compressor te voorkomen, dient u het apparaat na elk transport rechtop te plaatsen, zodat het koelmiddel volledig terug in de compressor kan lopen. Hierbij wordt aanbevolen het apparaat minimaal 12 uur te laten staan. Schakel het apparaat pas hierna in.</p>
---	--

5.3 Montage en aansluitingen

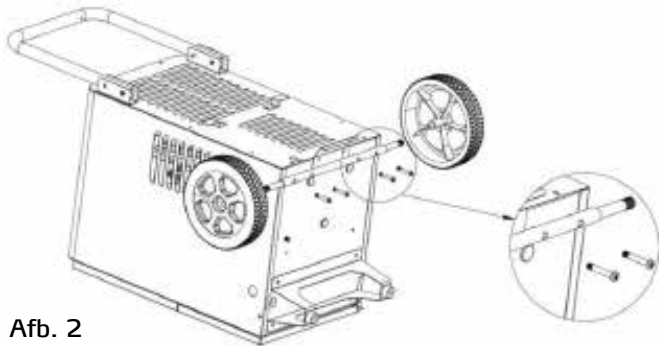
5.3.1 Onderstel

Monteer het onderstel met het meegeleverde montage-materiaal zoals weergegeven in onderstaande afbeelding:

- Monteer eerst de standvoet met de 4 bevestigings-schroeven aan de onderkant aan de voorkant van het apparaat.
- Bevestig vervolgens de as onderaan aan de achterzijde met de bevestigingsschroeven.
- Schuif nu de wielen op de linker- en rechterkant van de as, en vervolgens elk een ring en een moer.

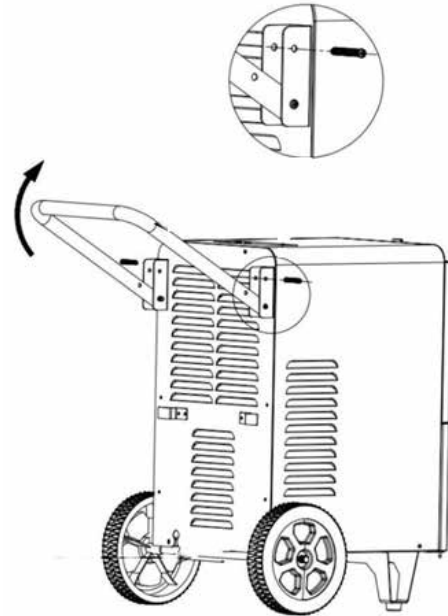
Zorg ervoor dat u alle schroeven goed en stevig vastdraait.

5.3.2 Transporteren



Afb. 2

De transportbeugel wordt ook met 4 bevestigingsschroeven gemonteerd, zoals te zien in de volgende afbeelding:



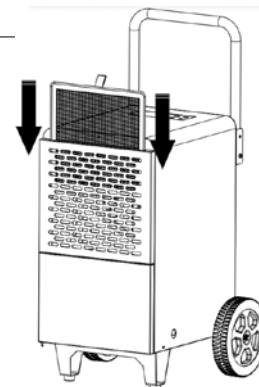
Afb. 3

6. Bediening

6.1 Fundamentele veiligheidsrichtlijnen

<p>GEFAHR</p>	<p>Waarschuwing: elektrische schokken</p> <ul style="list-style-type: none">- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact (230 V) met randaarding dat deskundig werd geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien.- Koppelingen van verlengkabels en aansluitleidingen moeten spatwaterveilig zijn.- Gebruik alleen toegestaan bij optimale toestand van de netkabel.- De bouwdrager is niet explosieveilig!
<p>HINWEIS</p>	<ul style="list-style-type: none">- Gebruik het apparaat nooit zonder luchtfilter- Controleer en reinig of vervang het luchtfilter, afhankelijk van de toestand, voor inbedrijfstelling (zie afb. 4)- Controleer het condensreservoir en maak indien nodig leeg voor de inbedrijfstelling.- Controleer of het condensreservoir correct is geplaatst om ervoor te zorgen dat de contactschakelaar goed werkt als het reservoir vol is.- Gebruik het apparaat altijd rechtop.- Sluit alle deuren en ramen van de kamer/ruimte.

6.2 De luchtfilter plaatsen

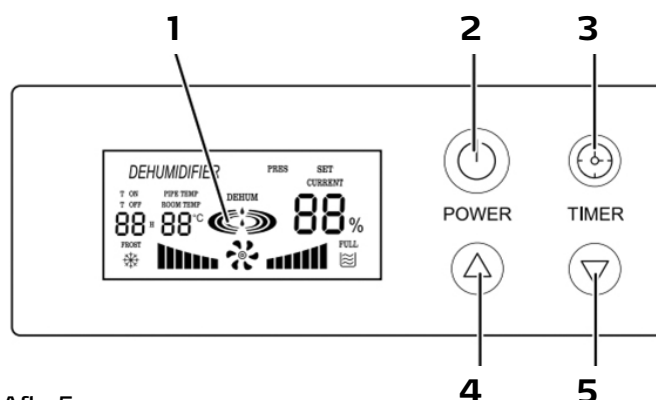


Afb. 4

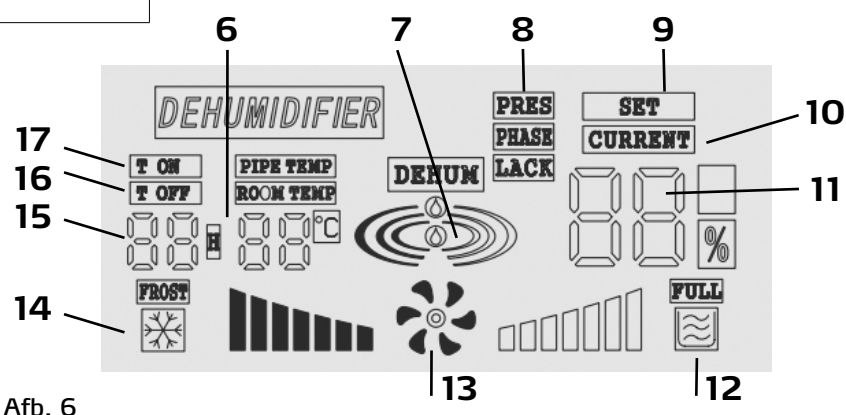
6.3 Bedieningselementen / gebruik

6.3.1 Bedieningselementen

		Functie 1	Functie 2
1	Digitale weergave	Weergave van de bedrijfsstatus	
2	Power	Aan/uit-knop start het ontvochtigingsproces	Deactiveren van Timer On en Timer Off
3	Timer	Voor het programmeren van een gewenste start/stop tijd	Aanpassing van de waarde voor luchtvochtigheid
4	Pijltoets	Instellen van de gewenste relatieve luchtvochtigheid (verhogen)	Instellen van de gewenste duur in uren voor de auto start/stop (verhogen)
5	Pijltoets	Instellen van de gewenste relatieve luchtvochtigheid (verlagen)	Instellen van de gewenste duur in uren voor de auto start/stop (verlagen)



Afb. 5



Afb. 6

	Bedrijfsindicatie 1	Bedrijfsindicatie 2
6	Ruimtetemperatuur	Foutcode
7	Ontvochtiging actief	
8	PRES > Kamertemperatuur te hoog	
9	SET > verschijnt wanneer de gewenste luchtvochtigheid wordt geselecteerd	
10	CURRENT > verschijnt wanneer de huidige luchtvochtigheid wordt weergegeven	
11	Huidige of gewenste luchtvochtigheid tijdens de instelling	Foutcode
12	FULL > condensreservoir vol	Condensreservoir niet goed geplaatst
13	Ventilator actief / vermogensniveau (automatische regeling)	
14	FROST > Verdampers wordt ontdooid	
15	Uurweergave tot in- of uitschakelen	Uurweergave tijdens de instelling om in/uit te schakelen
16	T OFF > Toont actieve uitschakel-timer	
17	T ON > Toont actieve inschakel-timer	

6.3.2 Inschakelen

Stekker in het stopcontact steken: Het display toont de huidige kamertemperatuur (6) en (11) luchtvochtigheid. Druk op de Power-knop (2) op het bedieningspaneel (1): de ventilator (13) en de compressor (7) starten. De ontvochtigingsmodus is actief.


6.3.3 Luchtvochtigheid instellen

Druk op een van de pijltoetsen (4) of (5): de gewenste luchtvochtigheid verschijnt en wordt enkele seconden op het display weergegeven. Vervolgens verschijnt de actuele luchtvochtigheid. De gewenste luchtvochtigheid wordt in het geheugen opgeslagen en blijft bewaard, ook als de stroomtoevoer wordt uitgeschakeld of onderbroken.

	De geselecteerde en gewenste luchtvochtigheid moet lager zijn dan de huidige luchtvochtigheid.
---	--

6.3.4 Ontvochtiging

Na het aanpassen van de luchtvochtigheid blijft de HighDry 300 actief totdat de gewenste luchtvochtigheid is bereikt. Als de instelling in de stand-by-modus wordt uitgevoerd (display licht op), druk dan vervolgens op Power (2). De meest effectieve werking van het apparaat is een luchtontvochtiging tussen 30% en 80% relatieve luchtvochtigheid.

	<ul style="list-style-type: none">- De gewenste luchtvochtigheid is bereikt: de compressor schakelt uit, ventilator blijft draaien, compressor blijft in stand-by voor het geval dat de luchtvochtigheid weer stijgt.- Vanwege de fysieke eigenschappen bevriest de verdamper waar de ruimtelucht langs wordt geleid. Om luchtontvochtiging mogelijk te maken, moet de verdamper worden ontdooid terwijl het apparaat in werking is. Dit gebeurt automatisch. Gedurende deze tijd blijft de ventilator actief en schakelt de compressor uit. Dit wordt op het display weergegeven bij positie (14) FROST. De duur van het ontdooiproces is afhankelijk van het type bevrozing, maar duurt maximaal ca. 8 minuten.- Schakel het apparaat tijdens het ontdooien niet uit en trek de stekker niet uit het stopcontact.- De op het display (1) weergegeven ventilator (13) heeft aan de zijkant een vermogensbalk. Het vermogen van de ventilator is afhankelijk van de luchtvochtigheid en wordt automatisch geregeld.
---	--

6.3.5 Timer-programmering

Met de knop Timer (3) kan de in- of uitschakeltijd worden geprogrammeerd.

Activeren om automatisch in te schakelen:

- Schakel het apparaat uit (2) POWER
- Druk TMER (3) kort in - T ON knippert op het display (17)
- Gebruik een van de pijltjestoetsen (4) of (5) om de gewenste tijdsduur tot het inschakelen te selecteren
- De ingestelde waarden tonen de uren en knipperen tijdens de instelprocedure
- Wacht na de ingestelde tijd 5 seconden; de waarde is nu opgeslagen en op het display (1) wordt T ON (17) weergegeven.

Automatische inschakeling deactiveren:


- Druk op POWER (2)


Automatische uitschakeling activeren:

- Schakel het apparaat in POWER (2) POWER
- Druk TMER (3) kort in - T OFF knippert op het display (16)
- Gebruik een van de pijltjestoetsen (4) of (5) om de gewenste tijdsduur tot het uitschakelen te selecteren
- De ingestelde waarden tonen de uren en knipperen tijdens de instelprocedure
- Wacht na de ingestelde tijd 5 seconden; de waarde is nu opgeslagen en op het display (1) wordt T OFF (16) weergegeven.

Automatische inschakeling deactiveren:

- Druk op POWER (2)

	<p>Timerfunctie (16/17)</p> <ul style="list-style-type: none">- Er kan slechts één timer tegelijk worden geactiveerd: Timer ON of Timer OFF- Als de stroomtoevoer wordt onderbroken, worden de timerwaarden opgeslagen en gaat het apparaat verder met werken in de timermodus zodra de stroomtoevoer weer beschikbaar is.- Als de timer handmatig wordt uitgeschakeld met de knop POWER (2), worden de timers gewist en moeten ze indien nodig opnieuw worden ingesteld.
---	---

	<p>Automatische functies: Het apparaat schakelt over naar de stand-bymodus wanneer</p> <ul style="list-style-type: none"> - het condensreservoir vol is - er klinkt een signaal. Maak het reservoir leeg. - het condensreservoir tijdens het gebruik uit het apparaat wordt verwijderd - er klinkt een signaal. Schakel het apparaat vooraf uit en trek de stekker uit het stopcontact. - de gewenste luchtvochtigheid is bereikt - de ventilator blijft draaien. <p>het apparaat wordt uitgeschakeld (2) POWER</p> <ul style="list-style-type: none"> - De ventilator blijft ongeveer 10 seconden actief. <p>- Bij het opnieuw inschakelen start de ventilator en ca. 2 minuten later schakelt de compressor in.</p>
---	---

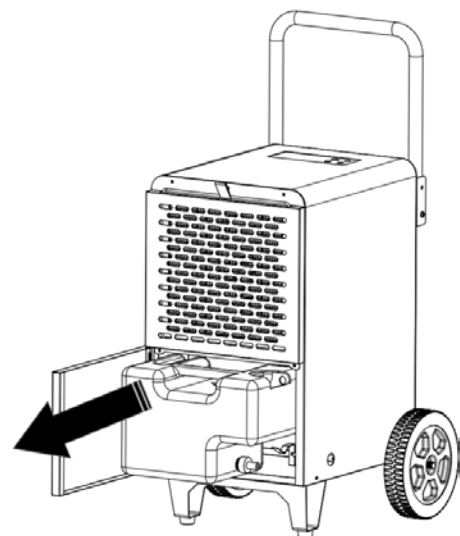
6.3.6 Condensreservoir / afvoerslang

Vocht dat aan de ruimtelucht is onttrokken, wordt in het condensreservoir opgevangen.

Bij bereiken van de maximale inhoud van ca. 7 l gaat de bouwdroger in stand-by en klinkt er een signaal. Het reservoir moet worden geleegd:

- Schakel het apparaat uit.
- Trek de stekker uit het stopcontact
- Open de serviceklep en verwijder het reservoir

Plaats het reservoir na het leegmaken weer terug en zorg ervoor dat het goed op zijn plaats zit. Als het reservoir niet correct is geplaatst, klinkt er een signaal en op het display (1) wordt (12) FULL weergegeven.

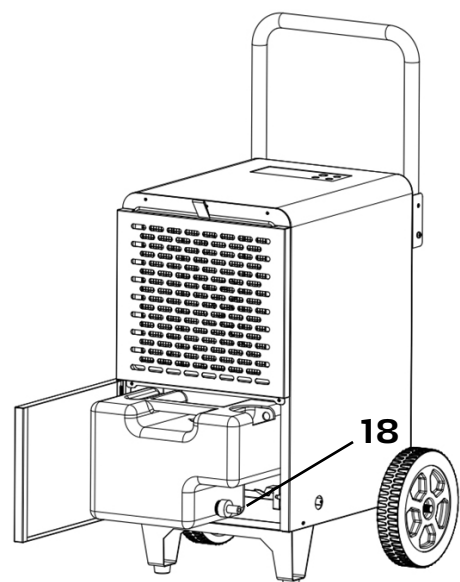


Afb. 7

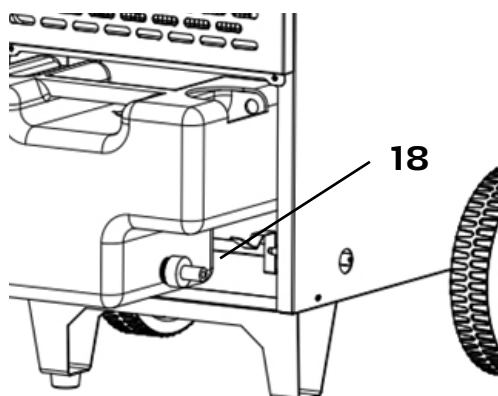
Afvoerslang:

Om de bedrijfstijd van de bouwdroger te verlengen, is het mogelijk om een afvoerslang aan het condensreservoir te bevestigen. Hierdoor kan het condensaat continu weglopen (zie afb. 8 en 9):

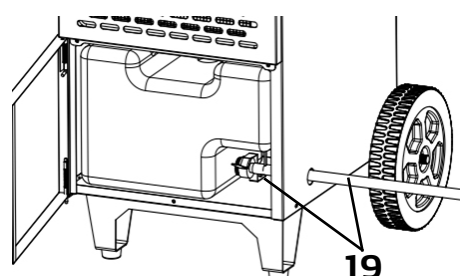
- Condensreservoir verwijderen (afb. 7)
- Maak de vergrendeling (18) op de afvoeraansluiting los en trek deze eruit (afb. 8 en 9)
- Leid de meegeleverde afvoerslang (19) door het gat in de zijkant van de behuizing en bevestig deze aan de afvoeraansluiting (afb. 10)
- Plaats het condensreservoir weer terug




Afb. 8



Afb. 9




Afb. 10

	<p>Zorg ervoor dat de afvoerslang recht wordt gelegd, niet is geknikt en dat hij in een vloerafvoer loopt. De afvoer moet altijd lager zijn dan het condensreservoir.</p>
---	---

6.3.7 Ontdooien

Vanwege de fysieke eigenschappen bevriest de verdamer waar de ruimtelucht langs wordt geleid. Hiervoor start een automatisch ontdooiproces, waarbij de verdamer wordt ontdooit terwijl het apparaat in werking is. Gedurende deze tijd blijft de ventilator in bedrijf en schakelt de compressor uit. Op het display wordt (14) FROST weergegeven. De duur van het ontdooiproces is afhankelijk van het type bevroering, maar maximaal ca. 8 minuten.

 HINWEIS	Trek de stekker niet uit het stopcontact en schakel het apparaat niet uit tijdens het ontdooiproces!
--	--


6.3.8 De weergavewaarde van de luchtvochtigheid aanpassen

De door het apparaat opgegeven luchtvochtigheidswaarde kan afwijken van de werkelijke luchtvochtigheid. Dit kan worden bijgesteld van - 9% RV tot + 9% RV:

- Druk 10 seconden op TIMER (3) totdat er een signaal klinkt
- De weergaven CURRENT (10) en SET (9) knipperen
- Gebruik de pijltoetsen (4 + 5) om de waarde te verhogen of te verlagen
- Deze wordt vervolgens 10 seconden weergegeven als vochtigheidswaarde (11)
- Daarna gaat de weergave naar de normale weergave van de luchtvochtigheid
- De correctiewaarde is nu opgeslagen en moet wanneer deze opnieuw wordt gebruikt mogelijk worden aangepast aan de omstandigheden

In de leveringstoestand is de waarde op "0" ingesteld.

7. Uitbedrijfname / opslag

 GEFAHR	Trek de stekker nooit met natte handen uit het stopcontact.
---	---

7.1 Uitbedrijfname


- Schakel het apparaat uit Off (2)
- Trek de stekker uit het stopcontact
- Verwijder, indien geïnstalleerd, de afvoerslang (19) van het condensreservoir en maak dit leeg
- Condensreservoir leegmaken
- Controleer, reinig en vervang indien nodig het aanzuigfilter (afb. 4)

7.2 Opslag

- De bouwdroger moet worden opgeslagen in een niet-luchtdichte ruimte met een oppervlakte > 15 m²
- Bewaar het apparaat rechtop zoals in de gebruikspositie
- Zet niets op het apparaat
- Apparaat drogen en op een vorstvrije plaats opbergen
- Bescherm het apparaat tegen warmte
- Verwijder het condensaat uit het condensreservoir
- Bescherm het apparaat tegen stof

8. Troubleshooter

Fout	Maatregel
Geen aanduiding op het display	Stekker van netsnoer in stopcontact?
	Controleer het netsnoer en de stekker op schade
	Controleer de stroomvoorziening van het stopcontact
	Als de bovengenoemde fouten kunnen worden uitgesloten, koppelt u het apparaat los van het lichtnet en start u het na ca. 10 minuten opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neem dan contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247
Display actief, apparaat werkt niet	Condensreservoir max. waterniveau? Melding 12 actief?
	Condensreservoir goed geplaatst?
	Controleer de contactschakelaar op het condensreservoir, reinig deze indien nodig en verplaats de schakelaar
	Eventueel ingestelde luchtvochtigheid bereikt?
	De op het apparaat ingestelde luchtvochtigheid is gelijk aan of hoger dan in de ruimte
	Komen de ruimteomstandigheden overeen met de technische gegevens van het werkbereik?
	Als de bovengenoemde fouten kunnen worden uitgesloten, koppelt u het apparaat los van het lichtnet en start u het na ca. 10 minuten opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neem dan contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247.
Geen ontdooiproces, geen condensatie	Komen de ruimteomstandigheden overeen met de technische gegevens van het werkbereik?
	Controleer luchtfilter, reinig of vervang indien nodig.
	Controleer het apparaat op uitwendige verontreinigingen; laat zo nodig een gespecialiseerd bedrijf de binnenkant van het apparaat reinigen. Neem contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247.
	Controleer de contactschakelaar op het condensreservoir, reinig deze indien nodig en verplaats de schakelaar
	Eventueel ingestelde luchtvochtigheid bereikt?
	De op het apparaat ingestelde luchtvochtigheid is gelijk aan of hoger dan in de ruimte
	Bouwdroger staat momenteel in ontdooimodus.
De compressor werkt niet	Komen de ruimteomstandigheden overeen met de technische gegevens van het werkbereik?
	Eventueel ingestelde luchtvochtigheid bereikt?
	De op het apparaat ingestelde luchtvochtigheid is gelijk aan of hoger dan in de ruimte.
	Bouwdroger staat momenteel in ontdooimodus.
	Als de temperatuur te hoog is, schakelt de compressor over op de beschermingsmodus: koppel het apparaat los van het lichtnet en laat het 10-15 minuten afkoelen.
Merk- en hoorbare warmte- en geluidsontwikkeling	Controleer en reinig de luchtinlaten en -uitlaten, controleer het luchtfilter op luchtdoorlatendheid; laat zo nodig een gespecialiseerd bedrijf de binnenkant van het apparaat reinigen. Neem contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247.


	<p>Schakel het apparaat na alle controle- en onderhoudswerkzaamheden na ca. 3 minuten weer in. Reparaties aan interne componenten in het apparaat mogen alleen door gekwalificeerde specialisten worden uitgevoerd. Neem contact op met technische hotline van STORCH 0800 / 7867247.</p>
---	---

9. Foutcode-weergaven*

E1	Fout in de temperatuursensor	Normale werking, maar het apparaat voert elke 20 minuten een ontdooiproces uit (weergave 14) - duur ca. 8 min. Procedure: wacht tot de weergave (14) dooft - schakel pas daarna het apparaat uit en koppel het van het lichtnet los, wacht 3 minuten en schakel dan opnieuw in. Als de weergave zich herhaalt, neem dan contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247.
E2 / E3	Fout in de vochtigheids- en temperatuursensor	Het apparaat is in bedrijf en ontvochtigt permanent, zonder te reageren op veranderingen in de luchtvochtigheid. Sensoren moeten mogelijk worden vervangen. Neem contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247.
EE	Koelmiddelcircuit lekt	Schakel de bouwdroger uit, trek de stekker uit het stopcontact, wacht ca. 3 minuten en schakel het apparaat weer in. Als de weergave zich herhaalt, neem dan contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247.
*	Storingscodeweergave	Worden op het display door weergave (6) + (11) aangegeven (afb. 6).


10. Onderhoud

10.1 Fundamentele veiligheidsrichtlijnen





	<p>Voorzichtig: voor elke waarschuwing de netstekker uit het stopcontact trekken!</p> <ul style="list-style-type: none"> - Onderhoud waarbij de behuizing van het apparaat moet worden geopend, mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist van Storch of een gekwalificeerde servicepartner van Storch. Neem contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247 - Raak de stekker nooit met natte handen aan. - Het is verboden onderdelen en accessoires in te bouwen en te gebruiken die niet van de fabrikant van het apparaat afkomstig zijn! - De onderhoudsintervallen moeten worden gerespecteerd. - Het is verboden bedrijfsparameters en componenten te wijzigen. - De jaarlijkse controle van de veiligheid van het apparaat overeenkomstig DGUV V3 mag alleen door een gekwalificeerd persoon (elektricien) worden uitgevoerd.
--	---



10.2 Koelmiddelcircuit

Het gehele koelmiddelcircuit is een gesloten systeem. Alleen werkzaamheden aan het systeem mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist van Storch of een gekwalificeerde servicepartner van Storch. Neem contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247.

	De bouwdroger bevat het koelmiddel R290.
---	--

Gevaar- en veiligheidsinstructies:

	Zeer licht ontvlambaar gas (H220)
	Bevat gas onder druk - kan ontploffen bij verhitting (H280).
	Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken (P210).
	Brand door lekkend gas: pas blussen als het lek veilig gedicht kan worden (P377).

	Beschermen tegen zonnestrallen (P410).
	Bewaren op een goed geventileerde plek (P403).

10.3 Onderhoudsplan / onderhoudsintervallen

ToDo / wanneer	Voorafgaand aan inbedrijfsname	Indien nodig	Minstens elke 14 dagen	Minstens elke 30 dagen	Uiterlijk na een ½ jaar	Uiterlijk na een jaar
Controleer luchtinlaten en -uitlaten op vuil, vreemde voorwerpen en beschadigingen	X			X		
Controleer luchtfilter op vuil en vreemde voorwerpen; reinigen, eventueel vervangen	X		X			
Luchtfilter vervangen					X	
Behuizing buitenkant		X				
Visuele inspectie van binnenzijde		X				
Schroefverbindingen behuizing, onderstel		X				
Apparaatveiligheid volgens DGUV V3						X

10.3.1 Reiniging apparaatbehuizing

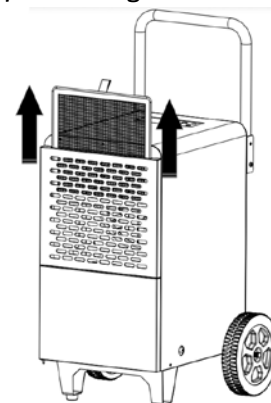
- Reinig de behuizing alleen met een zachte, met water bevochtigde doek. Er mag geen water in de behuizing of de besturing komen of in contact met elektrische componenten komen.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen etc.

10.3.2 Vervuiling in de behuizing van het apparaat controleren

- Luchtfilter verwijderen (afb. 11).
- Schijn met een geschikte lamp door het luchtinlaatrooster en controleer op vervuiling.
- Bij constatering van verontreiniging het apparaat door een gekwalificeerde specialist van Storch of een gekwalificeerde servicepartner van Storch laten controleren. Neem contact op met de gratis technische hotline van STORCH 0800/7867247.

10.3.3 Reiniging luchtfilter

- Verwijder het luchtfilter en controleer op vervuiling.
- Afhankelijk van de mate van vervuiling kan het filter worden uitgeklopt, gestofzuigd, met een vochtige, pluisvrije doek worden afgeveegd of onder stromend water worden gewassen.
- Als het filteroppervlak niet volledig kan worden gereinigd of als het filter beschadigd of vervormd is, dan moet deze worden vervangen.

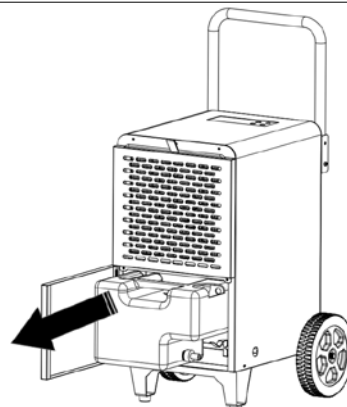


HINWEIS

Als het filter wordt afgewassen met water, dient het eerst volledig te drogen voordat het opnieuw wordt geïnstalleerd!

10.3.4 Condensreservoir leegmaken en reinigen

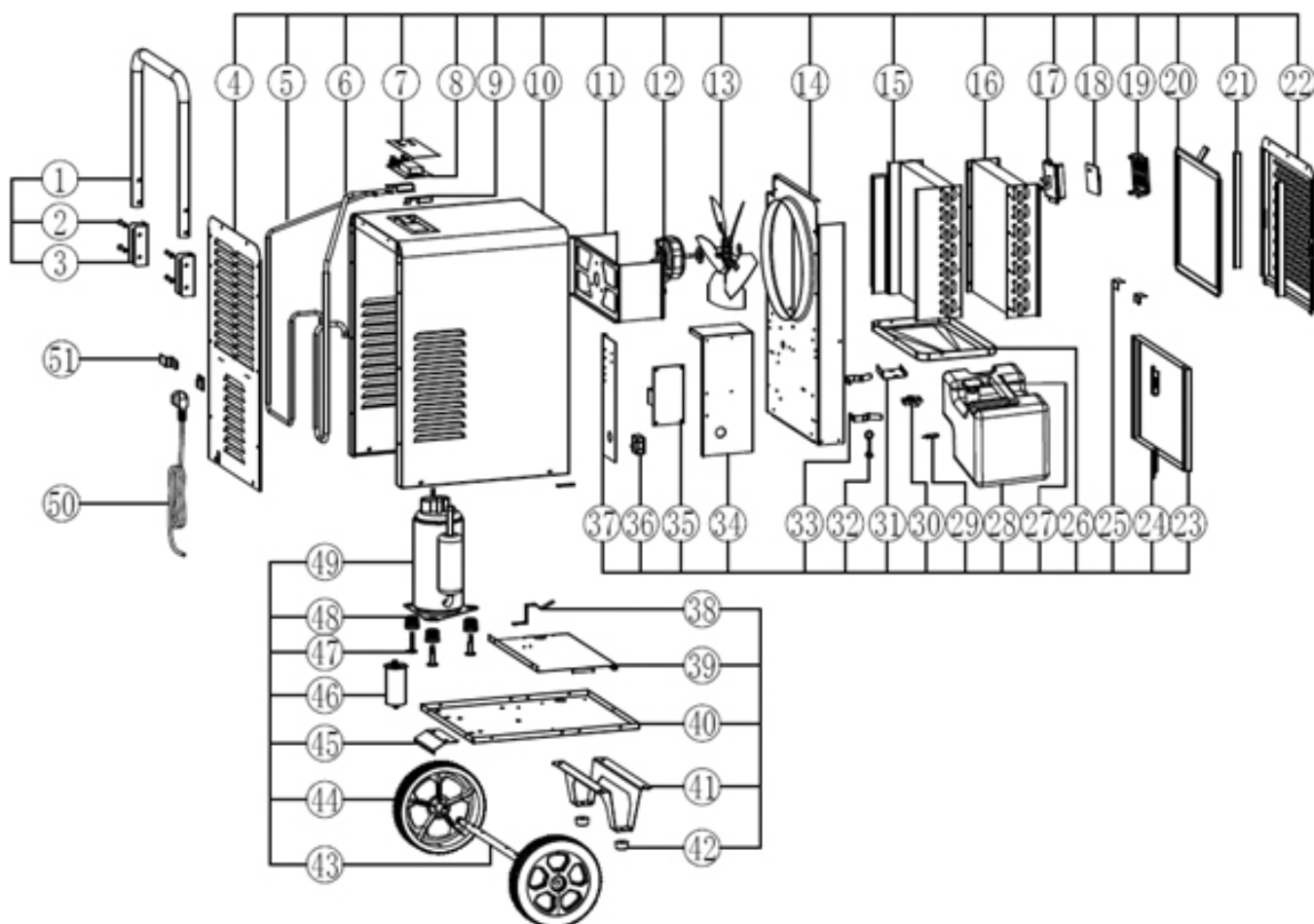
- Schakel het apparaat uit.
- Trek de stekker uit het stopcontact
- Open de serviceklep en verwijder het reservoir
- Leeg het reservoir, spoel schoon met water
- Controleer voor installatie de vlotterschakelaar op eenvoudige en soepele werking, verwijder eventueel aanwezig vuil
- Let er bij het monteren van het condensreservoir op dat dit correct is geplaatst



Afb. 12

11. Detailtekening / overzicht met reserveonderdelen / elektrische schema

11.1 Detailtekening



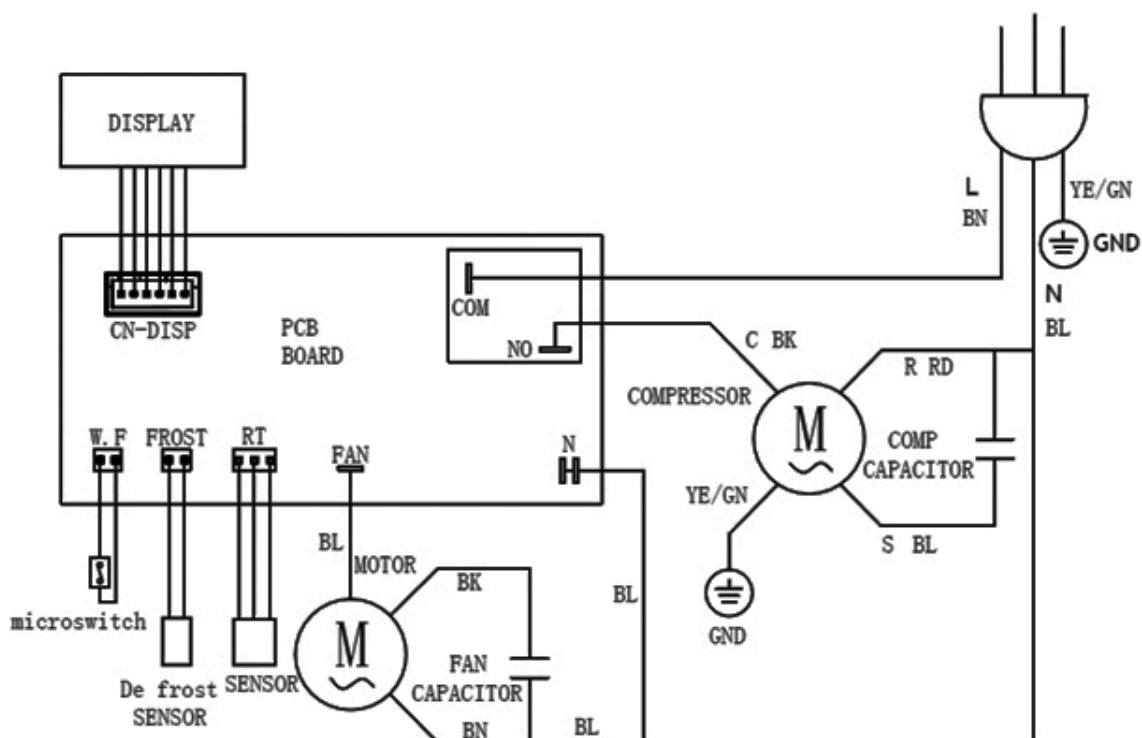
Afb. 13

11.2 Overzicht met reserveonderdelen

Pos.	Art. nr.	Benaming	Aant.
1	61 53 06	Transportgreep	1
2	Speciale bestelling	Bevestigingsschroef transportgreep	4
3	Speciale bestelling	Geleiding transportgreep	2
4	61 53 07	Luchtuitvoerrooster	1
5	61 53 08	Drukontlastingsbuis	1
6	61 53 09	Aanzuigbuis	1
7	61 53 11	Display-afdekking	1
8		Display	1
9		Display-houder	1
10	Speciale bestelling	Apparaatbehuizing	1
11	Speciale bestelling	Motorhouder	1
12	61 53 02	Motor ventilator	1
13	61 53 12	Ventilator	1
14	Speciale bestelling	Scheidingsplaat	1
15	61 53 13	Koeler/condensator	1
16	61 53 14	Verdamper	1
17	Speciale bestelling	Sensorhouder	1
18	61 53 01	Temperatuur- en vochtigheidsensor	1
19	Speciale bestelling	Sensorafdekking	1
20	61 53 03	Luchtfilter	1
21	Speciale bestelling	Houder luchtinlaatrooster	2
22	61 53 16	Luchtinlaatrooster	1
23	61 53 17	Deur condensreservoir	1
24	Speciale bestelling	Deursluiting	1
25	Speciale bestelling	Steun luchtinlaatrooster	2

Pos.	Art. nr.	Benaming	Aant.
26	61 53 18	Waterbeker	1
27	61 53 19	Vlotterschakelaar condensreservoir	1
28	61 53 21	Condensreservoir 7 l	1
32		Sluitstoppen	1
29	61 53 22	Magneetschakelaar	1
30	Speciale bestelling	Houder magneetschakelaar	1
31	Speciale bestelling	Klem	1
33	61 53 23	Klem condensreservoir	3
38			
34	Speciale bestelling	Besturingskast	1
35	61 53 31	Besturing	1
36	61 53 24	Motor condensator 2 μ F / 450 V AC	1
37	Speciale bestelling	Afdekking besturingskast	1
39	Speciale bestelling	Bodemplaat condensreservoir	1
40	Speciale bestelling	Bodemplaat behuizing	1
41	Speciale bestelling	Standvoet	1
42	61 53 26	Standvoet-pad	1
43	Speciale bestelling	As	1
44	61 53 27	Wiel	2
45	Speciale bestelling	Kantelhulp	1
46	61 53 28	Compressor condensator 25 μ F / 450 V AC	1
47	61 53 29	Montageschroeven voor compressor	3
48		Opslagplug	3
49		Compressor	1
50	Speciale bestelling	Netsnoer 10 A / 1,0 mm ²	1
51	Speciale bestelling	Kabelopwikkeling	2
zonder afb.	61 53 04	Zekering 2 A, traag, 250 V	1

11.3 Schakelschema



Afb. 14

12. Garantie

Voor onze apparaten gelden de wettelijke garantieperioden van 12 maanden vanaf aankoopdatum/factuurdatum van de eindklant.

Indienen van garantieclaims

Bij een garantieclaim vragen wij u het gehele apparaat samen met de rekening franco aan ons logistiekcentrum in Berka of naar een door ons geautoriseerd servicestation te verzenden. Wij verzoeken u eerst contact met ons via de gratis STORCH service-hotline 08 00. 7 86 72 47 op te nemen.

Garantieclaim

Claims uitsluitend met betrekking tot materiaal- of productiefouten en uitsluitend bij gebruik van het apparaat conform de voorschriften. Voor slijtageonderdelen gelden deze garantie-aanspraken niet. Alle claims komen te vervallen bij inbouw van onderdelen van andere fabrikanten, bij een ondeskundig gebruik en ondeskundige opslag alsmede bij aantoonbare veronachtzaming van de bedrijfshandleiding.

Reparaties uitvoeren

Reparaties mogen uitsluitend door onze fabriek of door STORCH geautoriseerde servicestations worden uitgevoerd.

13. Afvoer

Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid. Breng het oude apparaat naar een geschikt inzamel-punt of geef het af bij uw vakhandelaar.

14. EG-conformiteitsverklaring

Naam/adres van de opsteller: STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6
D - 42107 Wuppertal

Wij verklaren hiermee,
dat het hieronder vermelde apparaat op basis van zijn ontwerp en type in de door ons in omloop gebrachte uitvoering aan de toepasselijke elementaire veiligheids- en gezondheidseisen van de EU-richtlijnen voldoet.

Bij een niet met ons afgestemde verandering van het apparaat is deze verklaring niet langer geldig.

Omschrijving van het apparaat	HighDry 300
Apparaattype	Bouwdroger
Artikelnummer	61 53 00
Toegepaste richtlijnen	
EMC (elektromagnetische compatibiliteit)	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
Toegepaste geharmoniseerde normen	
Veiligheid van elektrische apparaten	EN 60335-2-40:2003 EN 60335-1:2012 IEC 60335-1:2010
Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten	EN 60335-2-41
Laagspanningsrichtlijn	2014/35/EU

Verantwoordelijke voor samenstelling van de technische documentatie:

STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6
D-42107 Wuppertal



Jörg Heinemann
- Directeur -

Wuppertal, 22-11-2021

15. Aanduiding van het product

	
Bautrockner High-Dry 300	
Art.-Nr.:	61 53 00
Ser.No.:	<input type="text"/>
Elektrischer Anschluss	230 V / 50 Hz
Leistung	0,9 kW
Absicherung	4 A
IP Schutzklasse	IP 22
Entfeuchtungsleistung	30 L / 24 h (bei 27°C und 60% rf)
Entfeuchtungsleistung max.	50 L / 24 h (bei 30°C und 80% rf)
Kältemittel / Menge	R290 / 200 g
Betriebstemperatur	5°C - 35°C
Druck Ansaugung max.	1 MPa
Druck Austritt max.	2,5 MPa
Kondensatbehälter	7 L
  	
STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal	

Service après-vente

Telefon: +49 202 49 20 112

Fax: +49 202 49 20 111

www.storch.de

1	Informations générales	39	6.1	Consignes de sécurité fondamentales	44
1.1	Identification	39	6.2	Insertion du filtre à air	44
1.2	Remarques importantes concernant le manuel d'emploi	39	6.3	Éléments de commande / fonctionnement	45
1.2.1	Rangement du manuel d'emploi	39	6.3.1	Éléments de commande	45
1.2.2	Documents connexes	39	6.3.2	Enclenchement	46
2	Description du produit	39	6.3.3	Réglage de l'humidité ambiante	46
Sommaire		Page	Sommaire		Page
2.1	Caractéristiques du produit	39	6.3.4	Mode de déshumidification	46
2.1.1	Caractéristiques techniques	39	6.3.5	Programmation de la minuterie	46
2.1.2	Consommables	39	6.3.6	Collecteur de condensat / tuyau d'écoulement	47
2.2	Fournitures	39	6.3.7	Processus de dégivrage	48
3	Sécurité	40	6.3.8	Adaptation de la valeur d'affichage de l'humidité ambiante	48
3.1	Représentation des consignes de sécurité	40	7	Mise hors service / rangement	48
3.2	Représentation des pictogrammes	40	7.1	Mise hors service	48
3.3	Sécurité du produit	40	7.2	Rangement	48
3.3.1	Utilisation conforme	40	8	Recherche et élimination des défaillances	49
3.3.2	Utilisation abusive prévisible	40	9	Affichage des codes d'erreur	50
3.4	Indications de danger	41	10	Maintenance	50
3.4.1	Mise en garde générale contre les dangers	41	10.1	Consignes de sécurité fondamentales	50
3.5	Responsabilité de l'exploitant	42	10.2	Circuit du réfrigérant	50
3.6	Organisation / Personnels	42	10.3	Plan de maintenance / intervalles de maintenance	51
3.6.1	Opérateur	42	10.3.1	Nettoyage du boîtier de l'appareil	51
4	Vue d'ensemble et fonctions de l'appareil	42	10.3.2	Contrôle de la propreté de l'intérieur du boîtier de l'appareil	51
4.1	Vue d'ensemble	42	10.3.3	Nettoyage du filtre à air	51
4.2	Fonction	43	10.3.4	Vidange et nettoyage du collecteur de condensat	52
5	Mise en service / montage	43	11	Dessin détaillé / liste des pièces détachées / schéma électrique	52
5.1	Avant la mise en service	43	11.1	Dessin détaillé	52
5.2	Implantation	43	11.2	Liste des pièces détachées	53
5.2.1	Conditions préalables	43	11.3	Schéma électrique	54
5.3	Montage et branchements	44	12	Garantie	54
5.3.1	Châssis roulant	44	13	Mise au rebut	54
5.3.2	Poignée de transport	44	14	Conformité	55
6	Utilisation	44	15	Marquage du produit	55

1. Informations générales

1.1 Identification

Ce document est le manuel d'emploi du déshumidificateur de chantier HighDry 300 de la société STORCH. Le manuel d'emploi décrit le fonctionnement du déshumidificateur de chantier et présente les informations essentielles pour son utilisation sûre et fiable. Toutes les indications se réfèrent à l'état de développement technique actuel de l'appareil et ne s'y appliquent qu'en absence de toute modification de l'appareil.

1.2 Remarques importantes concernant le manuel d'emploi

1.2.1 Rangement du manuel d'emploi

Ce manuel d'emploi doit être disponible à tout instant pendant l'ensemble du cycle de vie de l'appareil.

1.2.2 Documents connexes

Déclaration de conformité

2. Description du produit

2.1 Caractéristiques du produit

2.1.1 Caractéristiques techniques

Tension de secteur :	230 V / 50 Hz
Puissance :	0,9 kW
Protection par fusible :	4 A
Câble d'alimentation :	3 x 1,0 mm ² , 1,9 m
Classe de protection :	IP22
Capacité de circulation d'air :	300 m ³ /h
Performances de déshumidification max. :	50 l / 24 h (à 30 °C et 80 % hr) 30 l / 24 h (à 27 °C et 60 % hr)
Pression d'aspiration max. :	1 MPa
Pression de sortie max. :	2,5 MPa
Volume de remplissage du collecteur de condensat :	7 l
Tuyau de condensat :	1 m / diamètre 13 mm
Arrêt niveau d'eau max. :	oui
Plage de fonctionnement, température :	5 - 35 °C
Plage de fonctionnement, humidité ambiante :	10 - 95 % hr
Réfrigérant :	R290
Quantité de réfrigérant :	200 g
Pression côté aspiration :	1,0 MPa
Pression côté sortie :	2,5 MPa
Distances minimales :	
Dessus / arrière / côtés / devant :	50 cm / 50 cm / 50 cm / 100 cm
Dimensions de l'appareil :	h 66 cm x l 45 cm x p 48 cm (h 90 cm, poignée de transport relevée)
Poids :	30 kg
niveau sonore :	56 dB(A)

Toutes données sans garantie. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs!

2.1.2 Consommables

Réfrigérant R290

2.2 Fournitures

Déshumidificateur de chantier HighDry 300, avec châssis roulant et matériels de montage, poignée de transport, filtre à air, réservoir d'eau avec tuyau de condensat 1 m et manuel d'emploi.

3. Sécurité




3.1 Représentation des consignes de sécurité

Dans le manuel d'emploi figurent les consignes de sécurité suivantes représentées avec des niveaux de risques différents, qui doivent être respectées impérativement :

DANGER
DANGER signale un danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures très graves en absence de précautions appropriées.
AVERTUSSEMENT
AVERTISSEMENT signale des risques occasionnés par des comportements inadaptés et pouvant entraîner la mort ou des blessures très graves (par ex. les utilisations erronées, le non-respect des consignes, etc.).
PRUDENCE
PRUDENCE signale une situation dangereuse éventuelle pouvant entraîner des blessures légères ou mineures en absence de précautions appropriées.
REMARQUE
REMARQUE signale des situations qui peuvent occasionner des dommages matériels en absence de précautions appropriées.

3.2 Représentation des pictogrammes

Outre les consignes de sécurité figurant ci-dessus, les pictogrammes suivants peuvent être indiqués et pour signaler les points suivants :

	L'interdiction d'une action ou activité liée à une source de risques dont le non-respect peut occasionner des accidents graves.
	Mise en garde contre le risque illustré par le pictogramme.
	L'obligation d'une action ou activité liée au maniement d'une source de risques dont le non-respect peut occasionner des accidents graves.

3.3 Sécurité du produit

3.3.1 Utilisation conforme

Le déshumidificateur de chantier HightDry 300 est adapté à la déshumidification de l'air ambiant dans les locaux fermés. La rapidité et le succès de la déshumidification des locaux dépend de la taille de la pièce, de la température ambiante générale (°C) et de l'humidité ambiante (hr).



3.3.2 Utilisation abusive prévisible – NON AUTORISÉ -







Mise en œuvre

- Utilisation à l'extérieur
- Installation dans les flaques d'eau / eaux stagnantes
- Recouvrement
- Utilisation comme escabeau / siège
- Rinçage à l'eau / nettoyage au jet
- Manipulation avec les mains humides
- Mise en service sans filtre à air
- Installation sur un support irrégulier et/ou non porteur
- Utilisation de pièces non validées par le fabricant
- Modifications de l'appareil
- Utilisation non conforme
- Utilisation dans les zones Ex
- Non-respect des distances minimales par rapport aux objets et aux murs


3.4 Indications de danger

3.4.1 Mise en garde générale contre les dangers

Zone de travail


	<p>Prudence : risques de chutes et de dérapages liés à la présence de câbles d'alimentation, de tuyaux de produit et de fluides liquides</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ne pas poser de câbles et de flexibles dans la zone de mouvement au sein du périmètre de travail. - Absorber immédiatement les fuites de liquide.
	<p>Prudence : risques de blessures liés à une utilisation abusive :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ne jamais insérer les membres ou des objets dans l'appareil.
	<p>Risques : risques d'électrisation</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ne brancher l'appareil qu'à une prise avec broche de terre (230 V) installée de manière conforme par un électricien qualifié. Les rallonges électriques, branchements et câbles d'alimentation doivent être protégés contre les projections d'eau. L'appareil ne doit être utilisé que si le câble d'alimentation est en parfait état. - Seul un électricien qualifié est habilité à procéder à des interventions sur et impliquant les éléments électriques de l'appareil. Veuillez contacter à ce sujet l'assistance téléphonique de la société STORCH au : +49 80 07 86 72 47. - Avant toute opération de nettoyage, de maintenance et de révision, l'appareil doit être isolé de l'alimentation secteur en débranchant sa fiche de la prise électrique. - En cas d'urgence, éteindre l'appareil et couper l'alimentation en débranchant la fiche électrique. - Identifier l'appareil défectueux en tant que tel et ne pas le mettre en service. - Ranger l'appareil à l'abri du gel.
	<p>Risque d'incendie et d'explosion</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'utilisation dans des zones Ex est interdite. Le déshumidificateur de chantier n'est pas protégé contre les explosions. Dans les cas les plus défavorables, il peut déclencher une explosion suite à la présence d'étincelles sur les charbons pendant l'exploitation. - L'utilisation dans des locaux comportant des sources d'ignition éventuelles (par ex. dispositif de chauffage, flammes nues, etc.) est interdite ! - L'utilisation du déshumidificateur de chantier HighDry 300 n'est autorisée que pour les pièces d'une surface minimale de 15 m². - Le réfrigérant R290 est inflammable. Le rangement et l'utilisation de l'appareil ne sont autorisés que dans des pièces dans lesquelles les gaz ne peuvent pas s'accumuler en cas de fuite du réfrigérant. - Un extincteur opérationnel doit être toujours être prévu. - Toute modification de l'appareil est interdite, de même que l'utilisation de pièces ou de fluides autres que ceux prescrits par le fabricant.
	<ul style="list-style-type: none"> - Seuls des techniciens de maintenance formés spécialement à cet effet sont habilités à procéder à l'ouverture du boîtier de l'appareil et aux interventions sur le système de refroidissement. Ces opérations doivent être effectuées dans des locaux dédiés spécialement à ces tâches.
	<ul style="list-style-type: none"> - En cas de maintenance nécessaire, de défaillance ou d'un dysfonctionnement quelconque de l'appareil, il convient de s'adresser à la ligne d'assistance de la société Storch au : +49 80 07 86 72 47.
	<ul style="list-style-type: none"> - Les autocollants de mise en garde et de sécurité suivants sont apposés sur l'appareil : <div data-bbox="284 1709 592 2067" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>STORCH® Bautrockner High-Dry 300 Art.-Nr.: 61 53 00</p> <p> DE Achtung! IT Attenzione! NL Let op! GB Attention! FR Attention! CZ Pozor! </p> <p>   </p> <p> DE Achtung! Das Gerät enthält brennbares Gas. Die Demontage oder Reparatur durch nicht fachkundiges Personal ist verboten. WARNUNG! Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290. Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden. NL Let op! De machine bevat brandbaar gas. Het is verboden deze te demonteren of te repareren door ongeschulte medewerkers. WAARSCHUWING! Het apparaat is gevuld met ontvlambare gas R290. Het apparaat dient in een ruimte te worden geïnstalleerd, gebruikt en bewaard met een vloeroppervlakte van meer dan 15 m². FR Attention! La machine contient du gaz inflammable. Il est interdit au personnel non formé de la démonter ou de la faire réparer. AVERTISSEMENT! L'appareil est rempli de gaz inflammable R290. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 15 m². IT Attenzione! La macchina contiene gas combustibile infiammabile. È vietato smontare o riparare la macchina da parte di personale non professionale. AVVERTIMENTO! L'apparecchio è riempito con gas infiammabile R290. L'apparecchio deve essere installato, gestito e immagazzinato in una stanza con una superficie di oltre 15 m². GB Attention! The machine contains combustible gas inside. It is forbidden to dismantle or repair by non professional personnel. WARNING! Appliance filled with flammable gas R290. Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 15 m². CZ Pozor! Stroj obsahuje hořlavý plyn. Je zakázáno ničemňat provázňt demontáž nebo opravy nezobňzým personálem. WAŘSHUWÁ! Zařtavení je naplněno hořlavým plynem R290. Zařtavení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s podlahovou plošou větší než 15 m². </p> <p>STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal</p> </div>
	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacer les pictogrammes de sécurité devenus illisibles !

3.5 Responsabilité de l'exploitant

	L'exploitant doit s'assurer que :
	- l'appareil n'est utilisé que de manière conforme.
	- l'appareil fasse l'objet d'une maintenance conforme aux dispositions du présent manuel d'emploi.
	- l'appareil n'est exploité que conformément aux directives et réglementations applicables en matière de protection au travail locales.
	- toutes les mesures de précaution soient prises pour prévenir les risques inhérents à l'appareil.
- toutes les précaution en matière de prévision des premiers secours et de la lutte anti-incendie soient prises.	

3.6 Organisation / Personnels

3.6.1 Opérateur

	- Avant la première utilisation de l'appareil, l'opérateur doit avoir lu et compris le manuel d'emploi.
	- L'accès à l'appareil et son utilisation sont réservés aux seuls opérateurs autorisés et formés.
	- L'opérateur doit pouvoir accéder à tout moment au manuel d'emploi.
	- L'opérateur ne doit pas être sous influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
	- L'utilisation est interdite aux enfants, ainsi qu'aux personnes aux performances réduites ou enceintes.

4. Vue d'ensemble et fonctions de l'appareil

4.1 Vue d'ensemble

1	Poignée de transport
2	Tableau de commande et écran
3	Boîtier
4	Orofice pour tuyau d'écoulement
5	Porte de maintenance pour le collecteur de condensat

6	Admission d'air avec filtre à air
7	Châssis roulant
8	Pieds
9	Sortie d'air
10	Enroulement du câble

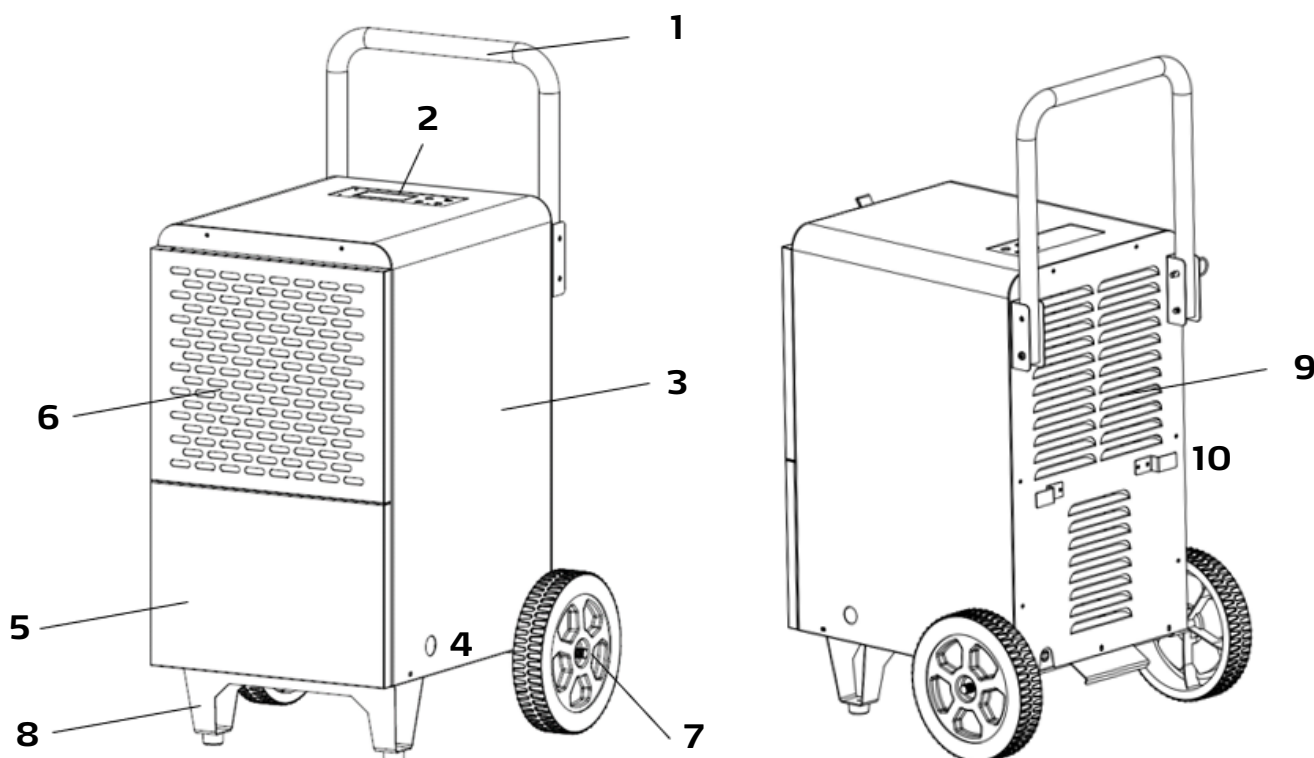


Fig. 1


4.2 Fonction

Le déshumidificateur de chantier HighDry 300 extrait l'humidité de l'air par condensation.

L'air ambiant est aspiré sur la face avant de l'appareil, puis acheminé par un évaporateur froid et un condenseur. L'air y refroidit et l'humidité ambiante condense, puis s'écoule vers le collecteur de condensat.


L'air déshumidifié est ensuite réchauffé légèrement, puis s'échappe par la face avant de l'appareil vers l'air ambiant. On obtient ainsi une recirculation et déshumidification constante de l'air ambiant dans la pièce.

Lorsque le condensat dans le collecteur de condensat atteint son niveau maximal d'env. 7 l, l'appareil commute en mode veille. Ce fait s'affiche à l'écran et il convient alors de vidanger le collecteur de condensat. Pour éviter l'arrêt de l'appareil lorsque le collecteur est plein, un tuyau d'écoulement peut être monté sur le collecteur de condensat. Il permet un écoulement continu de l'eau condensée vers une évacuation installée dans le sol. Le tuyau d'écoulement et l'évacuation dans le sol doivent se situer sous le niveau du collecteur de condensat.

	<p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none">- L'eau condensée dans le collecteur de condensat n'est pas potable !- Pour accélérer la circulation d'air, nous recommandons d'utiliser des ventilateurs.- Pour accélérer la déshumidification d'air, la température ambiante ne doit pas être trop basse. L'air chaud absorbe plus d'humidité.
---	---

5. Mise en service / montage


5.1 Avant la mise en service

	<p>Mise en service erronée en raison du manque de qualification de l'opérateur et du non-respect du manuel d'emploi !</p>
--	--

5.2 Implantation


Installer l'appareil à la verticale et de manière stable sur un sol porteur et plan. Veiller à ce que l'appareil n'encombre pas le passage et ne constitue pas de risque de trébuchage avec ses flexibles et câbles.

Installer l'appareil obligatoirement à la distance minimale prescrite par rapport aux murs ou autres obstacles : l'espace libre devant la face avant doit être d'au moins 100 cm et devant les autres côtés au moins 50 cm.

	<p>Pour optimiser les performances de déshumidification, nous recommandons de vider autant que possible la pièce afin que l'air puisse circuler librement. Lors de l'utilisation supplémentaire de ventilateurs ou souffleries allié à une augmentation de la température ambiante dans la pièce, le temps de séchage peut être réduit de jusqu'à 50 %.</p>
---	---

5.2.1 Conditions préalables

- L'appareil ne doit être utilisé que par des techniciens qualifiés et autorisés, en tenant compte des mises en garde et des consignes de sécurité.
- Avant la mise en service, contrôler l'intégralité et l'intégrité de l'appareil et du câble d'alimentation. En cas de détériorations, il convient de ne pas mettre l'appareil en service et de contacter la ligne d'assistance Storch gratuite au +49 80 07 86 72 47.
- Avant la mise en service, contrôler le filtre d'aspiration d'air sur le devant du déshumidificateur de chantier. Le cas échéant, le nettoyer ou le remplacer.
- Ne transporter l'appareil que lorsque le collecteur de condensat est vide.
- Contrôler sur la face arrière de l'appareil si les orifices d'évacuation d'air sont propres et non encombrés.
- Ne jamais incliner le déshumidificateur de chantier HighDry 300 à un angle supérieur à 45 °.

	<p>Pour éviter les dommages importants sur le compresseur, l'appareil doit être positionné à la verticale après chaque transport, afin que le réfrigérant puisse s'écouler intégralement dans le compresseur. Nous recommandons une durée d'arrêt d'au moins 12 heures. N'enclencher l'appareil qu'au terme de cette durée d'arrêt.</p>
---	---

5.3 Montage et branchements

5.3.1. Châssis roulant

Monter le châssis roulant au moyen des matériels de montage fournis, conformément à la figure ci-dessous :

- Monter d'abord le pied sur le dessous, côté face avant, à l'aide des 4 vis de fixation.
- Fixer ensuite l'axe sur le dessous, côté arrière, à l'aide des vis de fixation.
- Glisser ensuite les roues sur les extrémités gauche et droite de l'axe, puis respectivement une rondelle et un écrou.

Veiller à bien serrer toutes les vis.

5.3.2 Poignée de transport

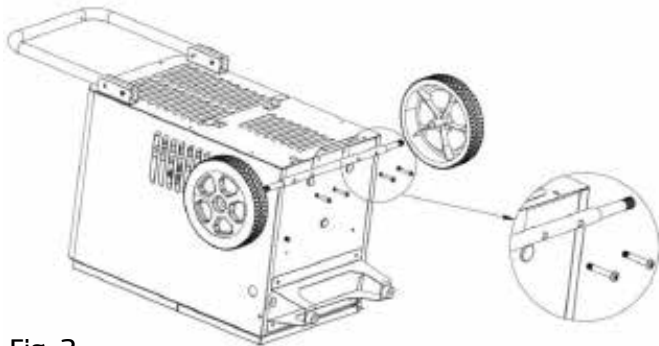


Fig. 2

La poignée de transport est également montée avec 4 vis de fixation, conformément à la figure ci-dessous :

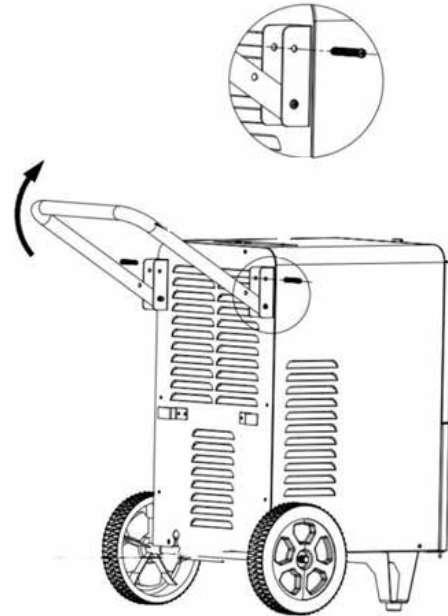


Fig. 3

6. Utilisation

6.1 Consignes de sécurité fondamentales

	<p>Avertissement : risques d'électrification</p> <ul style="list-style-type: none">- Ne brancher l'appareil qu'à une prise avec broche de terre (230 V) installée de manière conforme par un électricien qualifié.- Les branchements des rallonges et les câbles d'alimentation doivent être protégés contre les projections d'eau.- N'utiliser l'appareil que si le câble d'alimentation est en parfait état.- Le déshumidificateur de chantier n'est pas protégé contre les explosions !
	<ul style="list-style-type: none">- Ne jamais exploiter l'appareil sans filtre à air- Avant la mise en service, contrôler et nettoyer ou remplacer le filtre à l'air, en fonction de son état (voir la Fig. 4)- Le cas échéant, contrôler et vidanger le collecteur de condensat avant la mise en service.- Contrôler le bon positionnement du collecteur de condensat pour assurer le fonctionnement fiable du contacteur lorsque le collecteur est plein.- Toujours positionner l'appareil à la verticale pour l'utiliser.- Fermer toutes les portes et fenêtres de la pièce.

6.2 Insertion du filtre à air

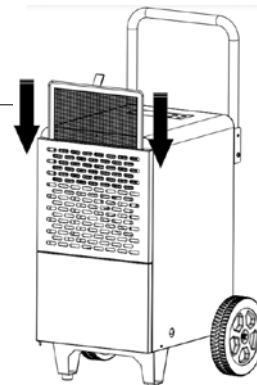


Fig. 4

6.3 Éléments de commande / fonctionnement

6.3.1 Éléments de commande

		Fonction 1	Fonction 2
1	Affichage numérique	Affichage des états de fonctionnement	
2	Power (Marche/Arrêt)	Bouton Marche/Arrêt pour démarrer le processus de déshumidification	Désactivation de « Timer ON » et « Timer OFF »
3	Timer (minuterie)	Programmation de l'heure de démarrage/arrêt souhaitée	Adaptation de la valeur d'humidité ambiante
4	Touche de direction	Réglage de l'humidité ambiante relative souhaitée (augmentation)	Réglage de la durée souhaitée en heures pour la fonction Marche/Arrêt automatique (augmentation)
5	Touche de direction	Réglage de l'humidité ambiante relative souhaitée (diminution)	Réglage de la durée souhaitée en heures pour la fonction Marche/Arrêt automatique (diminution)

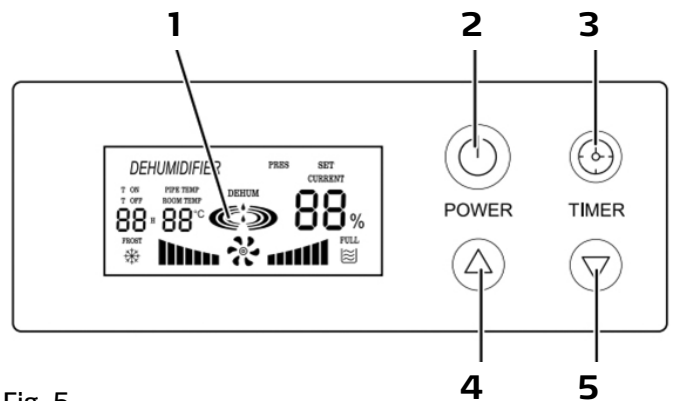


Fig. 5

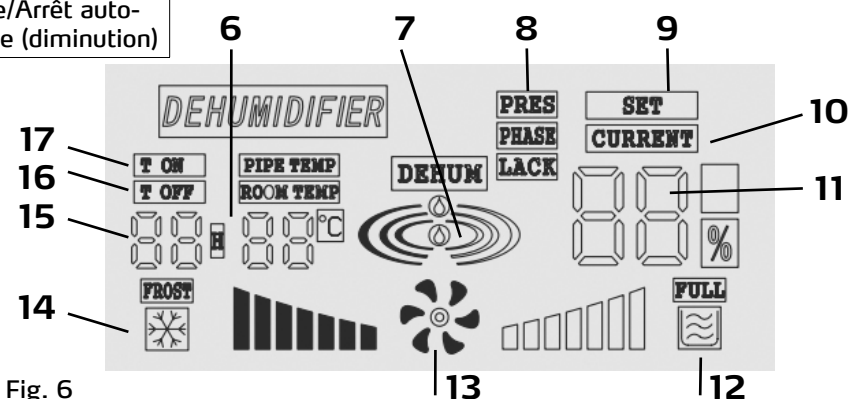


Fig. 6



	Voyant de fonctionnement 1	Voyant de fonctionnement 2
6	Temp: amb.	Code d'erreur
7	Déshumidification active	
8	PRES > Température ambiante excessive	
9	SET > s'affiche lors de la sélection de l'humidité ambiante souhaitée	
10	CURRENT > s'affiche pour indiquer l'humidité ambiante actuelle	
11	Humidité ambiante actuelle ou souhaitée pendant le réglage	Code d'erreur
12	FULL > Collecteur de condensat plein	Le collecteur de condensat n'est pas correctement installé
13	Ventilateur actif / niveau de puissance (régulation automatique)	
14	FROST > Dégivrage de l'évaporateur	
15	Affichage du nombre d'heures jusqu'à l'enclenchement/désenclenchement	Affichage du nombre d'heures pendant le réglage de l'enclenchement/désenclenchement
16	T OFF > Affiche la minuterie de désenclenchement active	
17	T ON > Affiche la minuterie d'enclenchement active	

6.3.2 Enclenchement

Brancher la fiche : l'écran affiche la température ambiante (6) et l'humidité ambiante (11) actuelles. Appuyer sur la touche « Power » (2) du tableau de commande (1) : le ventilateur (13) et le compresseur (7) démarrent. Le mode de déshumidification est actif.



6.3.3 Réglage de l'humidité ambiante

Appuyer sur l'une des touches de direction (4) ou (5) : l'humidité ambiante souhaitée s'affiche pendant quelques secondes à l'écran. Ensuite, l'humidité ambiante actuelle s'affiche. L'humidité ambiante souhaitée est enregistrée dans la mémoire et reste mémorisée même lorsque l'appareil est coupé ou en cas d'interruption de l'alimentation électrique.

 	L'humidité sélectionnée et souhaitée doit être inférieure à l'humidité ambiante actuelle.
--	---

6.3.4 Mode de déshumidification

Après le réglage de l'humidité ambiante, le déshumidificateur HighDry 300 reste actif jusqu'à ce qu'il ait atteint l'humidité ambiante souhaitée. Si le réglage est réalisé en mode veille (écran allumé), il convient d'appuyer ensuite sur « Power » (2). Les performances optimales pour la déshumidification de l'air se situent à une humidité ambiante de 30 à 80 %.

 	<ul style="list-style-type: none">- L'humidité ambiante souhaitée est atteinte : le compresseur se coupe, le ventilateur continue de tourner, le compresseur reste en mode veille pour se réenclencher dès que l'humidité ambiante augmente de nouveau.- Pour des raisons de propriétés physiques, l'évaporateur dans lequel l'air ambiant circule se couvre de givre. Pour permettre la déshumidification de l'air, l'évaporateur doit être dégivré pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce processus est déclenché automatiquement. Pendant ce processus, le ventilateur reste enclenché et le compresseur se coupe. Cela s'affiche à l'écran au niveau de position (14) FROST. En fonction de la quantité de givre accumulée, le processus de dégivrage est plus ou moins long, sans toutefois dépasser une durée maximale d'env. 8 minutes.- Ne pas éteindre l'appareil pendant le processus de dégivrage et ne pas débrancher la fiche secteur.- Le ventilateur (13) affiché à l'écran (1) est pourvu d'une barre de puissance sur le côté. La puissance du ventilateur dépend de l'humidité ambiante et se régule automatiquement.
---	---

6.3.5 Programmation de la minuterie

Le bouton « Minuteur » (3) permet de programmer l'heure d'enclenchement et de désenclenchement.

Activation de l'enclenchement automatique :

- Éteindre l'appareil (2) POWER
- Appuyer brièvement sur TIMER (3) - « T ON » (17) clignote à l'écran
- Régler la durée souhaitée jusqu'à l'enclenchement à l'aide de l'une des touches de direction (4) ou (5)
- Les valeurs paramétrées affichent les heures et clignotent pendant le processus de réglage
- Après le réglage de la durée, attendre 5 secondes. La valeur est enregistrée et l'écran (1) affiche « T ON » (17).

Désactivation de l'enclenchement automatique :



- Appuyer sur POWER (2)


Activation du désenclenchement automatique :

- Enclenchement de l'appareil POWER (2)
- Appuyer brièvement sur TIMER (3) - « T OFF » (16) clignote à l'écran
- Régler la durée souhaitée jusqu'au désenclenchement à l'aide de l'une des touches de direction (4) ou (5)
- Les valeurs paramétrées affichent les heures et clignotent pendant le processus de réglage
- Après le réglage de la durée, attendre 5 secondes. La valeur est enregistrée et l'écran (1) affiche « T OFF » (16).

Désactivation de l'enclenchement automatique :

- Appuyer sur POWER (2)

 	<p>Fonction de minuterie (16/17)</p> <ul style="list-style-type: none">- Seul un minuteur peut être activé à la fois : « Timer ON » ou « Timer OFF »- Lors d'une interruption de l'alimentation électrique, les valeurs du minuteur restent mémorisés et l'appareil poursuit son fonctionnement en mode Minuteur dès que l'alimentation électrique est rétablie.- Lors du désenclenchement manuel à l'aide de la touche POWER (2), les Minuteurs sont effacés et doivent être réglés à neuf le cas échéant.
--	---

	<p>Fonctions automatique : L'appareil commute en mode veille lorsque</p> <ul style="list-style-type: none"> - le collecteur de condensat est plein - un signal retentit. Vidanger le collecteur. - le collecteur de condensat est extrait de l'appareil pendant son fonctionnement - un signal retentit. Éteindre l'appareil auparavant et débrancher la fiche secteur de la prise électrique. - l'humidité ambiante souhaitée est atteinte - le ventilateur continue de tourner. <p>L'appareil est désenclenché (2) POWER</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le ventilateur reste actif pendant encore env. 10 secondes.
	<ul style="list-style-type: none"> - Lors du réenclenchement, le ventilateur démarre, tandis que le compresseur s'enclenche env. 2 minutes plus tard.

6.3.6 Collecteur de condensat / tuyau d'écoulement

Le collecteur de condensat collecte l'humidité extraite de l'air ambiant.

Lorsque le volume utile max. d'env. 7 litres est atteint, le déshumidificateur de chantier commute en mode veille et un signal retentit. Le collecteur doit être vidé :

- Désenclencher l'appareil
- Débrancher la fiche
- Ouvrir la trappe de maintenance et retirer le collecteur

Après la vidange du collecteur, le réinsérer en veillant à son bon positionnement. Si le collecteur n'est pas correctement réglé, un signal retentit et l'écran (1) affiche le message (12) FULL.

Tuyau d'évacuation :

Afin de prolonger la durée de fonctionnement du déshumidificateur de chantier, un tuyau de condensat peut être installé sur le collecteur de condensat. Cela permet d'obtenir un écoulement continu du condensat (voir la Fig. 8 et 9) :

- Retirer le collecteur de condensat (Fig. 7)
- Desserrer l'obturateur (18) du raccord d'écoulement et l'extraire (Fig. 8 et 9)
- Passer le tuyau d'écoulement (19) fourni par l'orifice sur le côté du boîtier et le fixer au raccord d'écoulement (Fig. 10)
- Réinsérer le collecteur de condensat

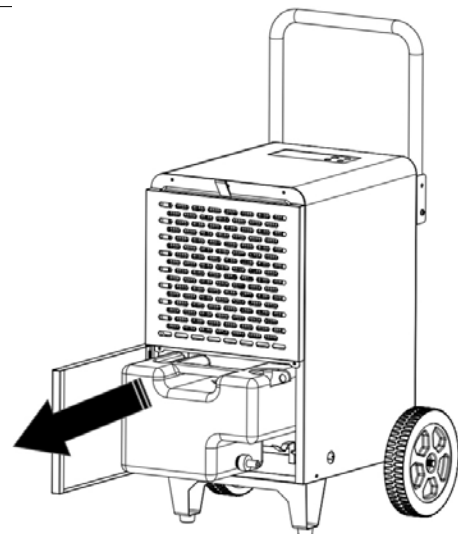


Fig. 7

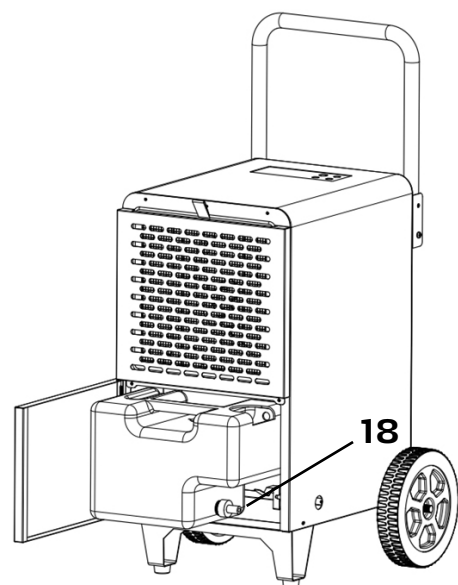
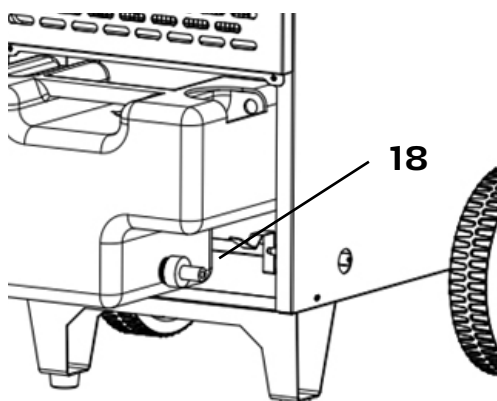



Fig. 8

Fig. 9



	<p>Veiller à ce que le tuyau d'écoulement soit posé bien droit, sans plis, et que son extrémité soit insérée dans un écoulement de sol. L'écoulement doit toujours être situé plus bas que le collecteur de condensat.</p>
---	--

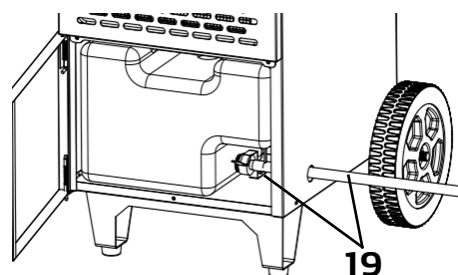


Fig. 10

6.3.7 Processus de dégivrage

Pour des raisons de propriétés physiques, l'évaporateur dans lequel l'air ambiant circule se couvre de givre. A cet effet, un processus de dégivrage automatique se déclenche pour dégivrer l'évaporateur pendant le fonctionnement de l'appareil. Pendant ce processus, le ventilateur reste enclenché et le compresseur se coupe. L'écran (14) affiche FROST. En fonction de la quantité de givre accumulée, le processus de dégivrage est plus ou moins long, sans toutefois dépasser une durée maximale d'env. 8 minutes.



Ne pas débrancher la fiche secteur et ne pas éteindre l'appareil pendant le processus de dégivrage !

6.3.8 Adaptation de la valeur d'affichage de l'humidité ambiante

La valeur d'humidité ambiante fournie par l'appareil peut s'écarter de l'humidité ambiante réelle. Cette valeur peut être réajustée de -9 % hr à +9 % hr :

- Appuyer pendant 10 secondes sur TIMER (3) jusqu'à ce que le signal retentisse
- Les affichages CURRENT (10) et SET (9) clignotent
- Augmenter ou diminuer la valeur à l'aide des touches de direction (4+5)
- Cette valeur s'affiche alors pendant 10 secondes en tant que valeur d'humidité (11)
- Ensuite l'affichage passe à l'affichage normal de l'humidité ambiante
- La valeur de correction est alors enregistrée et devra être adaptée le cas échéant aux conditions des interventions suivantes

A la livraison, la valeur est réglée à « 0 ».

7 Mise hors service / rangement



Ne jamais débrancher la fiche secteur de la prise électrique avec les mains mouillées.

7.1 Mise hors service

- Désenclencher l'appareil - Off (2)
- Débrancher la fiche
- Retirer le cas échéant le tuyau d'écoulement (19) du collecteur de condensat et le vider.
- Vidanger le collecteur de condensat
- Contrôler le filtre d'aspiration (Fig. 4), le nettoyer ou le remplacer le cas échéant

7.2 Rangement

- Le déshumidificateur de chantier doit être rangé dans un local non hermétique d'une superficie > 15 m²
- Ranger l'appareil en position verticale, comme pendant son fonctionnement
- Ne rien poser sur l'appareil
- Ranger l'appareil au sec et à l'abri du gel
- Le protéger de la chaleur
- Vidanger le condensat du collecteur de condensat
- Le protéger de la poussière

8. Recherche et élimination des défaillances

Défaut	Mesure corrective
Pas d'affichage à l'écran	Câble d'alimentation branché ?
	Contrôler l'état du câble d'alimentation et de la fiche secteur
	Contrôler l'alimentation électrique de la prise secteur
	Si les erreurs ci-dessus peuvent être exclues, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et le redémarrer après env. 10 minutes. Si le dysfonctionnement persiste, il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47
L'affichage est allumé, l'appareil ne fonctionne pas	Niveau d'eau max. dans le collecteur de condensat ? Affichage 12 actif ?
	Le collecteur de condensat est-il correctement positionné ?
	Contrôler le contacteur du collecteur de condensat, le nettoyer/actionner le cas échéant
	L'humidité ambiante réglée éventuellement est-elle atteinte ?
	L'humidité ambiante réglée sur l'appareil est identique ou supérieure à celle présente dans la pièce
	Les conditions générales dans le local correspondent-elles aux caractéristiques techniques de la plage de fonctionnement ? Si les erreurs ci-dessus peuvent être exclues, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et le redémarrer après env. 10 minutes. Si le dysfonctionnement persiste, il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47.
Pas de processus de dégivrage, pas de formation de condensat	Les conditions générales dans le local correspondent-elles aux caractéristiques techniques de la plage de fonctionnement ?
	Contrôler le filtre à air, le nettoyer ou remplacer le cas échéant.
	Contrôler l'état de propreté extérieure de l'appareil, le cas échéant faire nettoyer l'intérieur de l'appareil par une entreprise spécialisée. Il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47.
	Contrôler le contacteur du collecteur de condensat, le nettoyer/actionner le cas échéant
	L'humidité ambiante réglée éventuellement est-elle atteinte ?
	L'humidité ambiante réglée sur l'appareil est identique ou supérieure à celle présente dans la pièce
	Le déshumidificateur de chantier est en mode dégivrage.
Le compresseur ne fonctionne pas	Les conditions générales dans le local correspondent-elles aux caractéristiques techniques de la plage de fonctionnement ?
	L'humidité ambiante réglée éventuellement est-elle atteinte ?
	L'humidité ambiante réglée sur l'appareil est identique ou supérieure à celle présente dans la pièce.
	Le déshumidificateur de chantier est en mode dégivrage.
	Éventuellement, le compresseur a commuté en mode protection en raison d'une température élevée : Débrancher l'appareil du secteur et le laisser refroidir pendant env. 10 à 15 minutes.
Production de chaleur et de bruit perceptible	Contrôler l'admission et l'évacuation d'air et les nettoyer, contrôler l'absence de colmatage du filtre à air, le cas échéant faire nettoyer l'intérieur de l'appareil par une entreprise spécialisée. Il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47.





Après des opérations de contrôle et de maintenance, attendre env. 3 minutes avant de réenclencher l'appareil. Seuls des techniciens qualifiés sont habilités à réparer les éléments internes de l'appareil. Contacter la ligne d'appels gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 71 47.

9. Affichage des codes d'erreur*

E1	Défaillances du capteur de température	Fonctionnement normal, mais l'appareil effectue un dégivrage (affichage 14) toutes les 20 minutes - durée env. 8 minutes. Mode opératoire : attendre que l'affichage (14) s'éteigne - ensuite éteindre l'appareil et le débrancher de l'alimentation électrique, puis attendre 3 minutes avant de le réenclencher. Si cet affichage se reproduit, il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47.
E2 / E3	Défaillance des capteurs d'humidité ambiante et de température	L'appareil fonctionne et déshumidifie en continu sans réagir aux modifications de réglage de l'humidité ambiante. Le cas échéant, remplacer les capteurs. Il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47.
EE	Fuite sur le circuit du réfrigérant	Éteindre le déshumidificateur de chantier, le débrancher de l'alimentation secteur, attendre environ 3 minutes, puis le réenclencher. Si cet affichage se reproduit, il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47.
*	Affichage des codes d'erreur	Sont indiqués à l'écran par les affichages (6) + (11) (Fig. 6).



10. Maintenance

10.1 Consignes de sécurité fondamentales




 	<p>Prudence : avant chaque opération de maintenance, débrancher la fiche secteur de l'alimentation électrique !</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les opérations de maintenance qui requièrent l'ouverture du boîtier de l'appareil ne doivent être effectuées que par un technicien qualifié habilité de la société Storch ou par un partenaire de maintenance habilité à cet effet par Storch. Il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47 - Ne jamais toucher la fiche avec les mains humides. - Le montage et l'utilisation des pièces détachées et accessoires de fabricant tiers sont interdits ! - Respecter les intervalles de maintenance. - Toute modification des paramètres d'éléments et d'éléments est interdite. - Le contrôle annuel de la sécurité de l'appareil selon DGUV V3 ne doit être effectué que par une personne habilitée (électricien qualifié).
--	--




10.2 Circuit du réfrigérant

Le circuit de réfrigérant complet est un système fermé. Toutes les interventions sur le système ne doivent être effectuées que par un technicien qualifié habilité de la société Storch ou par un partenaire de maintenance habilité à cet effet par Storch. Il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47.

 	Le déshumidificateur de chantier contient le réfrigérant R290.
--	--

Mises en garde et consignes de sécurité :

	Gaz extrêmement inflammable (H220)
	Contient du gaz sous pression - peut exploser sous l'effet de la chaleur (H280).
	Tenir éloigné de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues ainsi que toute autre source d'ignition. Ne pas fumer (P210).

	Combustion des fuites de gaz : ne pas éteindre jusqu'à ce que la fuite puisse être éliminée sans risques (P377).
	Protéger des rayons directs du soleil (P410).
	Conserver dans un endroit bien ventilé (P403).

10.3 Plan de maintenance / intervalles de maintenance

A réaliser / quand ?	Avant la mise en service	En fonction des besoins	Au plus tard tous les 14 jours	Au plus tard tous les 30 jours	Au plus tard après 6 mois	Au plus tard après 1 an
Contrôler la propreté et la présence de corps étrangers ainsi que de détériorations dans l'admission et les sorties d'air	X			X		
Contrôler l'absence de colmatage et de corps étrangers du filtre à air, nettoyer et remplacer le cas échéant	X		X			
Remplacer le filtre à air					X	
Extérieur du boîtier		X				
Contrôle visuel de l'intérieur		X				
Assemblages vissés du boîtier, châssis roulant		X				
Sécurité de l'appareil selon DGUV V3						X

10.3.1 Nettoyage du boîtier de l'appareil

- Nettoyer le boîtier exclusivement avec un chiffon doux légèrement humidifié à l'eau. L'eau ne doit pas pénétrer dans le boîtier ou la commande, ou entrer en contact avec les éléments électriques.
- Ne pas utiliser de détergents, de solvants, etc.

10.3.2 Contrôle de la propreté de l'intérieur du boîtier de l'appareil

- Retirer le filtre d'air (Fig. 11).
- Éclairer à travers la grille d'admission d'air à l'aide d'une lampe adaptée pour vérifier l'état de propreté de l'intérieur de l'appareil.
- En cas de constatation de salissures, faire contrôler l'appareil par un technicien qualifié habilité de la société Storch ou par un partenaire de maintenance habilité à cet effet par STORCH. Il convient de s'adresser à la ligne gratuite du service technique STORCH au +49 80 07 86 72 47.

10.3.3 Nettoyage du filtre à air

- Retirer le filtre d'air et contrôler son état de propreté.
- En fonction du degré de colmatage, le filtre peut être tapoté, aspiré, essuyé avec un chiffon humide non pelucheux ou rincé à l'eau courante.
- Si la surface du filtre ne peut pas être nettoyée entièrement ou si le filtre présente des détériorations ou déformations, il doit être remplacé.

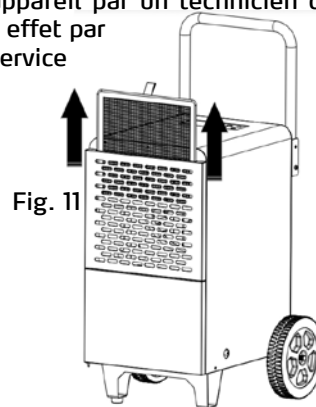


Fig. 11

HINWEIS

Si le filtre est rincé à l'eau, il doit sécher entièrement avant d'être remonté !

10.3.4 Vidange et nettoyage du collecteur de condensat

- Débrancher l'appareil
- Débrancher la fiche
- Ouvrir la trappe de maintenance et retirer le collecteur
- Vidanger le collecteur, le rincer à l'eau
- Avant le montage, contrôler le bon fonctionnement du contacteur à flotteur du collecteur de condensat, éliminer les salissures éventuelles
- Lors du montage du collecteur de condensat, veiller à son bon positionnement

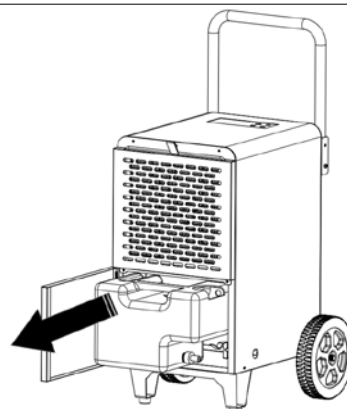


Fig. 12

11. Dessin détaillé / liste des pièces détachées / schéma électrique

11.1 Dessin détaillé

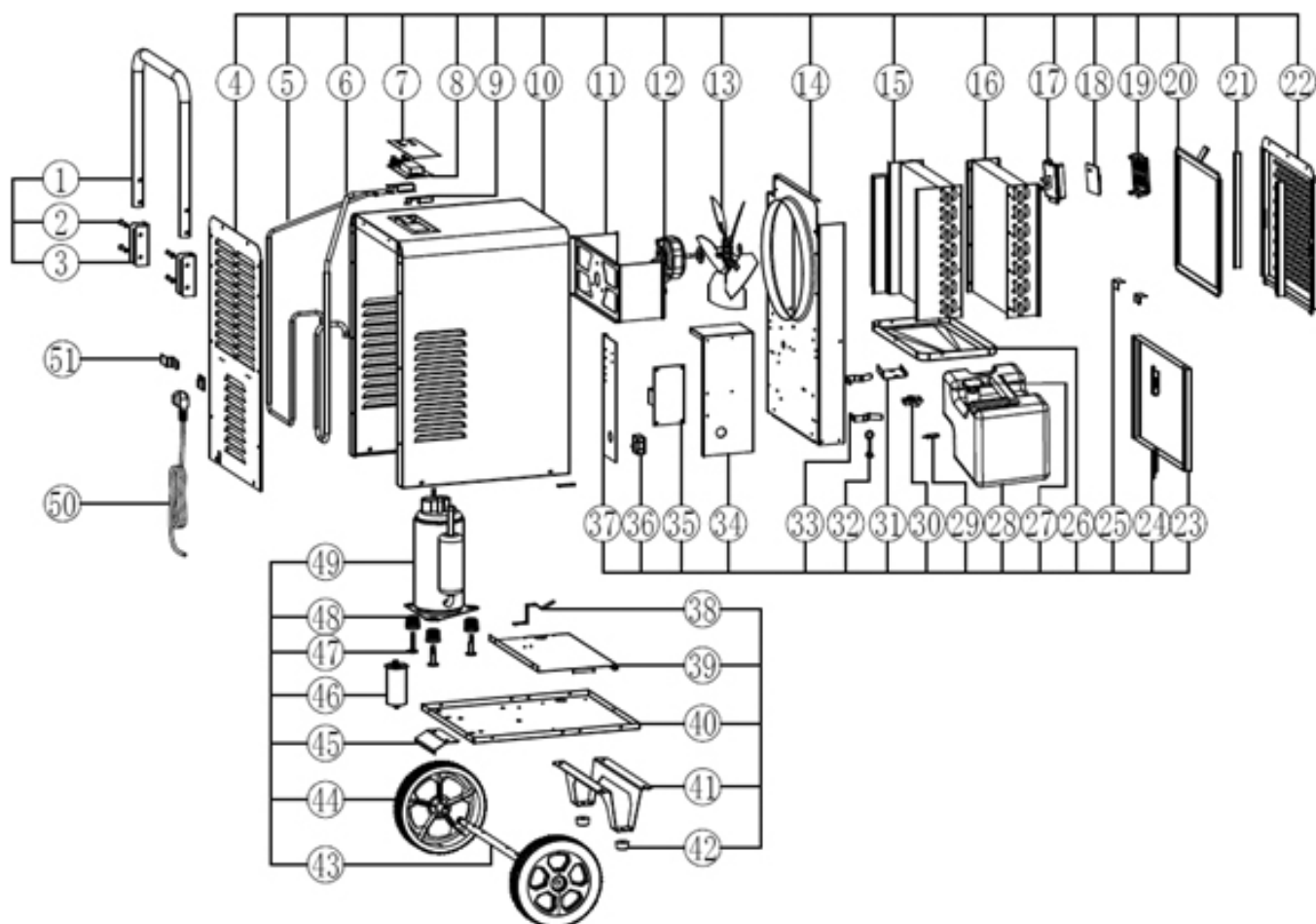


Fig. 13

11.2 Liste des pièces détachées

Pos.	Réf. art.	Désignation	Nombre
1	61 53 06	Poignée de transport	1
2	Commande spéciale	Vis de fixation pour poignée de transport	4
3	Commande spéciale	Guidage de la poignée de transport	2
4	61 53 07	Grille d'échappement d'air	1
5	61 53 08	Tube de décompression	1
6	61 53 09	Tube d'aspiration	1
7		Cache de l'écran	1
8	61 53 11	Écran	1
9		Support d'écran	1
10	Commande spéciale	Boîtier de l'appareil	1
11	Commande spéciale	Support du moteur	1
12	61 53 02	Moteur du ventilateur	1
13	61 53 12	Ventilateur	1
14	Commande spéciale	Tôle de séparation	1
15	61 53 13	Radiateur/condenseur	1
16	61 53 14	Évaporateur	1
17	Commande spéciale	Support de capteur	1
18	61 53 01	Capteur de température et d'humidité	1
19	Commande spéciale	Cache de capteur	1
20	61 53 03	Filtre à air	1
21	Commande spéciale	Support de la grille d'admission d'air	2
22	61 53 16	Grille d'admission d'air	1
23	61 53 17	Porte du collecteur de condensat	1
24	Commande spéciale	Verrouillage de la porte	1

Pos.	Réf. art.	Désignation	Nombre
25	Commande spéciale	Support de la grille d'admission d'air	2
26	61 53 18	Bol d'eau	1
27	61 53 19	Contacteur de flotteur du collecteur de condensat	1
28	61 53 21	Collecteur de condensat 7 l	1
32		Bouchon de fermeture	1
29	61 53 22	Commutateur magnétique	1
30	Commande spéciale	Support de commutateur magnétique	1
31	Commande spéciale	Pince de fixation	1
33	61 53 23	Pince de fixation	3
38		Collecteur de condensat	
34	Commande spéciale	Coffret de commande	1
35	61 53 31	Commande	1
36	61 53 24	Moteur condenseur 2 µF / 450 V CA	1
37	Commande spéciale	Cache du coffret de commande	1
39	Commande spéciale	Plaque de fond du collecteur de condensat	1
40	Commande spéciale	Plaque de fond du boîtier	1
41	Commande spéciale	Support	1
42	61 53 26	Patin de pied	1
43	Commande spéciale	Axe	1
44	61 53 27	Roue	2
45	Commande spéciale	Dispositif de basculement	1
46	61 53 28	Compresseur du condenseur 25 µF / 450 V CA	1
47	61 53 29	Vis de montage du compresseur	3
48		Bouchons de stockage	3
49		Compresseur	1
50	Commande spéciale	Câble d'alimentation 10 A / 1,0 mm ²	1
51	Commande spéciale	Enroulement du câble	2
sans ill.	61 53 04	Fusible 2 A inerte, 250 V	1

11.3 Schéma électrique

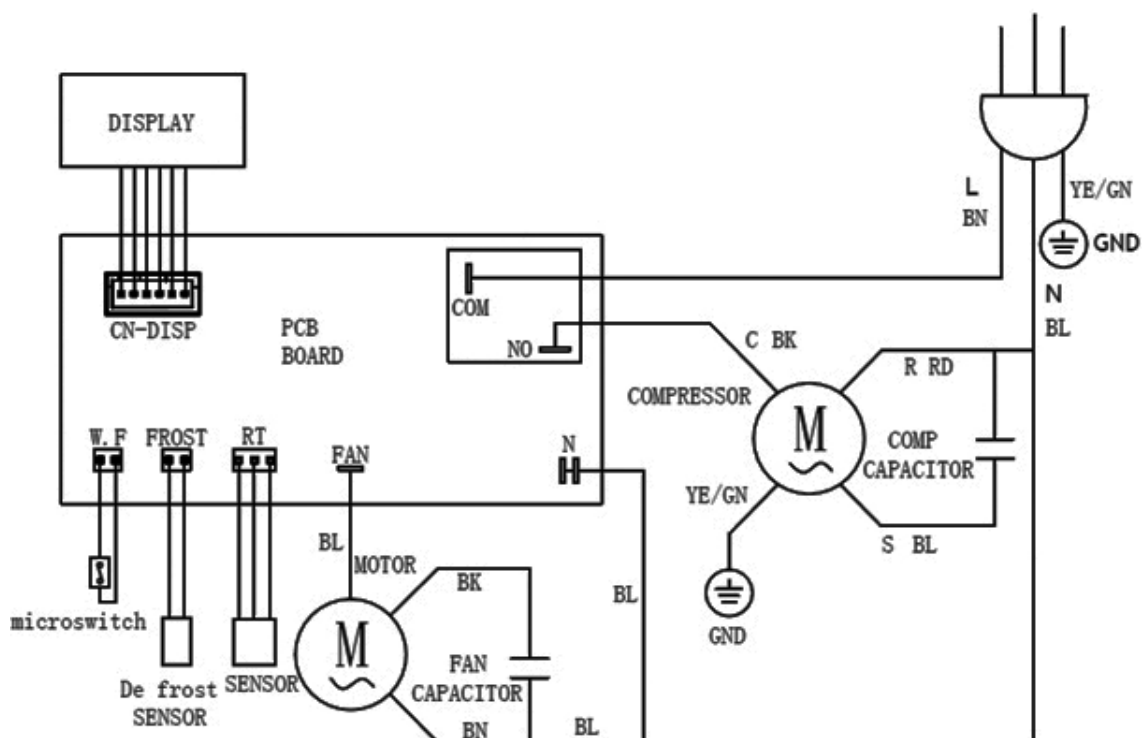


Fig. 14

12. Garantie

Les délais légaux de garantie de 12 mois s'appliquent à nos appareils à compter de la date d'achat / la date de la facture du client professionnel final.

Exercice du droit de garantie

En cas de garantie, nous vous prions de bien vouloir envoyer l'appareil complet, accompagné de la facture, à notre centre logistique de Berka ou à un service après-vente agréé par nos soins. Nous vous prions au préalable de nous contacter auprès de notre ligne d'assistance gratuite STORCH au 0800. au numéro 08 00. 7 86 72 47.

Droits de garantie

Les droits existent exclusivement à l'égard des défauts de matériau ou des vices de fabrication ainsi qu'exclusivement en cas d'utilisation conforme de l'appareil. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. Tous les droits perdent leur validité suite au montage de pièces d'autres fabricants, en cas de manipulation et de stockage non-conforme ainsi que de non-respect manifeste du mode d'emploi.

Exécution de réparations

Toutes les réparations doivent être exclusivement réalisées par notre usine ou par les services après-vente agréés par STORCH.

13. Mise au rebut

Les appareils usagés ne doivent pas être mis aux ordures ménagères. Veuillez les remettre à un point de collecte agréé ou à votre revendeur spécialisé.

14. Déclaration de conformité CE

Nom / Adresse de l'exposant : STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6
D - 42107 Wuppertal

Par la présente, nous déclarons

que le produit cité ci-après respecte les exigences fondamentales et applicables en matière de sécurité et de santé des directives européennes de par sa conception ainsi que dans la version commercialisée par nos soins.

En cas de modification non convenue avec nous, la présente déclaration perd toute validité.

Désignation de l'appareil	HighDry 300
Type d'appareil	Séchoir de chantier
Référence article	61 53 00
Directives appliquées	
CEM (Compatibilité électromagnétique)	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN CEI 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
Normes harmonisées appliquées	
Sécurité des appareils électriques	EN 60335-2-40 : 2003 EN 60335-1:2012 CEI 60335-1:2010
Sécurité des appareils électriques à usage domestiques et similaires	EN 60335-2-41
Directive basse tension	2014/35/UE

Fondé de pouvoir pour la compilation des documents techniques :

STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6
D-42107 Wuppertal



Jörg Heinemann
- Gérant -

Wuppertal, 22/11/2021

15. Marquage du produit

	
Bautrockner High-Dry 300	
Art.-Nr.:	61 53 00
Ser.No.:	<input type="text"/>
Elektrischer Anschluss	230 V / 50 Hz
Leistung	0,9 kW
Absicherung	4 A
IP Schutzklasse	IP 22
Entfeuchtungsleistung	30 L / 24 h (bei 27°C und 60% rf)
Entfeuchtungsleistung max.	50 L / 24 h (bei 30°C und 80% rf)
Kältemittel / Menge	R290 / 200 g
Betriebstemperatur	5°C - 35°C
Druck Ansaugung max.	1 MPa
Druck Austritt max.	2,5 MPa
Kondensatbehälter	7 L
  	
STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal	

Reparto Assistenza STORCH

Telefon: +49 202 49 20 112

Fax: +49 202 49 20 111

www.storch.de

Indice	Pagina	Indice	Pagina		
1	Informazioni generali	57	6.1	Avvertenze di sicurezza fondamentali	62
1.1	Identificazione	57	6.2	Inserimento del filtro dell' aria	62
1.2	Avvertenze importanti sulle istruzioni per l'uso	57	6.3	Elementi di comando / Esercizio	63
1.2.1	Conservazione delle istruzioni per l'uso	57	6.3.1	Elementi di comando	63
1.2.2	Documentazione associata	57	6.3.2	Accensione	64
2	Descrizione del prodotto	57	6.3.3	Impostare l' umidità dell' aria	64
2.1	Dati del prodotto	57	6.3.4	Modalità di deumidificazione	64
2.1.1	Dati tecnici	57	6.3.5	Programmare il Temporizzatore	64
2.1.2	Materiali di servizio	57	6.3.6	Contenitore condensa / Tubo flessibile di scarico	65
2.2	Materiale compreso nella fornitura	57	6.3.7	Procedimento di scongelamento	66
3	Sicurezza	58	6.3.8	Regolare il valore visualizzato dell' umidità dell' aria	66
3.1	Illustrazione delle avvertenze di sicurezza	58	7	Messa fuori funzione / Conservazione	66
3.2	Illustrazione dei pittogrammi	58	7.1	Messa fuori funzione	66
3.3	Sicurezza del prodotto	58	7.2	Conservazione	66
3.3.1	Uso regolamentare	58	8	Risoluzione di problemi	67
3.3.2	Uso scorretto prevedibile	58	9	Visualizzazione codice di errore	68
3.4	Avvertenze di pericolo	59	10	Manutenzione	68
3.4.1	Avvertenze generali di pericolo	59	10.1	Avvertenze di sicurezza fondamentali	68
3.5	Responsabilità del gestore	60	10.2	Circuito refrigerante	68
3.6	Assetto organizzativo / personale	60	10.3	Piano di manutenzione / Intervalli di manutenzione	69
3.6.1	Operatore	60	10.3.1	Pulizia alloggiamento del dispositivo	69
4	Panoramica dell'apparecchio e funzionamento	60	10.3.2	Verificare la presenza di sporco nell' alloggiamento del dispositivo	69
4.1	Panoramica	60	10.3.3	Pulizia filtro dell' aria	69
4.2	Funzionamento	61	10.3.4	Svuotare e pulire il contenitore della condensa	70
5	Messa in funzione / montaggio	61	11	Disegno dettagliato / Panoramica pezzi di ricambio / Schema elettrico	70
5.1	Prima della messa in funzione	61	11.1	Disegno dettagli	70
5.2	Installazione	61	11.2	Panoramica dei pezzi di ricambio	71
5.2.1	Requisiti	61	11.3	Schema elettrico	72
5.3	Montaggio e collegamenti	62	12	Garanzia	72
5.3.1	Telaio	62	13	Smaltimento	72
5.3.2	Manico per trasporto	62	14	Conformità	73
6	Uso	62	15	Marcatura del prodotto	73

1. Informazioni generali

1.1 Identificazione

Il presente documento contiene le istruzioni per l'uso dell'essiccatore edile HighDry 300 della società STORCH. Le istruzioni intendono descrivere il funzionamento dell'essiccatore edile e dare delle informazioni più importanti per l'impiego e l'utilizzo sicuro. Tutti i dati si riferiscono al livello attuale di sviluppo tecnico dell'apparecchio e mantengono la loro validità solo se l'apparecchio non viene modificato.

1.2 Avvertenze importanti sulle istruzioni per l'uso

1.2.1 Conservazione delle istruzioni per l'uso

Le istruzioni devono essere disponibili in ogni momento durante il ciclo di vita dell'apparecchio.

1.2.2 Documentazione associata

Dichiarazione di conformità

2. Descrizione del prodotto

2.1 Dati del prodotto

2.1.1 Dati tecnici

Tensione di rete:	230 V, 50 Hz
Potenza:	0,9 kW
Protezione:	4 A
Cavo di alimentazione:	3 x 1,0 mm ² , 1,9 m
Categoria di protezione:	IP22
Potenza convenzione aria:	300 m ³ / h
Capacità di deumidificazione mass.:	50 l / 24 h (con 30 °C e 80 % rH) 30 l / 24 h (con 27 °C e 60 % rH)
Pressione aspirazione mass.:	1 MPa
Pressione uscita mass.:	2,5 MPa
Contenitore condensa capacità:	7 l
Flessibile condensa:	1 m / Diametro 13 mm
Spegnimento livello acqua mass.:	sì
Area di lavoro temperatura:	5 - 35 °C
Area di lavoro umidità dell'area:	10 - 95 % rH
Refrigerante:	R290
Quantità refrigerante:	200 g
Pressione lato aspirazione:	1,0 MPa
Pressione lato uscita:	2,5 MPa
Distanza minima:	
Sopra / posteriore / laterale / anteriore:	50 cm / 50 cm / 50 cm / 100 cm
Dimensioni dell'apparecchio:	A 66 cm x L 45 cm x P 48 cm (A 90 cm, manico per trasporto alzato)
Peso:	30 kg
Livello:	56 dB(A)

Tutte le indicazioni senza garanzia! Con riserva di modifiche tecniche ed errori!

2.1.2 Materiali di servizio

Refrigerante R290

2.2 Materiale compreso nella fornitura

Essiccatore edile HighDry 300, incl. carrello con materiale di montaggio, manico di trasporto, filtro per l'aria, serbatoio con flessibile per condensa 1 m e istruzioni per l'uso.

3. Sicurezza




3.1 Illustrazione delle avvertenze di sicurezza

Le istruzioni per l'uso possono contenere le seguenti avvertenze di sicurezza con diversi livelli di pericolo, le quali devono essere assolutamente rispettate:

PERICOLO
PERICOLO indica un pericolo imminente che può provocare la morte o lesioni gravissime se non si adottano opportune misure di sicurezza.
AVVERTIMENTO
AVVERTIMENTO indica pericoli risultanti da comportamenti errati e che possono provocare la morte o lesioni gravissime (ad es. utilizzo errato, inosservanza delle avvertenze, ecc.).
ATTENZIONE
ATTENZIONE indica situazioni potenzialmente pericolose che possono provocare lesioni lievi o ridotte se non si adottano opportune misure di sicurezza.
NOTA
NOTA indica situazioni che possono provocare danni materiali se non si adottano opportune misure di sicurezza.

3.2 Illustrazione dei pittogrammi

Oltre alle avvertenze di sicurezza citate in precedenza, possono essere citati i seguenti pittogrammi con indicato accanto il relativo significato:

	Divieto di effettuare azioni o attività in relazione ad una fonte di pericolo, la cui inosservanza può provocare incidenti gravi.
	Avvertenza di pericolo indicato dal pittogramma.
	Ordine di effettuazione di azioni o attività in relazione ad una fonte di pericolo, la cui inosservanza può provocare incidenti gravi.

3.3 Sicurezza del prodotto

3.3.1 Uso regolamentare

L' essiccatore edile HighDry 300 si presta alla deumidificazione dell' area in ambienti chiusi. La velocità e l' efficacia del processo di essiccazione dipende dalle dimensioni del vano, dalla temperatura presente (°C) e dal tasso di umidità relativa (rH).



3.3.2 Uso errato prevedibile – NON È CONSENTITA -





La lavorazione di
Funzionamento all' aperto
Installazione in pozzanghere / acqua stagnante
Copertura

- Posizionarvi / posarvi sopra qualcosa
- Risciacquare / spruzzare con acqua
- Utilizzare con mani umide
- Azionare senza filtro dell' aria
- Posizionare su una superficie non piana e non stabile
- Impiego di componenti non autorizzati dal produttore
- Modifiche all'apparecchio
- Uso non conforme alle disposizioni
- Esercizio in aree protette dalle esplosioni
- Non osservanza delle distanze minime da oggetti e pareti


3.4 Avvertenze di pericolo

3.4.1 Avvertenze generali di pericolo

Zona di lavoro


	<p>Attenzione: pericolo di caduta e di scivolamento per cavi di allacciamento, tubi flessibili di trasporto del materiale e liquidi</p> <ul style="list-style-type: none"> - Non posare i cavi e i tubi flessibili nella zona di movimentazione dell'area di lavoro. - Raccogliere immediatamente i liquidi fuoriusciti. 						
	<p>Attenzione: pericolo di lesioni a causa di utilizzo improprio:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Non inserire membra del corpo oppure oggetti nel dispositivo. 						
	<p>Pericolo: pericolo di scossa elettrica</p> <ul style="list-style-type: none"> - Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa (230 V) con contatto di terra regolarmente installata da un elettricista. Prolunga, connettori e le linee di allacciamento devono essere protetti contro gli spruzzi d'acqua. Utilizzare l'apparecchio solo se le linee di collegamento alla rete sono in condizioni regolari. - Interventi che interessano elementi elettrici del dispositivo vanno eseguiti solo da personale specializzato. Si prega di consultare in tal caso la Hotline di servizio STORCH: +49 800. 7 86 72 47. - Prima di eseguire dei lavori di pulizia manutenzione ed ispezione, estrarre la spina dalla prese per staccare il dispositivo dalla rete elettrica. - In caso di emergenza, spegnere il dispositivo e staccare il dispositivo dalla rete elettrica, tirando la presa. - Contrassegnare dispositivi difettosi e non impiegarli. - Conservare l'apparecchio in un luogo protetto dal gelo. 						
	<p>Pericolo di incendio e di esplosione</p> <ul style="list-style-type: none"> - È vietato lavorare nelle aree protette dalle esplosioni. L' essiccatore edile non è protetto dalle esplosioni, e, nel peggiore dei casi, in queste aree può provocare esplosioni durante l' esercizio a causa della formazione di scintille. - E' vietato il funzionamento del dispositivo in ambienti con possibili fonti di ignizione (p. es. riscaldatore, fiamma viva etc.!). - E' consentito impiegare l' essiccatore edile HighDry 300 solo in vani di almeno 15 m². - Il refrigerante R290 è infiammabile. Il dispositivo va immagazzinato e fatto funzionare solo in ambienti in cui in caso di una fuoriuscita del refrigerante non possono accumularsi dei gas. - Deve essere sempre disponibile un estintore pronto per l'utilizzo. - E' vietato apportare delle modifiche al dispositivo, impiegare componenti o sostanze diversi da quelli indicati dal produttore. 						
	<ul style="list-style-type: none"> - E' consentito aprire l' alloggiamento del dispositivo ed eseguire lavori al sistema di raffreddamento solo a personale di servizio specializzato appositamente preparato in ambienti preposti a tale mansioni. 						
	<ul style="list-style-type: none"> - In caso di un lavoro di manutenzione a causa di un difetto o in caso di altri disturbi del dispositivo, contattare l' hotline di servizio Storch: + 49 0800 / 7867247. 						
	<ul style="list-style-type: none"> - Sul dispositivo si trovano i seguenti adesivi di avvertenza e di sicurezza: <div data-bbox="276 1693 600 2063" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>STORCH® Bautrockner High-Dry 300 Art.-Nr.: 61 53 00</p> <table border="0"> <tr> <td>DE Achtung!</td> <td>IT Attenzione!</td> </tr> <tr> <td>NL Let op!</td> <td>GB Attention!</td> </tr> <tr> <td>FR Attention!</td> <td>CZ Pozor!</td> </tr> </table> <p><small>DE Achtung! Das Gerät enthält brennbares Gas. Die Demontage oder Reparatur durch nicht fachkundiges Personal ist verboten! WARNUNG! Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290. Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden. NL Let op! De machine bevat brandbaar gas. Niet te verwijderen door te demonteren of te laten repareren door ongeschikte medewerkers! WAARSCHUWING! Het apparaat is gevuld met ontvlambare gas R290. Het apparaat dient in een ruimte te worden geïnstalleerd, gebruikt en bewaard met een vloeroppervlakte van meer dan 15 m². FR Attention! La machine contient du gaz inflammable. Il est interdit au personnel non formé de la démonter ou de la faire réparer! AVERTISSEMENT! L'appareil est rempli de gaz inflammable R290. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 15 m². IT Attenzione! La macchina contiene gas combustibile all'interno. È vietato smontare o riparare la macchina da parte di personale non professionale! AVVERTIMENTO! Apparecchio riempito con gas infiammabile R290. L'apparecchio deve essere installato, gestito e immagazzinato in una stanza con una superficie di oltre 15 m². GB Attention! The machine contains combustible gas inside. It is forbidden to dismantle or repair by non professional personnel! WARNING! Appliance filled with flammable gas R290. Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 15 m². CZ Pozor! Strážte! Obraňuje hořlavý plyn. Je zakázáno nechtěně provádět demontáž nebo opravy neoborným personálem! VÝSTRAHA! Zařízení je naplněno hořlavým plynem R290. Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 15 m².</small></p> <p><small>STORCH Malerwerkzeuge & Profgeräte GmbH Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal</small></p> </div>	DE Achtung!	IT Attenzione!	NL Let op!	GB Attention!	FR Attention!	CZ Pozor!
DE Achtung!	IT Attenzione!						
NL Let op!	GB Attention!						
FR Attention!	CZ Pozor!						
	<ul style="list-style-type: none"> - Adesivi di sicurezza non leggibili vanno sostituiti! 						

3.5 Responsabilità del gestore

	L'utilizzatore deve garantire che:
	- l'apparecchio venga utilizzato solamente in modo regolamentare.
	- l'apparecchio venga sottoposto a manutenzione secondo i requisiti contenuti nelle presenti istruzioni per l'uso.
	- l'apparecchio venga utilizzato solamente secondo le direttive locali ed il Regolamento sulla tutela del lavoro.
	- vengano adottati tutti i provvedimenti volti ad evitare i pericoli derivanti dall'apparecchio.
- vengano adottate tutte le misure di primo soccorso e antincendio.	

3.6 Assetto organizzativo / personale

3.6.1 Operatore

	- Prima del primo utilizzo l'operatore deve aver letto e compreso le istruzioni per l'uso.
	- Possono avere accesso all'apparecchio per utilizzarlo solamente operatori autorizzati e qualificati per questa mansione.
	- L'operatore deve avere a disposizione in ogni momento le istruzioni per l'uso.
	- L'operatore non deve essere sotto l'influsso di alcol, sostanze stupefacenti o farmaci.
	- L'esercizio dell'apparecchio è vietato a bambini, persone inabili e donne in stato di gravidanza.

4. Panoramica dell'apparecchio e funzionamento

4.1 Panoramica

1	Manico per trasporto
2	Quadro di comando e display
3	Alloggiamento
4	Apertura per il flessibile di scarico
5	Sportello di servizio per contenitore della condensa

6	Ingresso dell'aria con filtro
7	Telaio
8	Piedi di appoggio
9	Scarico aria
10	Riavvolgimento cavo

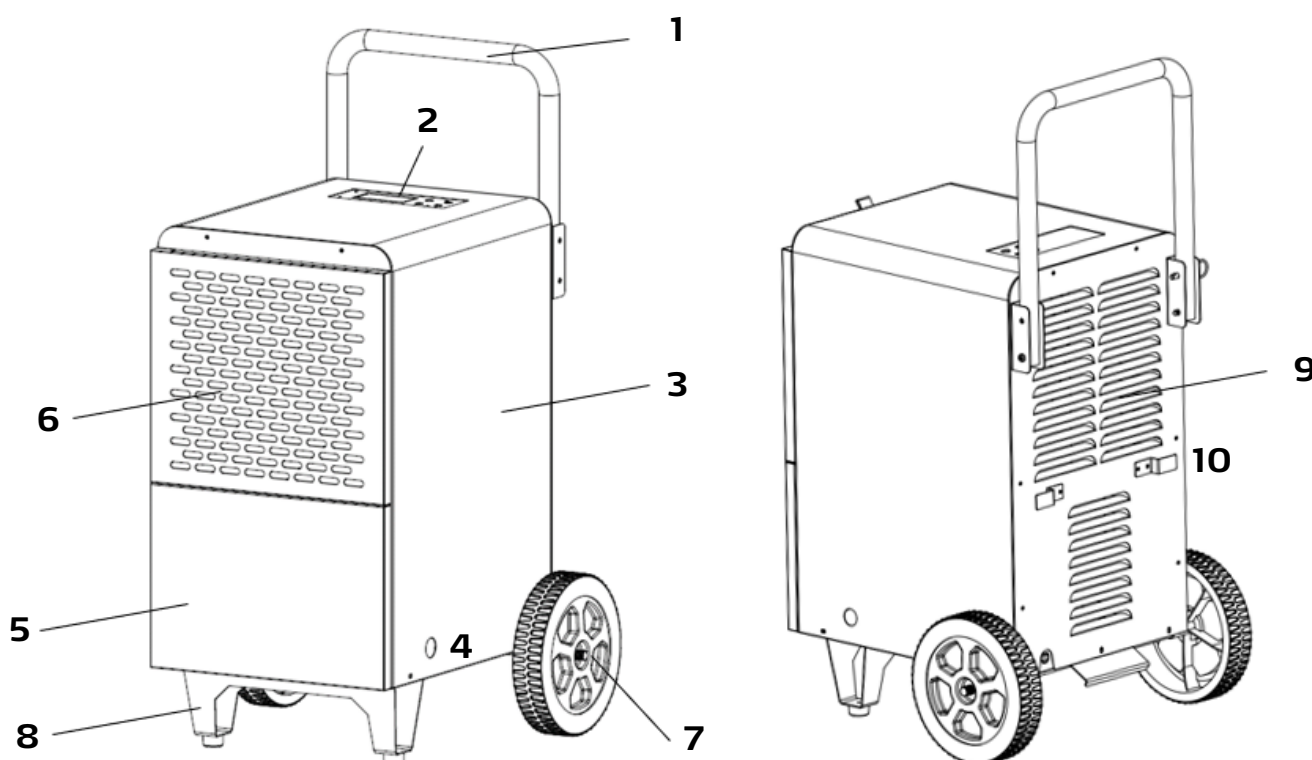


Fig. 1


4.2 Funzionamento

L' essiccatore edile HighDry 300 estrae dall' area l' umidità attraverso la condensazione.

L' aria dell' ambiente viene aspirata tramite la parte frontale del dispositivo e convogliata attraverso un evaporatore ed un condensatore. Lì l' aria si raffredda, l' umidità dell' area precipita e viene raccolta nel contenitore della condensa.


L' aria deumidificata viene in seguito leggermente riscaldata, fuoriesce nuovamente attraverso la parte frontale del dispositivo e rilasciata nell' ambiente circostante. In tal maniera si ha una continua circolazione dell' aria e deumidificazione della stessa.

Se nel contenitore della condensa si raggiunge il livello mass. di ca. 7 l, il dispositivo passa automaticamente alla modalità di stand-by. Il livello di riempimento viene visualizzato sul display e va svuotato il contenitore della condensa. Per evitare che il dispositivo si spenga a causa di un contenitore pieno, si può applicare un flessibile di scarico al contenitore della condensa per scaricare in modo continuo l' acqua di condensa in uno scarico a pavimento. Il flessibile di scarico e lo scarico a pavimento deve essere posizionato / scorrere ad un livello inferiore rispetto al contenitore di condensa.

	<p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none">- La condensa del contenitore di raccolta non è acqua potabile!- Per accelerare la circolazione dell' aria, consigliamo l' utilizzo di un ventilatore.- Per accelerare il processo di deumidificazione, la temperatura dovrebbe essere tendenzialmente più elevata che bassa. Aria calda assorbe più umidità.
---	---

5. Messa in funzione / montaggio


5.1 Prima della messa in funzione

	<p>Messa in funzione difettosa da parte di personale non qualificato e mancata osservanza delle istruzioni per l'uso!</p>
---	--

5.2 Installazione


Posizionare l' apparecchio in modo sicuro, dritto ed eretto su di una superficie piana e stabile. Prestare attenzione a che l'apparecchio non intralci e non costituisca un pericolo di inciampo insieme ai tubi flessibili e al cavo.

Assicurare assolutamente le distanze minime richieste da osservare rispetto alle pareti o altri oggetti del dispositivo. Nella parte frontale sono almeno 100 cm e per tutti gli altri lati almeno 50 cm.

	<p>Per ottimizzare le prestazioni di deumidificazione, si consiglia di svuotare il vano, in modo che l' aria possa circolare liberamente. Se si utilizzano ulteriori ventilatori o ventole e si aumenta la temperatura ambiente, si riesce ad accorciare la durata di essiccazione del 50 %.</p>
---	--

5.2.1 Requisiti

- L'apparecchio può essere messo in funzione solamente da personale specializzato opportunamente qualificato e autorizzato rispettando gli avvertimenti e le avvertenze di sicurezza.
- Esaminare prima della messa in funzionamento l' assenza di eventuali danni al dispositivo ed al cavo di alimentazione elettrica. In caso di danneggiamenti, non azionare il dispositivo e contattare l' hotline di servizio gratuita Storch al +49 0800 / 7867247.
- Verificare prima della messa in funzione e quando necessario pulire o sostituire il filtro per l' aspirazione dell' aria sul lato frontale dell' essiccatore edile.
- Trasportare il dispositivo sempre con il contenitore della condensa vuoto.
- Controllare sulla parte posteriore se le aperture per l' uscita di aria sono pulite e senza otturazione.
- Non inclinare l' HighDry 300 mai oltre un' angolo di 45°.

	<p>Per evitare dei danni al compressore, posizionare il dispositivo dopo ogni trasporto in modo eretto, in modo che l' agente refrigerante non possa fluire per intero nuovamente nel compressore. In tal caso si consiglia una durata utile di almeno 12 ore. Accendere l' apparecchio solo in seguito.</p>
---	--

5.3 Montaggio e collegamenti

5.3.1 Telaio

Montare il carrello con il materiale di montaggio fornito a corredo e come mostrato nella figura in basso:

- Montare come prima cosa il piede di appoggio, servendosi delle 4 viti di fissaggio, sulla parte inferiore della parte frontale del dispositivo.
- In seguito fissare l'asse sulla parte inferiore posteriore con le viti di fissaggio.
- A questo punto spingere i giranti sul lato destro e sinistro dell'asse, seguiti da rispettivamente una rondella e un dado.

Assicurare che tutte le viti sono serrate bene ed in modo sicuro.

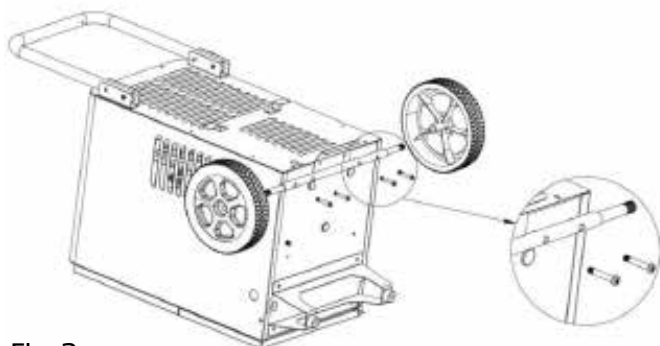


Fig. 2

5.3.2 Manico per trasporto

Il manico di trasporto viene montato come mostrato nella seguente figura anche tramite 4 viti di fissaggio:

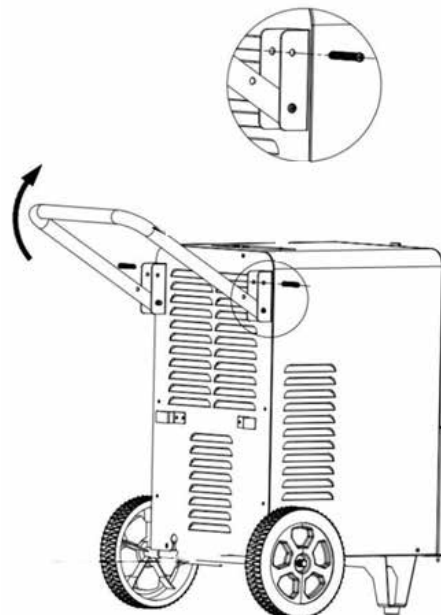




Fig. 3

6. Uso

6.1 Avvertenze di sicurezza fondamentali

	<p>Avvertimento: scossa elettrica</p> <ul style="list-style-type: none">- Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa (230 V) regolarmente installata da un elettricista con contatto di terra.- I connettori della prolunga e le linee di allacciamento devono essere protetti contro gli spruzzi d'acqua.- Utilizzare l'apparecchio solo se la linea di collegamento alla rete è in condizioni regolari.- L'essiccatore edile non è protetto contro le esplosioni!
	<ul style="list-style-type: none">- Mai far funzionare il dispositivo senza il filtro dell'aria- Controllare e pulire o sostituire il filtro dell'aria in base alla sua condizione prima della messa in funzione (si veda Fig. 4)- Controllare e svuotare all'occorrenza il contenitore della condensa prima della messa in funzione.- Controllare il corretto posizionamento del contenitore della condensa per garantire un funzionamento regolare dell'interruttore di contatto in caso di contenitore pieno.- Far funzionare il dispositivo sempre in posizione eretta.- Chiudere tutte le porte e le finestre del vano.

6.2 Inserimento del filtro dell'aria

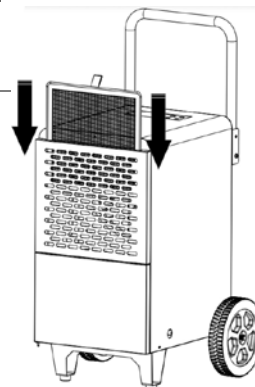


Fig. 4

6.3 Elementi di comando / Esercizio

6.3.1 Elementi di comando

		Funzione 1	Funzione 2
1	Display digitale	Visualizzazione delle modalità operative	
2	Power	Tasto on / off avvia il processo di deumidificazione	Deattivare il temporizzatore Timer On e Timer Off
3	Temporizzatore	Per programmare il tempo di avviamento / spegnimento desiderato	Adeguamento del valore per l'umidità dell'aria
4	Tasto freccia	Impostare l'umidità dell'aria relativa desiderata (aumentare)	Impostare la durata desiderata in ore per l'avvio / l'arresto automatico (aumentare)
5	Tasto freccia	Impostare l'umidità dell'aria relativa desiderata (abbassare)	Impostare la durata desiderata in ore per l'avvio / l'arresto automatico (abbassare)

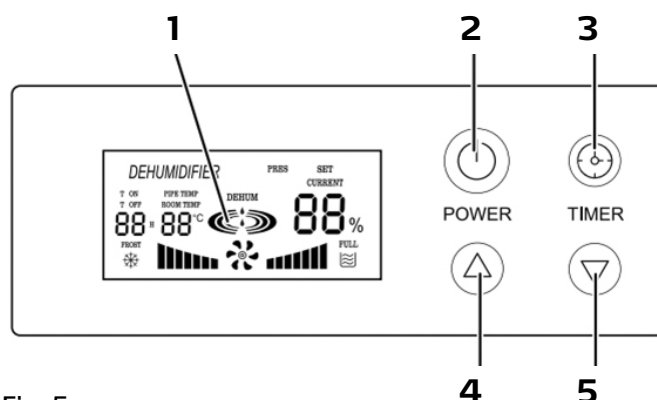


Fig. 5

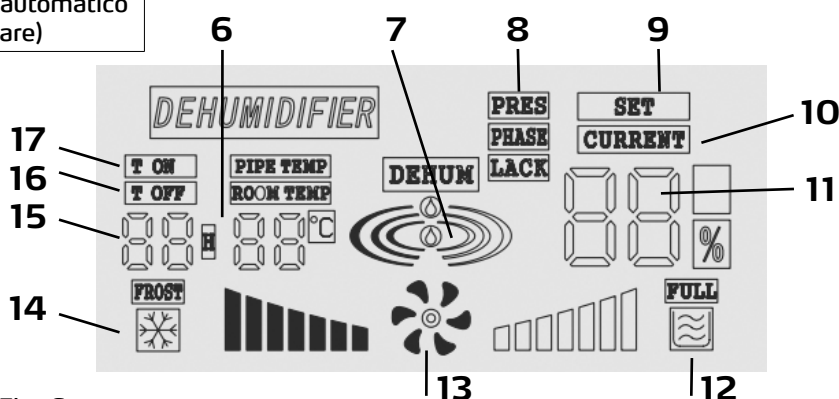


Fig. 6



	Indicatore di funzionamento 1	Indicatore di funzionamento 2
6	Temperatura ambiente	Codice di errore
7	Deumidificazione attiva	
8	PRES > Temp ambiente troppo alta	
9	SET > compare quando viene selezionato il tasso di umidità desiderato	
10	CURRENT > compare quando viene visualizzato il tasso di umidità attuale	
11	Umidità dell'aria attuale o desiderata durante l'impostazione	Codice di errore
12	FULL > Contenitore condensa pieno	Contenitore condensa non inserito correttamente
13	Ventilatore attivo / Livello di prestazione (regolazione automatica)	
14	FROST > Evaporatore viene scongelato	
15	Indicazione dell'ora fino all'accensione o allo spegnimento	Visualizzazione dell'ora durante l'impostazione per accensione / spegnimento
16	T OFF > mostra il temporizzatore di spegnimento attivo	
17	T ON > mostra il temporizzatore di accensione attivo	

6.3.2 Accensione

Inserire la spina, il display mostra la temperatura attuale (6) e (11) l'umidità dell'aria. Premere l'interruttore di accensione (2) al quadro di comando (1) : avviare il ventilatore (13) ed il compressore (7). La modalità di deumidificazione è attiva.



6.3.3 Impostare l'umidità dell'aria

Premere uno dei tasti freccia (4) o (5) : compare il tasso di umidità desiderato che verrà visualizzato un paio di secondi sul display. In seguito compare il tasso di umidità attuale. Il tasso di umidità desiderato viene memorizzato e rimane memorizzato anche in caso di spegnimento o interruzione dell'alimentazione elettrica.

 	Il tasso di umidità selezionato e desiderato deve essere inferiore al tasso attuale di umidità.
--	---

6.3.4 Modalità di deumidificazione

Dopo la regolazione dell'umidità dell'aria, HighDry 300 rimane attivo fino al raggiungimento del tasso di umidità desiderato. Se la regolazione avviene nella modalità di stand-by (il display è illuminato), premere dopo su Power (2). La maggior efficacia si ha con un tasso di umidità dell'aria relativo tra il 30 % e l'80 %.

 	<ul style="list-style-type: none">- Il tasso desiderato è raggiunto: il compressore si spegne, il ventilatore continua a funzionare, compressore in stand-by, se il tasso di umidità dell'aria aumenta nuovamente.- A causa delle caratteristiche fisiche l'evaporatore congela per via dell'aria convogliata. Per rendere possibile la deumidificazione dell'aria, l'evaporatore deve scongelare durante il funzionamento del dispositivo. Ciò avviene in automatico. Durante tale fase il ventilatore rimane attivo ed il compressore si spegne. Ciò viene visualizzato nel display con Pos. (14) FROST. La durata del processo di scongelamento varia in base al grado di gelo, ma dura al mass. ca. 8 minuti.- Non spegnere il dispositivo durante il procedimento di scongelamento e non tirare la spina.- Il ventilatore (13) visualizzato nel display (1) è provvisto di un indicatore delle prestazioni. Le prestazioni del ventilatore dipendono dall'umidità dell'aria e si regolano in modo automatico.
--	---

6.3.5 Programmazione del temporizzatore

Tramite il tasto temporizzatore (3) si lasciano programmare il tempo di accensione o di spegnimento.

Attivare per l'accensione automatica:

- Spegnere il dispositivo (2) POWER
- Premere brevemente TIMER (3) - sul display lampeggia T ON (17)
- Selezionare tramite un tasto freccia (4) o (5) la durata desiderata fino all'accensione
- I valori impostati indicano le ore e lampeggiano durante il procedimento di impostazione
- Dopo aver impostato il tempo, aspettare 5 secondi, il valore viene memorizzato e sul display (1) viene visualizzato T ON (17).

Disattivare l'accensione automatica:



- Premere POWER (2)


Attivare spegnimento automatico:

- Accendere dispositivo POWER (2) POWER
- Premere brevemente TIMER (3) - sul display lampeggia T OFF (16)
- Selezionare con uno dei tasti freccia (4) o (5) la durata desiderata fino allo spegnimento
- I valori impostati indicano le ore e lampeggiano durante il procedimento di impostazione
- Dopo il tempo impostato, aspettare 5 secondi, il valore viene memorizzato e sul display (1) viene visualizzato T OFF (16).

Disattivare l'accensione automatica:

- Premere POWER (2)

 	<p>Funzionalità temporizzatore (16/17)</p> <ul style="list-style-type: none">- Si può attivare solo un temporizzatore alla volta: Timer ON o Timer OFF- Se si interrompe l'alimentazione di corrente, i valori del temporizzatore vengono memorizzati e il dispositivo riprende il funzionamento, quando si ripristina l'alimentazione elettrica, nella modalità temporizzatore.- Se si spegne manualmente il dispositivo tramite il tasto POWER (2) le impostazioni dei temporizzatori vengono cancellati e vanno regolati nuovamente all'occorrenza.
--	--

	<p>Funzioni automatiche: Il dispositivo passa nella modalità di stand-by quando</p> <ul style="list-style-type: none"> - il contenitore della condensa è pieno - e si sente un segnale acustico. Svuotare il contenitore. - si rimuove il contenitore della condensa durante il funzionamento dal dispositivo - vi è un segnale acustico. Spegner prima il dispositivo e tirare la spina dalla presa. - è stata raggiunto il tasso di umidità richiesto - il ventilatore continua a funzionare. <p>Il dispositivo si spegne (2) POWER</p> <ul style="list-style-type: none"> - Il ventilatore rimane attivo ancora per circa 10 secondi.
	<ul style="list-style-type: none"> - Se si accende nuovamente il dispositivo, si avvia il ventilatore ed il compressore si accende dopo ca. 2 minuti.

6.3.6 Contenitore della condensa / Tubo flessibile di scarico

Nel contenitore della condensa si raccoglie l'umidità estratta dall'aria circostante.

Se si raggiunge la capacità massima di ca. 7 l, il dispositivo passa nella modalità di stand-by e si sente un segnale acustico. Il contenitore va svuotato:

- Spegner l'apparecchio
- Staccare la spina
- Aprire lo sportello di servizio e rimuovere il contenitore

Dopo aver svuotato il contenitore, esso va rimesso al suo posto e assicurato che sia posizionato in modo esatto. Se il contenitore non è nella posizione esatta, si sente un segnale acustico e nel display (1) viene visualizzato (12) FULL.

Tubo flessibile di scarico:

Per allungare la durata di funzionamento dell'essiccatore edile, vi è la possibilità di dotare il contenitore di condensa di un flessibile per lo scarico. In tal modo si rende possibile il defluire continuo della condensa liquida (si veda fig. 8 e 9):

- Estrarre il contenitore di condensa (fig. 7)
- Svitare la chiusura (18) dell'apertura di scarico e rimuoverla (fig. 8 e 9)
- Inserire il flessibile di scarico fornito a corredo (19) attraverso il foro laterale nell'alloggiamento fino ad raggiungere l'apertura di scarico (fig. 10)
- Reinserrire il contenitore della condensa

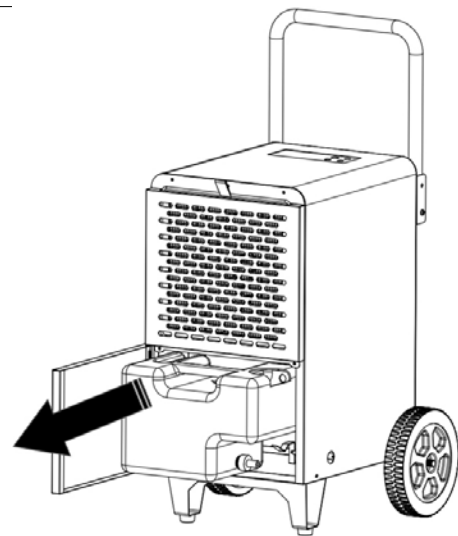


Fig. 7

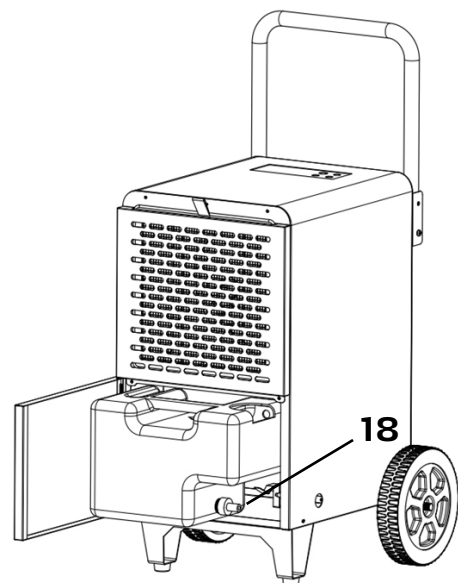


Fig. 8

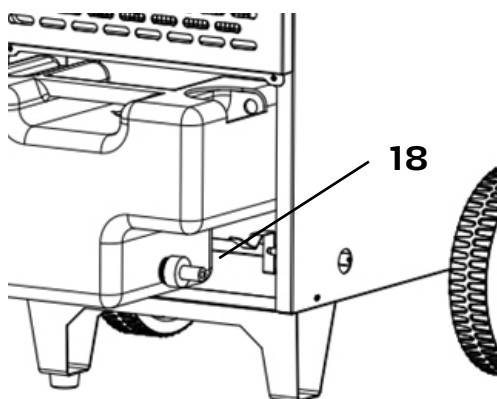


Fig. 9

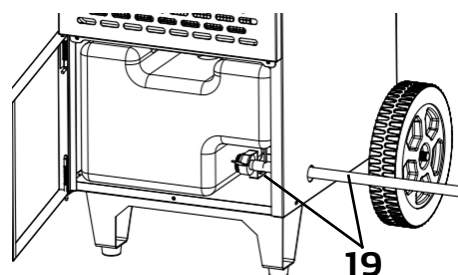




Fig. 10

	<p>Badare che il flessibile di scarico sia posato in modo dritto, non piegato e che sfoci in uno scarico a pavimento. Lo scarico deve trovarsi sempre in una posizione inferiore rispetto al contenitore della condensa.</p>
---	--

6.3.7 Procedimento di scongelamento

A causa delle caratteristiche fisiche l' evaporatore congela per via dell' aria convogliata. A tal fine si avvia un procedimento di scongelamento automatico per scongelare l' evaporatore durante il funzionamento del dispositivo. Durante tale procedimento, il ventilatore rimane in funzione ed il compressore si spegne. Nel display viene visualizzato (14) FROST. La durata del processo di scongelamento varia in base al grado di congelamento, ma al mass. di ca. 8 minuti.

 HINWEIS	Non estrarre durante il procedimento di scongelamento la spina o spegnere il dispositivo!
--	---


6.3.8 Regolare il valore visualizzato dell' umidità dell' aria

Il valore indicato dal dispositivo può discostarsi dal valore effettivo del tasso di umidità dell' aria. Tale valore si lascia regolare da - 9 % rH fino + 9 % rH:

- Premere TIMER (3) per 10 secondi fino a quando non si sente un segnale acustico
- Lampeggiamo le voci CURRENT (10) e SET (9)
- Tramite i tasti freccia (4+5) si aumenta o si abbassa il valore
- Tale valore viene visualizzato per 10 secondi come valore di umidità (11)
- In seguito viene visualizzato il valore normale dell' umidità
- Il valore correttivo è memorizzato e va adeguato eventual. alle condizioni date nei successivi turni di lavoro

L' impostazioni di fabbrica è "0".

7. Messa fuori funzione / Conservazione

 GEFAHR	Non staccare mai la spina dalla presa con delle mani umide.
---	---

7.1 Messa fuori funzione


- Spegner l'apparecchio OFF (2)
- Staccare la spina
- Quando montato, rimuovere il flessibile di scarico (19) dal contenitore di condensa e svuotarlo
- Svuotare il contenitore della condensa
- Controllare, pulire o eventual. sostituire il filtro di aspirazione (Fig. 4)

7.2 Conservazione

- Immagazzinare l' essiccatore edile in un luogo non ermetico con una superficie > 15 m²
- Immagazzinare il dispositivo in modo eretto, come quando lo si impiega
- Non posare nulla sul dispositivo
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e protetto dal gelo
- Proteggere dal forte calore
- Rimuovere la condensa dall' apposito contenitore
- Proteggere dalla polvere

8. Risoluzione di problemi

Errore	Misura
Nessuna indicazione sul display	Cavo di alimentazione inserito?
	Verificare la presenza di danni al cavo di alimentazione e spina
	Verificare l'alimentazione di corrente della presa
	Se gli errori fin qui esposti possono essere esclusi, staccare la spina del dispositivo, e riavviarlo dopo ca. 10 minuti. Se l'errore persiste, rivolgersi all'hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247
Display attivo, dispositivo non è in funzione	Contenitore condensa livello mass.? Indicatore 12 attivo?
	Contenitore della condensa posizionato in modo esatto?
	Controllare ed eventual. pulire, muovere l'interruttore di contatto del contenitore della condensa
	Eventual. valore impostato dell'umidità dell'aria raggiunto?
	Il valore impostato sul dispositivo dell'umidità dell'aria uguale o superiore a quello circostante
	Le condizioni dell'ambiente corrispondono ai dati tecnici dell'area di lavoro? Se gli errori fin qui esposti possono essere esclusi, staccare la spina del dispositivo, e riavviarlo dopo ca. 10 minuti. Se l'errore persiste, rivolgersi all'hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247.
Nessun scongelamento, niente formazione di condensa	Le condizioni dell'ambiente corrispondono ai dati tecnici dell'area di lavoro?
	Controllare eventual. pulire o sostituire il filtro dell'aria.
	Verificare la presenza di sporco esterno, eventual. far pulire l'interno del dispositivo da un'azienda specializzata. Rivolgersi all'hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247.
	Controllare ed eventual. pulire, muovere l'interruttore di contatto del contenitore della condensa
	Eventual. valore impostato dell'umidità dell'aria raggiunto?
	Il valore impostato sul dispositivo dell'umidità dell'aria uguale o superiore a quello circostante L'essiccatore edile si trova nella modalità di scongelamento.
Nessun funzionamento del compressore	Le condizioni dell'ambiente corrispondono ai dati tecnici dell'area di lavoro?
	Eventual. valore impostato dell'umidità dell'aria raggiunto?
	Il valore impostato sul dispositivo dell'umidità dell'aria uguale o superiore a quello circostante.
	L'essiccatore edile si trova nella modalità di scongelamento.
	Il compressore passa eventual. a causa della temperatura troppo elevata nella modalità di protezione: staccare la spina e far raffreddare per 10 - 15 minuti.
Avvertimento di calore e rumori	Controllare e pulire le entrate e uscite per l'aria, verificare il flusso inostacolato dell'aria nel filtro, eventual. far pulire l'interno del dispositivo da un'azienda specializzata. Rivolgersi all'hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247.



	<p>Dopo aver eseguito i lavori di verifica e di manutenzione, riaccendere il dispositivo solo dopo ca. 3 minuti. Riparazioni che riguardano componenti interni del dispositivo, vanno eseguiti solo da personale specializzato qualificato. Contattare l'hotline di assistenza tecnica STORCH gratuita al +49 0800-7867247.</p>
---	---

9. Visualizzazione codice di errore*

E1	Disturbo al sensore di temperatura	Modalità di funzionamento normale, il dispositivo esegue però ogni 20 minuti circa un procedimento di scongelamento (Visualizzazione 14) - durata ca. 8 minuti. Procedimento: aspettare che non viene più visualizzato 14 - e solo a questo punto spegnere il dispositivo e staccare la spina, aspettare 3 minuti e riaccendere il dispositivo. Se la visualizzazione di tale codice si ripete, rivolgersi all' hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247.
E2 / E3	Disturbo al sensore di umidità dell' aria e temperatura	Il dispositivo è in esercizio e deumidifica continuamente, senza reagire al cambiamento dei valori impostati. I sensori vanno eventual. sostituiti. Rivolgersi all' hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247.
EE	Circuito refrigerante ha delle perdite	Spegnere l' essiccatore edile, staccare la spina, aspettare ca. 3 minuti e riaccendere. Se la visualizzazione di tale codice si ripete, rivolgersi all' hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247.
*	Visualizzazione dei codici di errore	sul display compare (6) + (11) (Fig. 6).



10. Manutenzione

10.1 Avvertenze di sicurezza fondamentali





 	<p>Attenzione: staccare la spina elettrica dalla rete di alimentazione prima di effettuare attività di manutenzione!</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lavori di manutenzione che rendono necessaria l' apertura dell' alloggiamento, vanno eseguiti solo da personale specializzato incaricato da STORCH o da un partner di servizio autorizzato da STORCH. Rivolgersi all' hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247 - Non toccare mai la spina con mani umide. - È vietato installare e utilizzare pezzi di ricambio e accessori non originali del produttore dell'apparecchio! - Rispettare gli intervalli di manutenzione. - È vietato modificare i parametri di esercizio e i componenti. - La verifica annuale della sicurezza dell'apparecchio ai sensi della normativa tedesca DGUV V3 va eseguita solo da parte di una persona abilitata (elettricista).
---	--



10.2 Circuito refrigerante

L' intero circuito del refrigerante è un sistema chiuso. Tutti i lavori al sistema vanno eseguiti solo da personale specializzato incaricato da STORCH o da un partner di servizio autorizzato da STORCH. Rivolgersi all' hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247.

 	L' essiccatore edile contiene il refrigerante R290.
--	---

Pericoli e avvertenze di sicurezza:

	Gas estremamente infiammabile (H220)
	Contiene gas sotto pressione - può esplodere se viene riscaldato (H280).
	Tenere lontano da calore, superfici calde, scintille, fiamme vive o altri tipi di fonti d'accensione. Non fumare (P210).
	Incendio da fuoriuscita di gas: non spegnere, fino a che la perdita si lascia eliminare senza rischio alcuno (P377).

	Proteggere dall'irraggiamento solare (P410).
	Conservare in un luogo ben ventilato (P403).

10.3 Piano di manutenzione / Intervalli di manutenzione

ToDo / quando	Prima della messa in funzione	All'occorrenza	Al massimo ogni 14 giorni	Al massimo ogni 30 giorni	Al massimo dopo ½ anno	Al massimo dopo un anno
Verificare di sporco o corpi estranei e danni alle entrate e uscite per l'aria	X			X		
Verificare la presenza di sporco e corpi estranei al filtro dell'aria, pulire eventual. sostituire	X		X			
Sostituire il filtro dell'aria					X	
Alloggiamento esterno		X				
Controllo a vista dell'area interna		X				
Chiusure a vite, alloggiamento, carrello		X				
Sicurezza dell'apparecchio ai sensi della normativa tedesca DGUV V3						X

10.3.1 Pulizia alloggiamento del dispositivo

- Pulire l'alloggiamento solo con un panno morbido e inumidito con acqua. L'acqua non deve penetrare nell'alloggiamento oppure nei comandi o nei componenti elettrici.
- Non utilizzare alcun detergente, solvente etc. .

10.3.2 Verificare la presenza di sporco nell'alloggiamento del dispositivo

- Rimuovere il filtro dell'aria (Fig. 11).
- Con una torcia adatta, illuminare la griglia per l'entrata dell'aria e verificare la presenza di sporco.
- Se viene rilevato dello sporco, far controllare il dispositivo da personale specializzato incaricato da STORCH o da un partner di servizio autorizzato da STORCH. Rivolgersi all'hotline tecnica gratuita STORCH + 49 0800 / 7867247.

10.3.3 Pulizia filtro dell'aria

- Rimuovere filtro dell'aria e verificare la presenza di sporco.
- A seconda del grado dello sporco il filtro si lascia battere, aspirare, pulire con un panno umido senza pelucchi o lavare sotto acqua corrente.
- Se la superficie di filtraggio non si lascia pulire per intero o se il filtro mostra dei danni o deformazioni, esso va sostituito.

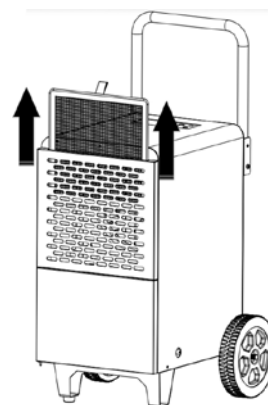


Fig. 11
69



10.3.4 Svuotare e pulire il contenitore della condensa

- Spegnere l'apparecchio
- Staccare la spina
- Aprire lo sportello di servizio e rimuovere il contenitore
- Svuotare il contenitore, sciacquare con acqua
- Prima dell' installazione, verificare il funzionamento dell' interruttore a galleggiante nel contenitore della condensa e rimuovere eventual. la presenza di sporco
- Quando si inserisce il contenitore della condensa, assicurare un posizionamento corretto

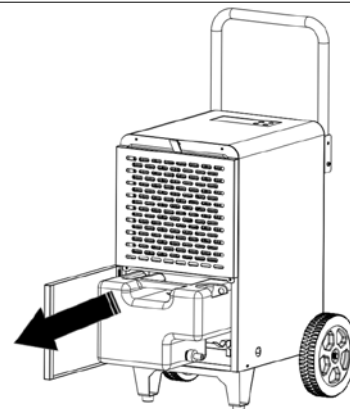


Fig. 12

11. Disegno dettagliato / Panoramica dei pezzi di ricambio / Schema elettrico

11.1 Disegno dettagli

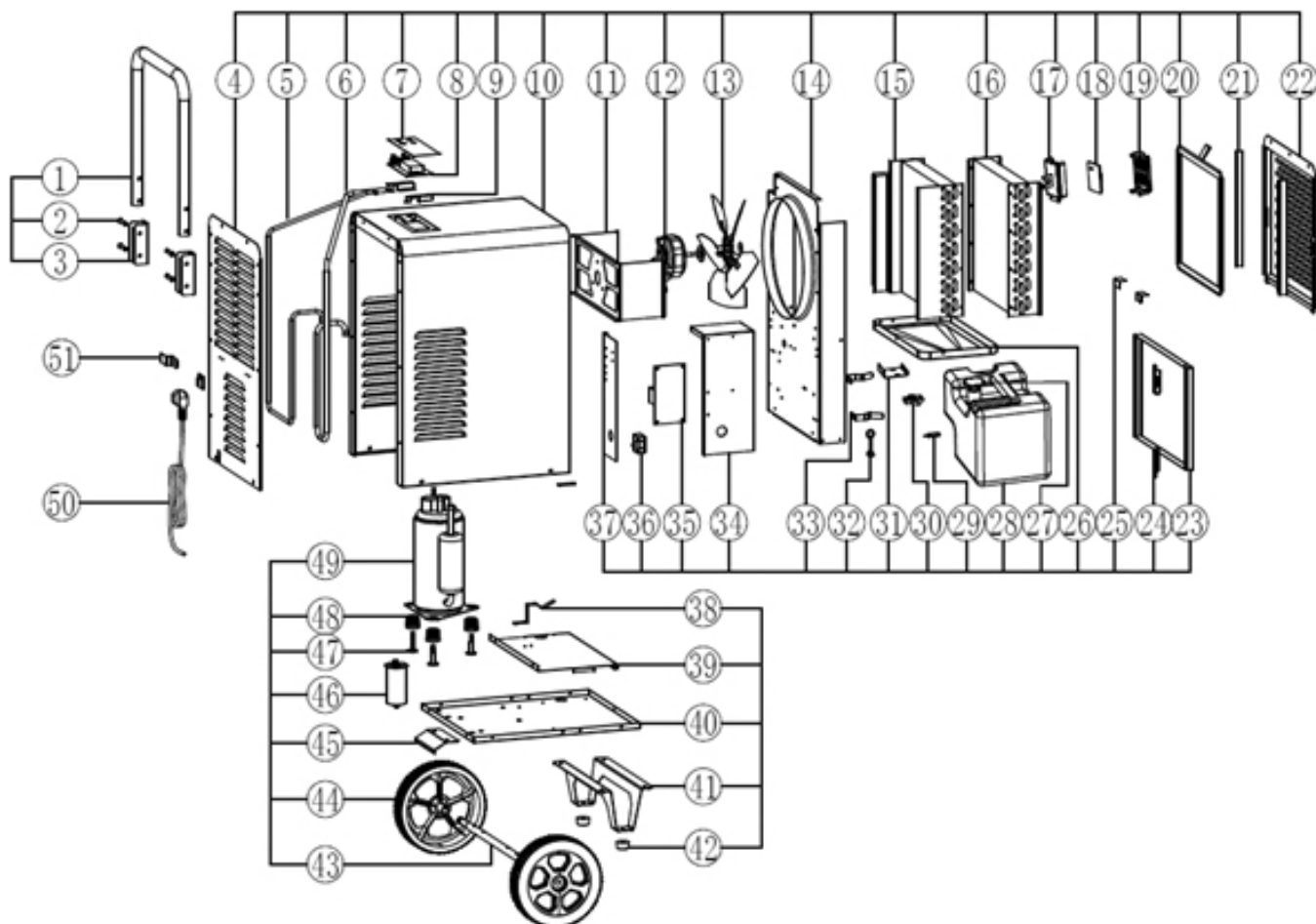


Fig. 13

11.2 Panoramica dei pezzi di ricambio

Pos.	N. art.	Descrizione	Quant.
1	61 53 06	Manico per trasporto	1
2	Ordinazione speciale	Vite di fissaggio manico di trasporto	4
3	Ordinazione speciale	Guida manico per trasporto	2
4	61 53 07	Griglia uscita aria	1
5	61 53 08	Tubo sfiato	1
6	61 53 09	Tubo di aspirazione	1
7		Copertura display	1
8	61 53 11	Display	1
9		Supporto display	1
10	Ordinazione speciale	Alloggiamento dispositivo	1
11	Ordinazione speciale	Supporto motore	1
12	61 53 02	Motore ventilatore	1
13	61 53 12	Ventilatore	1
14	Ordinazione speciale	Lamiera separatrice	1
15	61 53 13	Radiatore / Condensatore	1
16	61 53 14	Evaporatore	1
17	Ordinazione speciale	Supporto sensore	1
18	61 53 01	Sensore temperatura e umidità	1
19	Ordinazione speciale	Copertura sensore	1
20	61 53 03	Filtro dell'aria	1
21	Ordinazione speciale	Supporto griglia per l' entrata dell' aria	2
22	61 53 16	Griglia per l' entrata dell' aria	1
23	61 53 17	Sportello contenitore della condensa	1
24	Ordinazione speciale	Chiusura porta	1

Pos.	N. art.	Descrizione	Quant.
25	Ordinazione speciale	Appoggio griglia per l' entrata dell' aria	2
26	61 53 18	Raccogliitore acqua	1
27	61 53 19	Interruttore a galleggiante contenitore della condensa	1
28	61 53 21	Contenitore della condensa 7 l	1
32		Tappo di chiusura	1
29	61 53 22	Interruttore magnetico	1
30	Ordinazione speciale	Supporto interruttore magnetico	1
31	Ordinazione speciale	Molla di sostegno	1
33	61 53 23	Molla di sostegno	3
38		Contenitore della condensa	
34	Ordinazione speciale	Scatola comandi	1
35	61 53 31	Comando	1
36	61 53 24	Motore condensatore 2 μ F / 450 V AC	1
37	Ordinazione speciale	Copertura scatola comandi	1
39	Ordinazione speciale	Piastra da pavimento per contenitore della condensa	1
40	Ordinazione speciale	Piastra da pavimento alloggiamento	1
41	Ordinazione speciale	Piede di appoggio	1
42	61 53 26	Tappetino piede di appoggio	1
43	Ordinazione speciale	Asse	1
44	61 53 27	Ruota	2
45	Ordinazione speciale	Ausilio per svuotare	1
46	61 53 28	Compressore condensatore 25 μ F / 450 V AC	1
47	61 53 29	Viti di montaggio per compressore	3
48		Tappo	3
49		Compressore	1
50	Ordinazione speciale	Cavo di alimentazione 10 A / 1,0 mm ²	1
51	Ordinazione speciale	Riavvolgimento cavo	2
s. fig.	61 53 04	Fusibile 2 A, ritardato 250 V	1

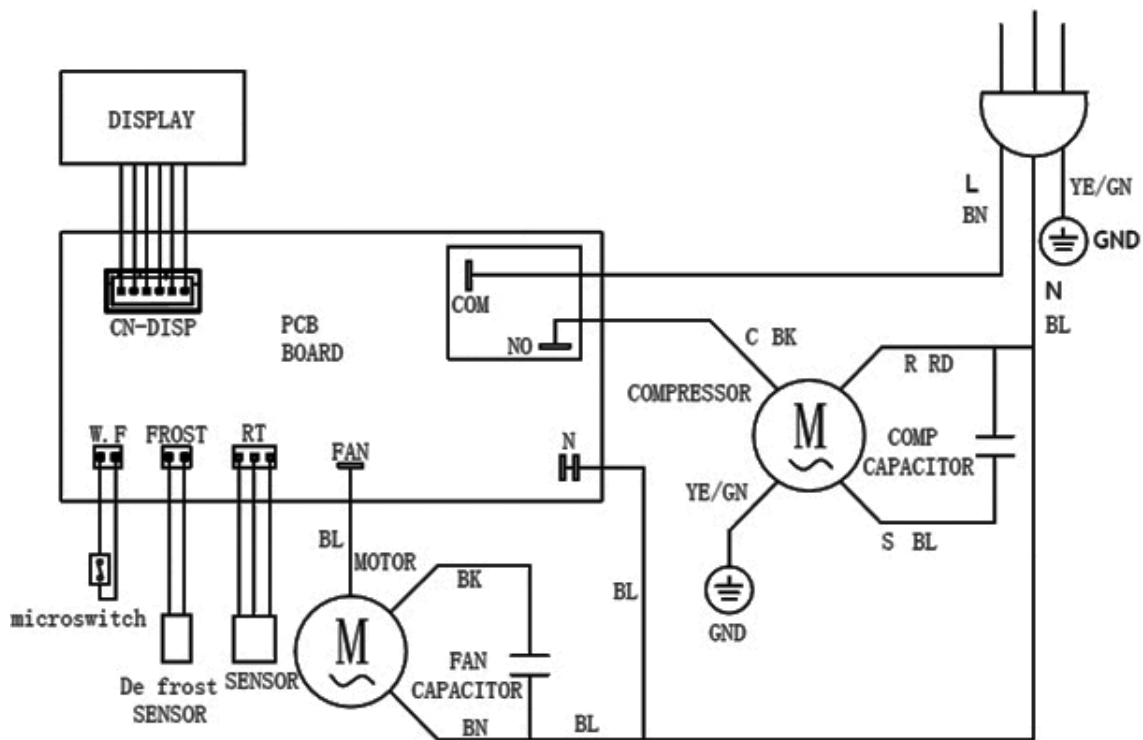


Fig. 14

12. Garanzia

Per i nostri apparecchi sono applicabili termini di garanzia di 12 mesi a partire dalla data di acquisto / data della fattura del cliente finale commerciale.

Rivendicazioni

Nel caso in cui si intenda far valere il diritto di garanzia, vi preghiamo di inviarci l'apparecchio completo insieme alla fattura, franco nostro centro di logistica di Berka, oppure ad un centro assistenza da noi autorizzato. Vi preghiamo inoltre di contattare preventivamente il numero verde di assistenza gratuito di STORCH 08 00. 7 86 72 47.

Diritto di garanzia

Il diritto si possono far valere solo per errori di materiale o di produzione nonché esclusivamente in caso di utilizzo appropriato dell'apparecchio. Le parti di usura non sono soggette a diritti di garanzia. Decadranno tutti i diritti di garanzia con l'installazione di componenti di terzi, maneggio e magazzinaggio non appropriato come pure in casi di manifesta inosservanza delle istruzioni per l'uso.

Esecuzione di riparazioni

Ogni intervento di riparazione va eseguito esclusivamente nei nostri stabilimenti o presso un centro di assistenza autorizzata STORCH.

13. Smaltimento

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti con i rifiuti domestici. Conferirli ad un punto di raccolta idoneo o consegnarli al proprio rivenditore specializzato.

14. Dichiarazione di conformità CE

Nome / indirizzo del fornitore: STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
 Platz der Republik 6
 D - 42107 Wuppertal

Con la presente la società dichiara

che l'apparecchio sopra citato, sulla base della sua definizione e struttura, nella versione da noi immessa sul mercato, è conforme alle disposizioni fondamentali di sicurezza e di tutela della salute delle direttive CE riportate qui di seguito.

La presente dichiarazione perderà la sua validità in caso di modifiche sul prodotto non concordate con noi.

Denominazione dell'apparecchio	HighDry 300
Tipo di apparecchio	Essiccatore edile
Numero articolo	61 53 00
Direttive applicate	
Compatibilità elettromagnetica	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
Norme armonizzate applicate	
Sicurezza delle apparecchiature elettriche	EN60335-2-40: 2003 EN 60335-1:2012 IEC 60335-1:2010
Sicurezza delle apparecchiature elettriche per uso domestico e scopi simili	EN 60335-2-41
Direttiva sulla bassa tensione	2014/35/EU

Persona autorizzata alla compilazione della documentazione tecnica:

STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
 Platz der Republik 6
 D-42107 Wuppertal



Jörg Heinemann
 - Amministratore -

Wuppertal, 22/11/2021

15. Marcatura del prodotto

	
Bautrockner High-Dry 300	
Art.-Nr.:	61 53 00
Ser.No.:	<input type="text"/>
Elektrischer Anschluss	230 V / 50 Hz
Leistung	0,9 kW
Absicherung	4 A
IP Schutzklasse	IP 22
Entfeuchtungsleistung	30 L / 24 h (bei 27°C und 60% rf)
Entfeuchtungsleistung max.	50 L / 24 h (bei 30°C und 80% rf)
Kältemittel / Menge	R290 / 200 g
Betriebstemperatur	5°C - 35°C
Druck Ansaugung max.	1 MPa
Druck Austritt max.	2,5 MPa
Kondensatbehälter	7 L
  	
STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal	

STORCH service department

Telefon: +49 202 49 20 112

Fax: +49 202 49 20 111

www.storch.de

Table of contents		Page	Table of contents		Page
1	General information	75	6.1	Basic safety information	80
1.1	Identification	75	6.2	Fitting the air filter	80
1.2	Important notes on the operating manual	75	6.3	Control elements/operation	81
1.2.1	Keeping the operating manual	75	6.3.1	Control elements	81
1.2.2	Applicable documents	75	6.3.2	Switching on	82
2	Product description	75	6.3.3	Adjusting the humidity level	82
2.1	Product data	75	6.3.4	Dehumidification mode	82
2.1.1	Technical specifications	75	6.3.5	Timer programming	82
2.1.2	Operating materials	75	6.3.6	Condensate container / drain hose	83
2.2	Scope of delivery	75	6.3.7	Defrosting operation	84
3	Safety	76	6.3.8	Adapting the humidity display value	84
3.1	Layout of the safety instructions	76	7	Decommissioning / storage	84
3.2	How pictograms are used	76	7.1	Decommissioning	84
3.3	Product safety	76	7.2	Storage	84
3.3.1	Intended use	76	8	Troubleshooter	85
3.3.2	Foreseeable misuse	76	9	Error code displays	86
3.4	Hazard warnings	77	10	Maintenance	86
3.4.1	General hazard warnings	77	10.1	Basic safety information	86
3.5	Responsibility of the operating company	78	10.2	Refrigerant circuit	86
3.6	Organisation / personnel	78	10.3	Maintenance plan / maintenance intervals	87
3.6.1	Operators	78	10.3.1	Cleaning the device housing	87
4	Device overview and function	78	10.3.2	Checking for soiling in the device housing	87
4.1	Overview	78	10.3.3	Cleaning the air filter	87
4.2	Function	79	10.3.4	Draining and cleaning the condensate container	88
5	Commissioning / assembly	79	11	Detailed drawing / spare parts overview / circuit diagram	88
5.1	Before commissioning	79	11.1	Detailed drawing	88
5.2	Setting up	79	11.2	Overview of spare parts	89
5.2.1	Preconditions	79	11.3	Circuit diagram	90
5.3	Assembly and connections	80	12	Warranty	90
5.3.1	Chassis	80	13	Disposal	90
5.3.2	Transport handle	80	14	Conformity	91
6	Operation	80	15	Product marking	91

1. General information

1.1 Identification

This document is the operating manual for the HighDry 300 building dryer by STORCH. The manual describes the function of the building dryer and provides the most important information for safe handling and use. All specifications refer to the current state of technical development of the device and only retain their validity if no changes have been made to the device.

1.

1.2.1 Keeping the operating manual

The manual must be available at all times during the life cycle of the device.

1.2.2 Applicable documents

Declaration of Conformity

2. Product description

2.1 Product data

2.1.1 Technical data

Mains voltage:	230 V, 50 Hz
Output:	0.9 kW
Fuse:	4 A
Power cable:	3 x 1.0 mm ² , 1.9 m
Protection class:	IP 22
Air circulation capacity:	300 m ³ / h
Dehumidification capacity max.:	50 l / 24 h (at 30 °C and 80 % rF) 30 l / 24 h (at 27 °C and 60 % rF)
Intake pressure max.:	1 Mpa
Outlet pressure max.:	2.5 Mpa
Condensate container capacity:	7 l
Condensate hose:	1 m / diameter 13 mm
Shutdown max. water level:	Yes
Working temperature range:	5 - 35 °C
Working humidity range:	10 - 95 % rF
Refrigerant:	R290
Refrigerant quantity:	200 g
Pressure suction side:	1.0 Mpa
Pressure outlet side:	2.5 Mpa
Minimum distances:	
Top / rear / sides / front:	50 cm / 50 cm / 50 cm / 100 cm
Device dimensions:	H 66 cm x W 45 cm x D 48 cm (H 90 cm, transport handle folded up)
Weight:	30 kg
Noise level:	56 dB(A)

No responsibility is accepted for the accuracy of this information. Subject to technical modifications and errors!

2.1.2 Operating materials

Refrigerant R290

2.2 Scope of delivery

HighDry 300 building dryer, incl. chassis with assembly material, transport handle, air filter, water tank with condensate hose 1m and operating manual.

3. Safety




3.1 Layout of the safety instructions

The following safety instructions may be shown in the operating manual with varying hazard levels that must be observed:

DANGER
DANGER indicates imminently hazardous dangers, which can result in death or serious injury if no safety measures are taken.
WARNING
WARNING indicates hazards that can result from incorrect behaviour and cause death or serious injury (e.g. misuse, disregarding instructions, etc.).
CAUTION
CAUTION indicates possible hazardous situations which, without proper safety precautions, may result in minor or moderate injury.
NOTE
NOTE indicates situations that may result in property damage if proper precautions are not taken.

3.2 How pictograms are used

In addition to the previously mentioned safety instructions, the following pictograms with the adjacent meaning may be included:

	Prohibition of an action or activity related to a source of danger, where failure to observe may lead to serious accidents.
	Warning of the danger represented by the pictogram.
	Prohibition of an action or activity related to handling a source of danger, where failure to observe may lead to serious accidents.

3.3 Product safety

3.3.1 Intended use

The HighDry 300 building dryer is suitable for dehumidifying the indoor air in closed rooms. The speed and success of room drying depends on the room size, the prevailing room temperature (°C) and the relative humidity (RH).



3.3.2 Foreseeable misuse – NOT PERMITTED –

Processing of






- Outdoor operation
- Setting up in puddles / standing water
- Covering
- Placing objects / sitting on top
- Rinsing / spraying with water
- Operating with moist hands.
- Operating without an air filter
- Setting up on a substrate without a suitable load-bearing capacity
- Use of parts not approved by the manufacturer
- Modifications to the device
- Unintended use
- Operation in areas with explosion protection
- Failure to observe minimum distances to objects and walls

3.4 Hazard warnings


Translation of the original instruction

3.4.1 General hazard warnings

Work area


	<p>Caution: Risk of falling and slipping due to connection cables, material hoses and liquid media</p> <ul style="list-style-type: none"> - Do not route cables and hoses within the traffic area of the work area. - Immediately absorb any spilled liquids.
	<p>Caution: Risk of injury from misuse:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Never reach into the device with limbs or objects.
	<p>Danger: Risk of electric shock</p> <ul style="list-style-type: none"> - Only connect the device to a socket outlet (230 V) with a PE contact that has been correctly installed by a qualified electrician. Extension cable, couplings and connecting lines must be splash-proof. Use only if the power cables are in perfect condition. - Work on and with electrical parts on the device may only be carried out by a qualified electrician. Please contact the Storch Service-Hotline on 0800 / 7867247 for details. - Before carrying out all cleaning, maintenance or inspection work, disconnect the device from the mains by pulling the mains plug out of the socket. - In an emergency, switch off the device and disconnect it from the power supply by unplugging the mains plug. - Mark defective devices and do not operate them. - Store the device in a frost-free location.
	<p>Risk of fire and explosion</p> <ul style="list-style-type: none"> - Working in areas with explosion protection is prohibited. The building dryer is not explosion-proof and can, in the worst case, trigger an explosion in these areas during operation due to the resulting brush sparks. - Operation in rooms with potential ignition sources (e.g., heaters, open flame, etc.) is prohibited! - The HighDry 300 building dryer must only be operated in rooms of at least 15 m². - Refrigerant R290 is flammable. The device may only be stored and operated in rooms in which no gases can accumulate in the event of a refrigerant leak. - A functional fire extinguisher must be kept available at all times. - It is forbidden to modify the device in any way or to use parts or materials other than those specified by the manufacturer.
	<ul style="list-style-type: none"> - Opening the device's housing and working on the cooling system is only permitted for specially trained service personnel in a specially designated facility.
	<ul style="list-style-type: none"> - If maintenance is required, or in case of a defect or other device malfunction, please contact the Storch service hotline: 0800 / 7867247.
	<ul style="list-style-type: none"> - The following warning and safety labels are located on the device:  <p>STORCH® Bautrockner High-Dry 300 Art.-Nr.: 61 53 00</p> <p>DE Achtung! IT Attenzione! NL Let op! GB Attention! FR Attention! CZ Pozor!</p> <p>DE Achtung! Das Gerät enthält brennbares Gas. Die Demontage oder Reparatur durch nicht fachkundiges Personal ist verboten! WARNUNG! Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290. Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.</p> <p>NL Let op! De machine bevat brandbaar gas. Het is verboden deze te demontaren of te laten repareren door ongeschoolde medewerkers! WAARSCHUWING! Het apparaat is gevuld met ontvlambare gas R290. Het apparaat dient in een ruimte te worden geïnstalleerd, gebruikt en bewaard met een vloeroppervlakte van meer dan 15 m².</p> <p>FR Attention! La machine contient du gaz inflammable. Il est interdit au personnel non formé de la démonter ou de la faire réparer! AVERTISSEMENT! L'appareil est rempli de gaz inflammable R290. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 15 m².</p> <p>IT Attenzione! La macchina contiene gas combustibile all'interno. È vietato smontare o riparare la macchina da parte di personale non professionale! AVVERTIMENTO! Apparechio riempito con gas infiammabile R290. L'apparechio deve essere installato, gestito e immagazzinato in una stanza con una superficie di oltre 15 m².</p> <p>GB Attention! The machine contains combustible gas inside. It is forbidden to dismantle or repair by non professional personnel! WARNING! Appliance filled with flammable gas R290. Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 15 m².</p> <p>CZ Pozor! Stroj obsahuje hořlavý plyn. Je zakázáno nechtěné provádět demontáž nebo opravy neobeznaným personálem! VAROVÁNÍ! Zařízení je naplněno hořlavým plynem R290. Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 15 m².</p> <p>STORCH Malerwerkzeuge & Profifertige GmbH Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Illegible safety marks must be replaced!

3.5 Responsibility of the operating company

	<p>The operating company must ensure the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The device must only be used in the intended manner. - The device must be maintained in accordance with the specifications in this operating manual. - The device must only be operated in accordance with local guidelines and occupational health and safety regulations. - All precautions are taken to avoid dangers arising from the device. - All precautions are taken for first aid care and fire fighting.
---	---

3.6 Organisation/Personnel

3.6.1 Operators

	<ul style="list-style-type: none"> - Before starting to use the device, the operator must have read and understood the operating manual. - Only authorised and trained operators must have access to the device in order to operate it. - The operating manual must be available to the operator at all times. - The operator must not be under the influence of alcohol, drugs or medication. - Children, performance-impaired persons, and pregnant women are not allowed to operate the device.
---	---

4. Device overview and function

4.1 Overview

1	Transport handle
2	Control panel and display
3	Housing
4	Opening for drain hose
5	Service door for condensate container

6	Air intake with air filter
7	Chassis
8	Feet
9	Air outlet
10	Cable winder

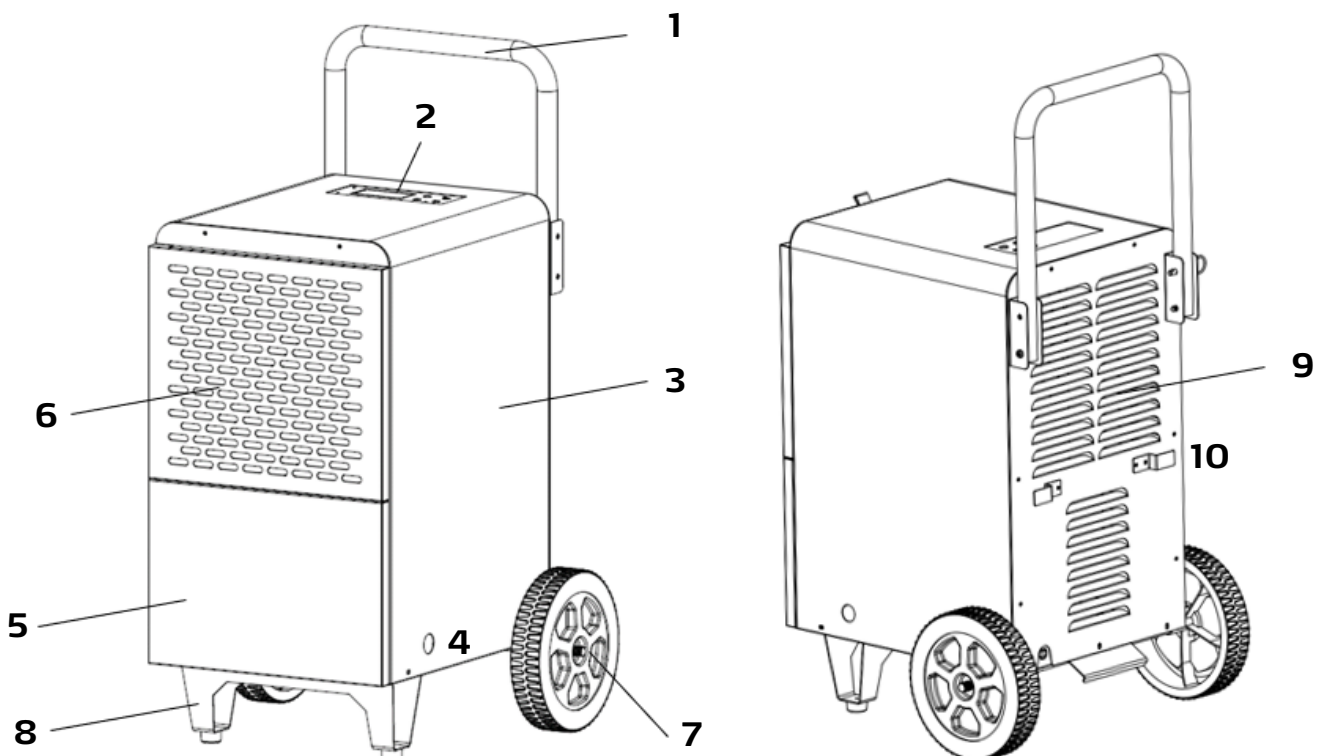


Fig. 1


4.2 Function

The HighDry 300 building dryer removes moisture from the air through condensation.

The indoor air is taken in through the front side of the device and passes over a cold evaporator and a condenser. The air cools down there, the humidity precipitates and is collected in the condensate container.


The dehumidified air is then slightly heated, exits at the front side of the device and is fed back into the indoor air. This ensures constant circulation and dehumidification of the room air.

When the condensate container reaches the max. water level of approx. 7 l, the device switches to standby mode. This is shown on the display; the condensate container must be emptied. To prevent the device switching off when the tank is full, a drain hose can be fitted to the condensate container, through which condensed water can continuously drain off into a floor drain. The drain hose and the floor drain must be routed/must lie at a lower level than the condensate container.

	<p>Please note:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The condensed water from the collecting container is not drinking water! - To accelerate the air circulation, we recommend the use of ventilators. - To accelerate air dehumidification, the room temperature needs to be high rather than low. Hot air holds more moisture.
---	---

5. Commissioning/Assembly


5.1 Before commissioning

	<p>Faulty commissioning by unqualified personnel and failure to observe the operating manual!</p>
--	--

5.2 Setting up


Position the device straight, upright and securely on firm and level ground. Make sure that the device is not in the way and does not pose a tripping hazard together with hoses and cables.

It is imperative that you set up the device with the required minimum distances to walls or other obstacles: at least 100 cm at the front and 50 cm on all other sides.

	<p>To optimise the dehumidification performance, it is recommended to clear the room to the extent possible so that the air can circulate freely. If additional fans or blowers are used and the room temperature is increased, the drying performance can be improved by up to 50 %.</p>
---	---

5.2.1 Preconditions

- The device may only be used by qualified and authorised skilled personnel in compliance with the warning and safety instructions.
- Before commissioning, check the devices and the power cable for intactness and signs of damage. In case of damage, do not operate the device; contact the free Storch Service hotline on 0800 / 7867247.
- Before commissioning, check and if necessary clean or replace the air intake filter on the front side of the building dryer.
- Always transport the device with an empty condensate container.
- Check the rear of the device to ensure that the air outlet openings are clean and unobstructed.
- Never tilt the HighDry 300 more than an angle of 45°.

	<p>To avoid serious damage to the compressor, always position the device upright after transporting so that the refrigerant can completely run back into the compressor. An acclimatisation time of at least 12 hours is recommended here. Only switch the device on after this.</p>
---	--

5.3 Assembly and connections

5.3.1 Chassis

Assemble the chassis with the enclosed assembly material as shown in the illustration below:

- First assemble the foot with the 4 fastening screws on the lower side towards the front of the device.
- Then use the fastening screws to fasten the axle on the lower rear side.
- Now push the wheels on the left and right sides of the axle, followed by one washer and one nut on each side.

Make sure that all screws are firmly and securely tightened.

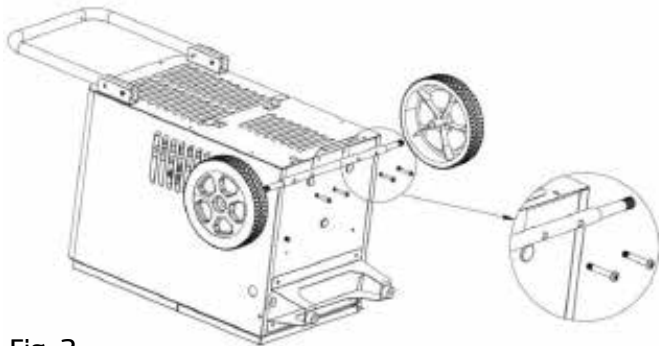


Fig. 2

5.3.2 Transport handle

The transport handle is also installed with 4 fastening screws as shown in the following illustration:

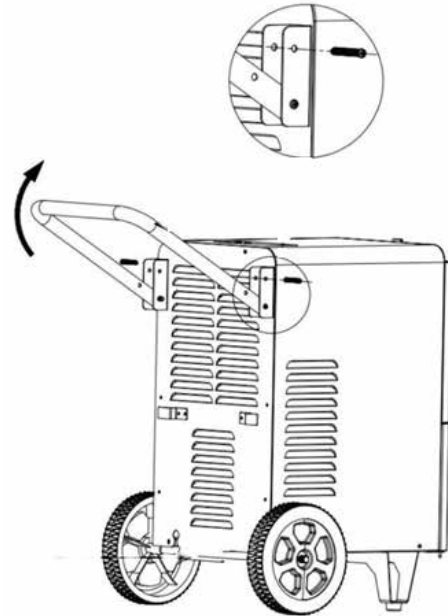




Fig. 3

6. Operation

6.1 Basic safety information

<p>GEFAHR</p> 	<p>Warning: Electric shock</p> <ul style="list-style-type: none">- Only connect the device to a socket outlet (230 V) with a PE contact that has been correctly installed by a qualified electrician.- Couplings with extension cables and connecting cables must be splash-proof.- Use only if the power cable is in perfect condition.- The building dryer is not explosion-protected!
<p>HINWEIS</p> 	<ul style="list-style-type: none">- Never operate the device without the air filter- Check and clean or replace the air filter depending on its condition before starting up (see Fig. 4).- Check and, if necessary, empty the condensate container before starting up.- Check that the condensate container is correctly seated to ensure that the contact switch functions correctly when the container is full.- Always operated the device in an upright position.- Close all doors and windows in the room.

6.2 Fitting the air filter

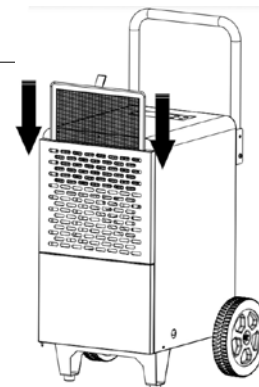


Fig. 4

6.3 Control elements/operation

6.3.1 Control elements

		Function 1	Function 2
1	Digital Display	Operational state display	
2	Power	On / off button starts the de-humidification process	Disabling Timer On and Timer Off
3	Timer	For programming the desired start / stop time	Adaptation of the value for humidity
4	Arrow key	Setting the desired relative humidity (increasing)	Setting the desired duration in hours for auto start / stop (increasing)
5	Arrow key	Setting the desired relative humidity (lowering)	Setting the desired duration in hours for auto start / stop (lowering)

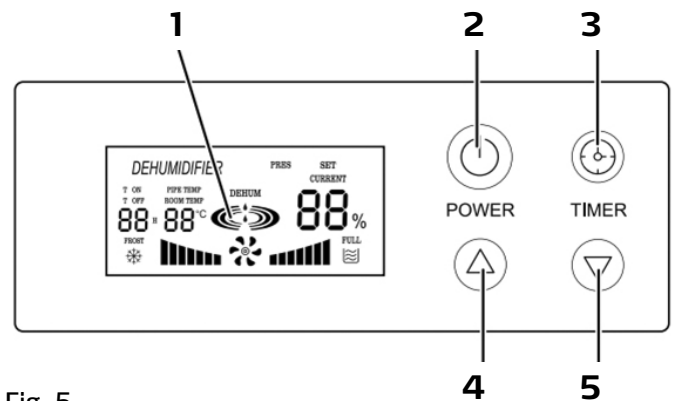


Fig. 5

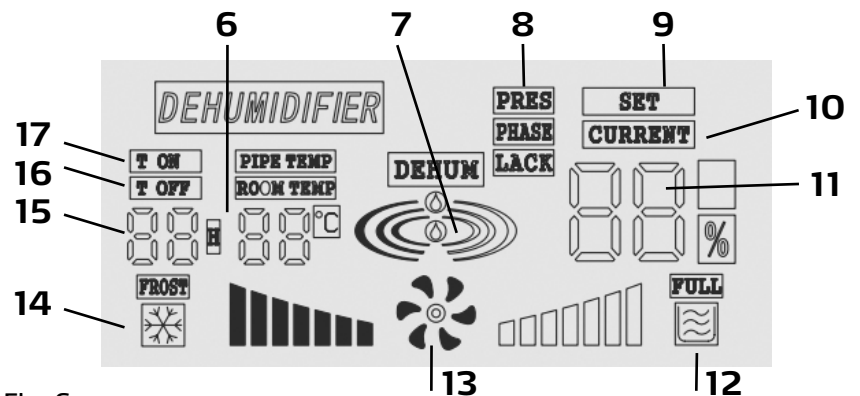


Fig. 6


	Operation indicator 1	Operation indicator 2
6	Room tmp	Error code
7	Dehumidification active	
8	PRES > Room temperature too high	
9	SET > Shown when desired humidity level is selected	
10	CURRENT > Shows the current humidity level	
11	Current or desired humidity level during setting	Error code
12	FULL > Condensate container full	Condensate container not fitted correctly
13	Ventilator active / power level (automatic control)	
14	FROST > De-icing the condenser	
15	Hour countdown until switch on/off time	Hour display while setting switch on/off time
16	T OFF > Shows active switch-off timer	
17	T ON > Shows active switch-on timer	

6.3.2 Switching on

Plug in the mains plug; the display shows the current room temperature (6) and (11) humidity level. Press the power button (2) on the control panel (1); the ventilator (13) and compressor (7) start up. Dehumidification mode is active.


6.3.3 Adjusting the humidity level

Press one of the arrow keys (4) or (5): the desired humidity level appears in the display for a few seconds. The current humidity level then appears. The desired humidity level is stored in memory and remains stored even if the power is switched off or interrupted.

 HINWEIS	The selected and desired humidity level must be below the current humidity level.
---	---

6.3.4 Dehumidification mode

After adjusting the humidity level, the HighDry 300 remains active until the desired humidity level is reached. If you make the adjustment in standby mode (display lights up), press Power (2) afterwards. The device offers its most effective air dehumidification performance between 30 % and 80 % relative humidity.

 HINWEIS	<ul style="list-style-type: none">- The desired humidity level has been reached: the compressor switches off; the fan continues to run, the compressor continues in standby mode in case the humidity level increases again.- Due to physical properties, the evaporator through which the room air is passed ices up. To enable dehumidification, the evaporator must be defrosted during operation. This takes place automatically. During this time, the fan remains active and the compressor switches off. This is indicated in the display at pos. (14) FROST. The duration of the defrosting process can differ, depending on the degree of icing, but will not take longer than approx. 8 minutes max.- Do not switch off the device or disconnect the mains plug during defrosting.- The fan (13) shown in the display (1) has power bars at the side. The fan power depends on the humidity level and is controlled automatically.
---	---

6.3.5 Timer programming

You can use the Timer (3) button to program the switch-on or switch-off time.

Enabling automatic switch-on:

- Switch off the device (2) POWER
- Briefly press TMER (3) - T ON (17) flashes in the display
- Use one of the arrow keys (4) or (5) to select the desired duration until switch-on
- The configured values show the hours and flash during setting
- After setting the time, wait for 5 seconds; the value is stored and the display (1) shows T ON (17).

Disabling automatic switch-on:


- Press POWER (2)


Enabling automatic switch-off:

- Switch on the device POWER (2) POWER
- Briefly press TMER (3) - T OFF (16) flashes in the display
- Use one of the arrow keys (4) or (5) to select the desired duration until switch-off
- The configured values show the hours and flash during setting
- After setting the time, wait for 5 seconds; the value is stored and the display (1) shows T OFF (16).

Disabling automatic switch-on:

- Press POWER (2)

 HINWEIS	<p>Timer function (16/17)</p> <ul style="list-style-type: none">- You can only use one timer at any given time: Timer ON or Timer OFF- If the power supply is interrupted, the timer values remain stored and the device continues to operate in timer mode when the power supply becomes available again.- If the device is switched off manually using the POWER button (2), the timers are deleted and need to be reconfigured if necessary.
---	---

	<p>Automatic functions: The device switches to stand-by mode when</p> <ul style="list-style-type: none"> - the condensate container is full - an audible signal is output. Empty the container. - the condensate container is removed from the device during operation - an audible signal is output. Switch the device off first, and then unplug the mains plug from the socket. - the desired humidity level has been reached - the fan continues to run. <p>The device is switched off (2) POWER</p> <ul style="list-style-type: none"> - The fan keeps running for about 10 seconds. <p>- When switched on again, the fan starts up and the compressor switches on approx. 2 minutes later.</p>
---	--

6.3.6 Condensate container / drain hose

The condensate container collects moisture that has been extracted from the indoor air.

When the maximum capacity of approx. 7 l is reached, the building dryer switches to stand-by mode and an audible signal is output. You need to empty the container:

- Turn off the device.
- Unplug the mains plug.
- Open the service flap and remove the container

After emptying the container, refit it and make sure it is correctly seated. If the container is not seated correctly, an audible signal is output and the display (1) shows (12) FULL.

Drain hose:

To extend the building dryer's operating time, you can attach a drain hose to the condensate container. This enables continuous draining of the condensate (see figs. 8 and 9):

- Removing the Condensate container (fig. 7)
- Loosen the seal plug (18) on the drain outlet and pull the plug out (fig. 8 and 9).
- Thread the supplied drain hose (19) through the hole in the side of the housing and push it onto the drain outlet (fig. 10).
- Fit the condensate container again

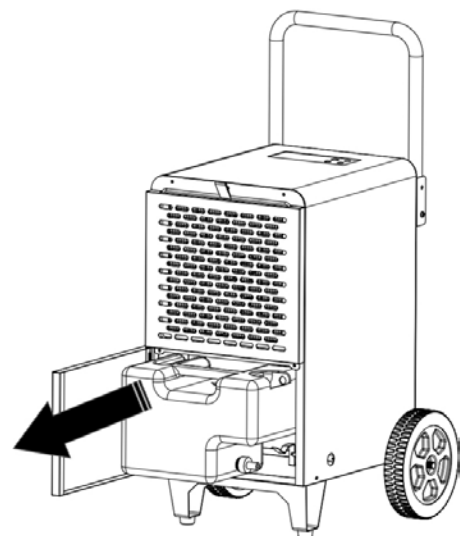


Fig. 7

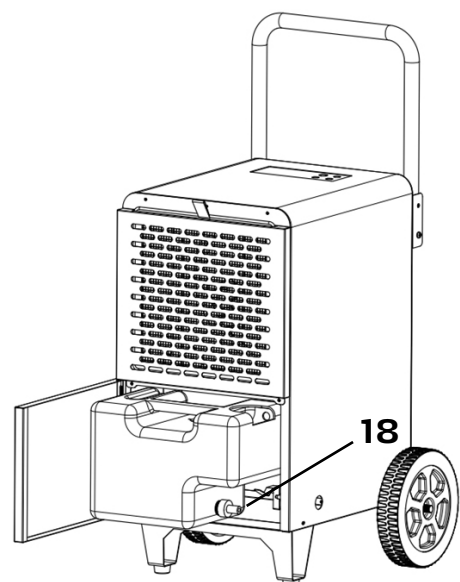


Fig. 8

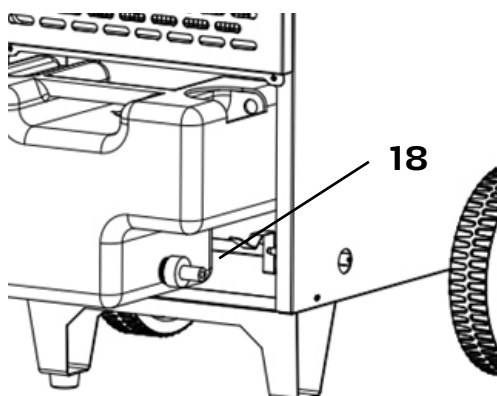


Fig. 9

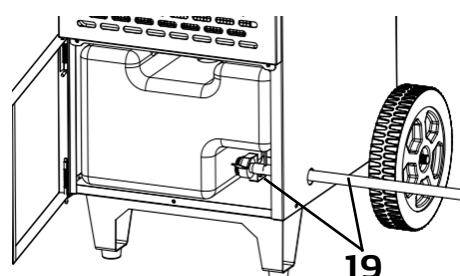




Fig. 10

	<p>Make sure that the drain hose is laid straight, not kinked and routed into a floor drain. The drain must always be lower than the condensate container.</p>
---	--

6.3.7 Defrosting operation

Due to physical properties, the evaporator through which the room air is passed ices up. To prevent this, an automatic defrosting process, which defrosts the evaporator during operation of the device, is started. During this time, the fan remains operational and the compressor switches off. The display shows (14) FROST. The duration of the defrosting process can differ, depending on the degree of icing, but no longer than approx. 8 minutes max.

 HINWEIS	Do not disconnect the mains plug or switch off the device during the defrosting process!
--	--


6.3.8 Adapting the humidity display value

The humidity value output by the device may differ from the actual humidity. The value can be adjusted between - 9 % humidity and + 9 % humidity:

- Hold down TIMER (3) for 10 seconds until you hear a signal
- The CURRENT (10) and SET (9) displays flash
- Use the arrow keys (4+5) to increase or reduce the value
- The value is then displayed for 10 seconds as the humidity value (11)
- The display then changes back to the normal humidity level display
- The correction value is now saved; it may need to be adapted to the actual conditions in subsequent deployment.

In as-delivered condition, the value is set to "0".

7. Decommissioning / storage

 GEFAHR	Never unplug the mains plug from the mains socket if your hands are moist.
---	--

7.1 Decommissioning


- Turn off the device Off (2).
- Unplug the mains plug.
- If fitted, remove the drain hose (19) from the condensate container and empty it.
- Drain the condensate container
- Check the intake filter (fig. 4); clean or replace as needed

7.2 Storage

- The building dryer must be stored in a non-air-tight room with an area > 15 m².
- Store the device upright in its operating position
- Do not put anything on top of the device
- Store the device in a dry and frost-free location
- Protect against heat
- Drain the condensate from the condensate container
- Protect against dust

8. Troubleshooter

Fault	Action
Display is blank	<p>Power supply cable plugged in?</p> <p>Check the power supply cable and plug for damage</p> <p>Check if there is a power supply at the socket</p> <p>If the above-mentioned issues can be ruled out, disconnect the device from the mains and restart it after a wait of approx. 10 minutes. If the problem persists, contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247</p>
Display active, device not working	<p>Condensate container max. water level? Display 12 active?</p> <p>Condensate container correctly positioned?</p> <p>Check the contact switch on the condensate container; clean or move if needed</p> <p>Has the configured humidity level been reached?</p> <p>Humidity level configured on device same as or higher than in the room</p> <p>Do the room conditions match the technical data of the work area?</p> <p>If the above-mentioned issues can be ruled out, disconnect the device from the mains and restart it after a wait of approx. 10 minutes. If the problem persists, contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247</p>
No defrosting, no condensate formation	<p>Do the room conditions match the technical data of the work area?</p> <p>Check the air filter, clean or replace if needed.</p> <p>Check the device for external soiling; if necessary, have the inside of the device cleaned by a qualified contractor. Contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247</p> <p>Check the contact switch on the condensate container; clean or move if needed</p> <p>Has the configured humidity level been reached?</p> <p>Humidity level configured on device same as or higher than in the room</p> <p>Building dryer is currently in defrost mode.</p>
No compressor operation	<p>Do the room conditions match the technical data of the work area?</p> <p>Has the configured humidity level been reached?</p> <p>Humidity level configured on device same as or higher than in the room.</p> <p>Building dryer is currently in defrost mode.</p> <p>Compressor may switch to safe mode due to excess temperature: disconnect the device from the mains and let it cool down for 10 - 15 minutes.</p>
Noticeable and audible heat and noise development	<p>Check and clean air inlets and outlets, check air filter for air passage; if necessary, have the inside of the device cleaned by a qualified contractor. Contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247</p>


	<p>After all checks and maintenance work, wait for approx. 3 minutes before switching the device back on. Repairs to parts inside the device may only be carried out by qualified personnel. Contact the free STORCH Technical hotline: 0800 / 7867247.</p>
---	---

9. Error code displays*

E1	Temperature sensor fault	Normal operation, but the device defrosts every 20 minutes (display 14) - duration approx. 8 minutes: Wait until display (14) is unlit - only then switch off the device and disconnect it from the mains, wait 3 minutes and switch it back on. If the error code reoccurs contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247.
E2/ E3	Humidity and temperature sensor fault	Device is operational and dehumidifies permanently, without reacting to the humidity setting. Sensors may need to be replaced. Contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247
EE	Refrigerant circuit leakage	Switch off the building dryer, disconnect from the mains, wait approx. 3 minutes and switch back on. If the error code reoccurs contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247.
*	Error code display	Error codes are shown on the display (6) + (11) (fig. 6).


10. Maintenance

10.1 Basic safety information





	<p>Caution: Always disconnect the mains plug from the electric circuit before maintenance!</p> <ul style="list-style-type: none"> - Maintenance that requires opening the device's housing may only be carried out by an authorised Storch specialist or an authorised Storch service partner. Contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247
	<p>GEFAHR</p> <ul style="list-style-type: none"> - Never touch plugs with moist hands.
	<ul style="list-style-type: none"> - The installation and use of spare parts and accessories not sourced from the device manufacturer is prohibited!
	<ul style="list-style-type: none"> - The maintenance intervals must be complied with.
	<ul style="list-style-type: none"> - Changing operating parameters and components is prohibited.
	<ul style="list-style-type: none"> - Annual inspection of equipment safety in accordance with DGUV V3 must be performed by a qualified person (electrician).



10.2 Refrigerant circuit

The entire refrigerant circuit is a closed system. All work on the system may only be carried out by an authorised Storch specialist or an authorised Storch service partner. Contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247

<p>GEFAHR</p> 	The building dryer contains refrigerant R290.
--	---

Dangers, and safety instructions:

	Highly flammable gas (H220)
	Contains gas under pressure - can explode if heated (H280).
	Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other types of ignition source. Do not smoke (P210).
	Fire caused by escaping gas: do not extinguish until leakage can be safely eliminated (P377).

	Protect from sunlight (P410).
	Store in a well-ventilated place (P403).

10.3 Maintenance plan / maintenance intervals

ToDo / when	Before commissioning	As required	Every 14 days at the latest	Every 30 days at the latest	After 6 months at the latest	After one year at the latest
Check air inlets and outlets for dirt, foreign bodies and damage.	X			X		
Check the air filter for dirt and foreign bodies, clean, replace if necessary.	X		X			
Replace air filter					X	
Housing outside		X				
Visual inspection inside		X				
Screwed connections on housing, chassis		X				
Device safety in accordance with DGUV V3						X

10.3.1 Cleaning the device housing

- Clean the housing only with a soft cloth which is slightly moistened with water. No water may enter the housing or the control device or come into contact with electrical parts.
- Do not use cleaning agents, solvents, etc.

10.3.2 Checking for soiling in the device housing

- Remove the air filter (fig. 11).
- Shine a suitable lamp through the air inlet grille and check for soiling.
- If you detect soiling, have the device checked by an authorised Storch specialist or an authorised Storch service partner. Contact the free STORCH Technical hotline 0800 / 7867247

10.3.3 Cleaning the air filter

- Remove the air filter and check for soiling.
- Depending on the degree of contamination, the filter can be tapped out, vacuumed, wiped with a damp, lint-free cloth or washed under running water.
- If the filter surface cannot be cleaned completely or if the filter is damaged or deformed, it must be replaced.

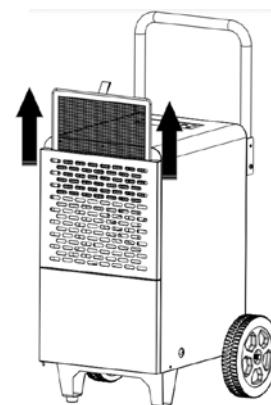


Fig. 11
87

HINWEIS

If the filter is washed off with water, it must first dry out completely before it is reinstalled!

10.3.4 Draining and cleaning the condensate container

- Turn off the device.
- Unplug the mains plug.
- Open the service flap and remove the container
- Tip out the container, rinse with water
- Before installing, check the float switch on the condensate container for easy action, remove any dirt that may be present.
- When installing the condensate container, ensure that it is correctly seated.

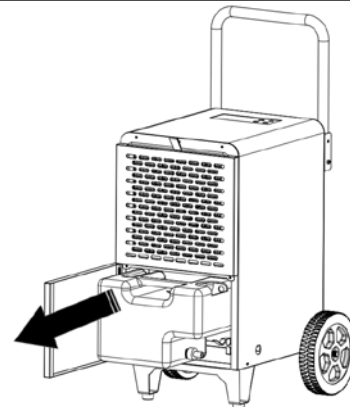


Fig. 12

11. Detailed drawing / spare parts overview / circuit diagram

11.1 Detailed drawing

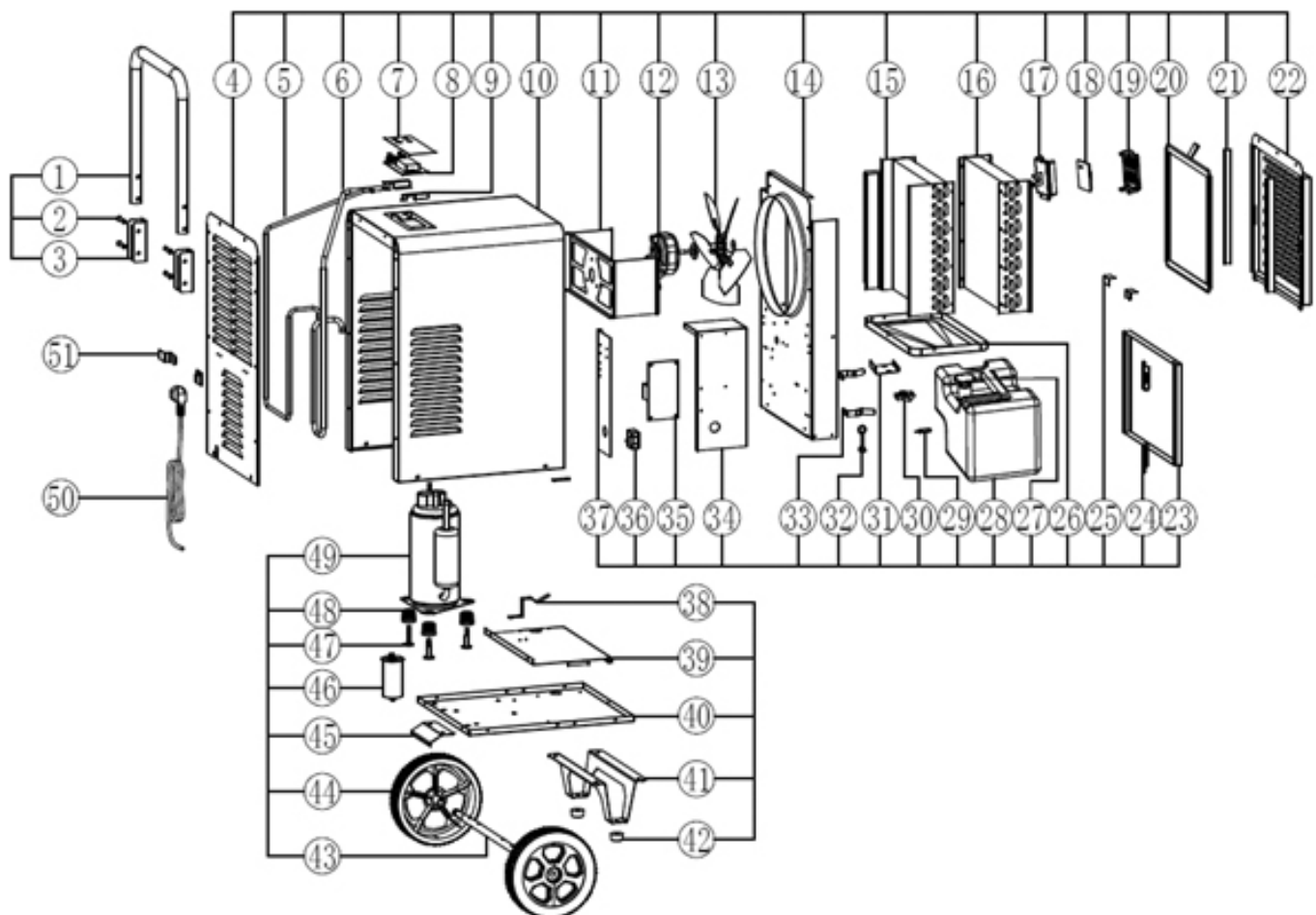


Fig. 13

11.2 Overview of spare parts

Pos.	Art. no.	Designation	Qty.
1	61 53 06	Transport handle	1
2	Special order	Transport handle fastening screw	4
3	Special order	Transport handle guide	2
4	61 53 07	Air outlet grille	1
5	61 53 08	Pressure relief pipe	1
6	61 53 09	Suction Tube	1
7	61 53 11	Display cover	1
8		Display	1
9		Display holder	1
10	Special order	Device housing	1
11	Special order	Motor support	1
12	61 53 02	Fan motor	1
13	61 53 12	Ventilator	1
14	Special order	Separator plate	1
15	61 53 13	Cooler/condenser	1
16	61 53 14	Evaporator	1
17	Special order	Sensor holder	1
18	61 53 01	Temperature and humidity sensor	1
19	Special order	Sensor cover	1
20	61 53 03	Air filter	1
21	Special order	Air inlet grille holder	2
22	61 53 16	Air inlet grille	1
23	61 53 17	Condensate container door	1
24	Special order	Door lock	1
25	Special order	Air inlet grille support	2
26	61 53 18	Water tray	1
27	61 53 19	Condensate container float switch	1

Pos.	Art. no.	Designation	Qty.
28	61 53 21	Condensate container 7 l	1
32		Sealing plug	1
29	61 53 22	Solenoid switch	1
30	Special order	Solenoid switch holder	1
31	Special order	Holding bracket	1
33	61 53 23	Holding bracket	3
38		Condensate container	
34	Special order	Control box	1
35	61 53 31	Controller	1
36	61 53 24	Condenser motor 2 µF / 450 V AC	1
37	Special order	Control box cover	1
39	Special order	Condensate container base plate	1
40	Special order	Housing base plate	1
41	Special order	Foot	1
42	61 53 26	Foot pad	1
43	Special order	Axle	1
44	61 53 27	Wheel	2
45	Special order	Tilt aid	1
46	61 53 28	Condenser compressor 25 µF / 450 V AC	1
47	61 53 29	Assembly screws for compressor	3
48		Bearing plug	3
49		Compressor	1
50	Special order	Power cable 10 A / 1.0 mm ²	1
51	Special order	Cable winder	2
Not illustrated	61 53 04	Fuse, 2 A, slow blow 250 V	1

11.3 Circuit diagram

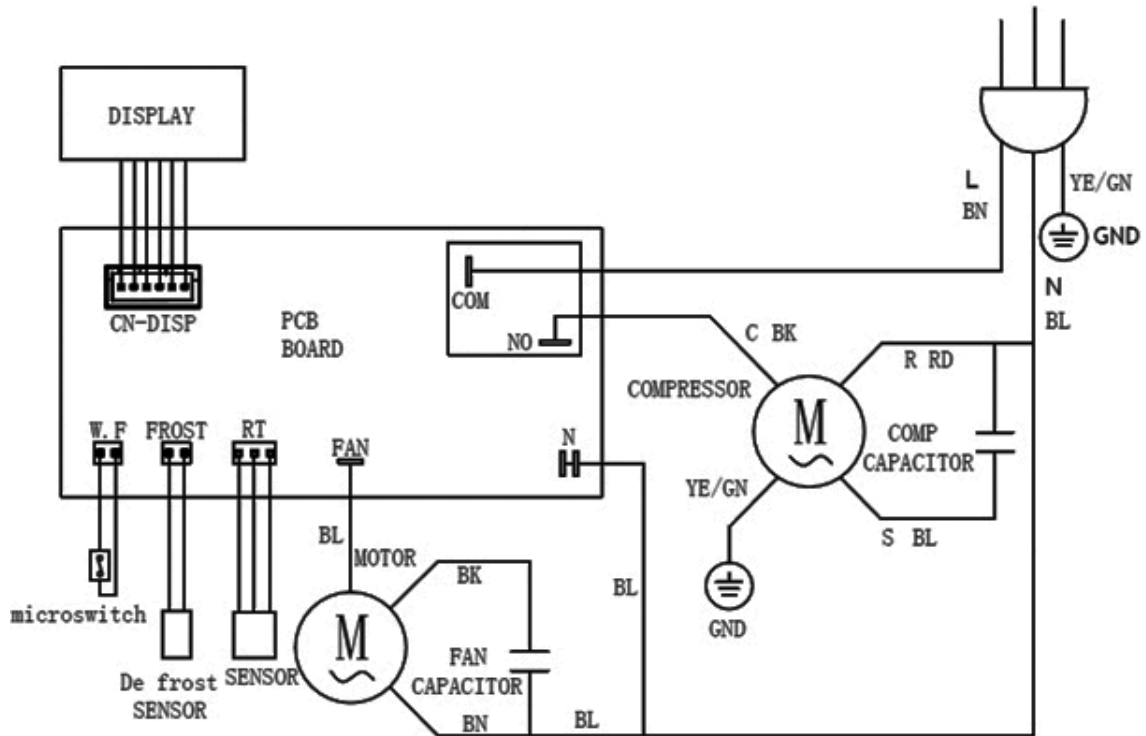


Fig. 14

12. Warranty

A legal warranty period of twelve months from the date of purchase/date of invoice applies to our tools for commercial customers.

Claims

If you wish to claim under warranty, please return the complete device and your invoice to our logistics centre in Berka, postage paid, or send it to one of our authorised service centres. We request that you contact us beforehand by calling our free STORCH service hotline on 08 00. 7867247.

Warranty entitlement

Claims can only be accepted for material defects or manufacturing errors, and only assuming proper use of the device. Wear and tear parts are not covered by warranty rights. All claims shall become void in the event of installation of third party components, improper handling and storage, as well as in the event of obvious disregard of the operating instructions.

Performing repairs

All repairs must be conducted on our premises or by an authorised STORCH service centre.

13. Disposal

End-of-life devices must not be disposed of as domestic waste. Please take them to a suitable collection point or hand over the end-of-life device to your specialist dealer.

14. EC Declaration of Conformity

Name/Address of issuer: **STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**
 Platz der Republik 6
 D-42107 Wuppertal

We herewith declare:

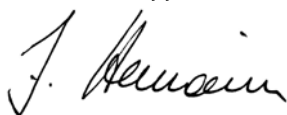
that the following machine complies with the fundamental health and safety requirements of the EC Directives in terms of its design, construction and version we have brought into circulation.

This warranty loses its validity in case of unauthorised modification of the tool.

Designation of device	HighDry 300
Device type	Building dryer
Article number	61 53 00
Applicable directives	
EMC (Electromagnetic Compatibility)	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
Applied harmonised standards	
Safety of electrical appliances	EN 60335-2-40:2003 EN 60335-1:2012 IEC 60335-1:2010
Household and similar electrical appliances - Safety	EN 60335-2-41
Low Voltage Directive	2014/35/EU

Representative authorised to compile the technical documentation:

STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
 Platz der Republik 6
 D-42107 Wuppertal



Jörg Heinemann
 - Managing Director -

Wuppertal, 22 November 2021

15. Product marking



Bautrockner High-Dry 300

Art.-Nr.: 61 53 00
 Ser.No.

Elektrischer Anschluss	230 V / 50 Hz
Leistung	0,9 kW
Absicherung	4 A
IP Schutzklasse	IP 22
Entfeuchtungsleistung	30 L / 24 h (bei 27°C und 60% rf)
Entfeuchtungsleistung max.	50 L / 24 h (bei 30°C und 80% rf)
Kältemittel / Menge	R290 / 200 g
Betriebstemperatur	5°C - 35°C
Druck Ansaugung max.	1 MPa
Druck Austritt max.	2,5 MPa
Kondensatbehälter	7 L

STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
 Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal

Servisní oddělení STORCH

Telefon: +49 202 49 20 112

Fax: +49 202 49 20 111

www.storch.de

Obsah	Strana	Obsah	Strana		
1	Všeobecné informace	93	6.1	Základní bezpečnostní pokyny	98
1.1	Identifikace	93	6.2	Používání vzduchového filtru	98
1.2	Důležité pokyny k provoznímu návodu	93	6.3	Ovládací prvky / provoz	99
1.2.1	Uschování provozního návodu	93	6.3.1	Ovládací prvky	99
1.2.2	Další platné podklady	93	6.3.2	Zapnutí	100
2	Popis produktu	93	6.3.3	Nastavení vlhkosti vzduchu	100
2.1	Údaje o produktu	93	6.3.4	Režim odvlhčování	100
2.1.1	Technické údaje	93	6.3.5	Programování časovače (Timer)	100
2.1.2	Provozní látky	93	6.3.6	Nádrž na kondenzát / odtoková hadice	101
2.2	Rozsah dodávky	93	6.3.7	Odmrazování	102
3	Bezpečnost	94	6.3.8	Upravit zobrazovanou hodnotu vlhkosti vzduchu	102
3.1	Zobrazení bezpečnostních pokynů	94	7	Ukončení provozu / uschování	102
3.2	Zobrazení piktogramů	94	7.1	Ukončení provozu	102
3.3	Bezpečnost produktu	94	7.2	Uschování	102
3.3.1	Použití v souladu s určením	94	8	Odstraňování problémů	103
3.3.2	Předvídatelné chybné použití	94	9	Zobrazení chybových kódů	104
3.4	Upozornění na nebezpečí	95	10	Údržba	104
3.4.1	Všeobecná upozornění na nebezpečí	95	10.1	Základní bezpečnostní pokyny	104
3.5	Odpovědnost provozovatele	96	10.2	Oběh chladicího prostředku	104
3.6	Organizační / personál	96	10.3	Plán údržby / intervaly údržby	105
3.6.1	Obsluha	96	10.3.1	Čištění krytu přístroje	105
4	Přehled přístroje a funkce	96	10.3.2	Kontrola znečištění v krytu přístroje	105
4.1	Přehled	96	10.3.3	Čištění vzduchového filtru	105
4.2	Funkce	97	10.3.4	Vyprázdnění a čištění nádrže na kondenzát	106
5	Uvedení do provozu / montáž	97	11	Podrobný výkres / přehled náhradních dílů / schéma zapojení	106
5.1	Před uvedením do provozu	97	11.1	Podrobný výkres	106
5.2	Instalace	97	11.2	Přehled náhradních dílů	107
5.2.1	Předpoklady	97	11.3	Schéma zapojení	108
5.3	Montáž a připojení	98	12	Záruka	108
5.3.1	Podvozek	98	13	Likvidace	108
5.3.2	Přepravní rukojeť	98	14	Konformita	109
6	Obsluha	98	15	Označení produktu	109

1. Všeobecné informace

1.1 Identifikace

U tohoto dokumentu se jedná o provozní návod ke stavebnímu vysoušeči HighDry 300 firmy STORCH. V návodu je popsána funkce stavebního vysoušeče a jsou v něm uvedeny informace k bezpečnému zacházení s ním a k jeho používání. Všechny údaje se vztahují na aktuální technickou úroveň vývoje přístroje a zůstávají platné pouze tehdy, pokud nebyly provedeny žádné změny na přístroji.

1.2 Důležité pokyny k provoznímu návodu

1.2.1 Uschování provozního návodu

Návod musí být stále k dispozici během doby životnosti přístroje.

1.2.2 Další platné podklady

Prohlášení o shodě

2. Popis produktu

2.1 Údaje o produktu

2.1.1 Technické údaje

Síťové napětí:	230 V, 50 Hz
Výkon:	0,9 kW
Jištění:	4 A
Síťový kabel:	3 x 1,0 mm ² , 1,9 m
Třída ochrany:	IP22
Výkon oběhu vzduchu:	300 m ³ / h
Odvlhčovací výkon max.:	50 l / 24 h (při 30 °C a 80 % rel. vlhk.)
	30 l / 24 h (při 27 °C a 60 % rel. vlhk.)
Tlak nasávání max.:	1 MPa
Tlak výstupní max.:	2,5 MPa
Nádrž na kondenzát - plnicí množství:	7 l
Hadice na kondenzát:	1 m / průměr 13 mm
Odpojení max. stav vody:	ano
Pracovní oblast - teplota:	5 - 35 °C
Pracovní oblast - vlhkost vzduchu:	10 - 95 % rel.vlhk.
Chladicí prostředek:	R290
Množství chladicího prostředku:	200 g
Tlak na straně sání:	1,0 MPa
Tlak na straně výstupu:	2,5 MPa
Minimální vzdálenosti:	
Nahoře / vzadu / na straně / vpředu:	50 cm / 50 cm / 50 cm / 100 cm
Rozměry přístroje:	v 66 cm x š 45 cm x h 48 cm (v 90 cm, přepravní rukojeť vyklopená nahoru)
Hmotnost:	30 kg
Hlučnost:	56 dB(A)

Všechny údaje bez záruky! Technické změny a omyly vyhrazeny!

2.1.2 Provozní látky

Chladicí prostředek R290

2.2 Rozsah dodávky

Stavební vysoušeč HighDry 300, vč. podvozku s montážním materiálem, přepravní rukojeť, vzduchový filtr, nádrž na vodu s hadicí na kondenzát 1m a provozní návod.

3. Bezpečnost




3.1 Zobrazení bezpečnostních pokynů

V provozním návodu mohou být uvedeny následující bezpečnostní pokyny v rozdílně vysokých stupních nebezpečí, které je bezpodmínečně nutné dodržovat:

NEBEZPEČÍ
NEBEZPEČÍ poukazuje na bezprostředně hrozící nebezpečí, které bez příslušných bezpečnostních opatření může způsobit smrt nebo těžké úrazy.
VAROVÁNÍ
VAROVÁNÍ poukazuje na nebezpečí, která vzniknou chybným chováním a mohou vést ke smrti nebo těžkým úrazům (např. chybné použití, nedodržování pokynů, atd.).
POZOR
POZOR poukazuje na možné nebezpečné situace, které bez příslušných bezpečnostních opatření mohou vést k lehkým nebo nepatrným úrazům.
UPOZORNĚNÍ
UPOZORNĚNÍ poukazuje na situace, které bez příslušných opatření mohou vést k věcným škodám.

3.2 Zobrazení piktogramů

Na doplnění k výše uvedeným bezpečnostním pokynům mohou být uvedeny následující piktogramy s významem uvedeným vedle:

	Zákaz jednání nebo činnosti v souvislosti se zdrojem nebezpečí, jehož nedodržování může vést k závažným nehodám.
	Varování před nebezpečím zobrazeným piktogramem.
	Zákaz jednání nebo činnosti související se zdrojem nebezpečí, jehož nedodržování může vést k závažným nehodám.

3.3 Bezpečnost produktu

3.3.1 Použití v souladu s určením

Stavební vysoušeč HighDry 300 je vhodný k odvlhčování vzduchu v místnosti v uzavřených prostorech. Rychlost a úspěšnost vysoušení místnosti závisí na velikosti místnosti, převládající okolní teplotě (°C) a na relativní vlhkosti vzduchu (rel.vlhk.).



3.3.2 Předvídatelné chybné použití - NEPOVOLENO -






Zpracování

- Provoz venku
- Postavení v loužích / stojící vodě
- Zakrytí
- Stoupání / sedání na přístroj
- Opláchnutí / ostříkávání vodou
- Ovládání s vlhkýma rukama
- Uvádění do provozu bez vzduchového filtru
- Postavení na nerovný, neúnosný podklad
- Používání dílů, které nejsou schváleny výrobcem
- Změny na přístroji
- Použití v rozporu s určením
- Provoz v oblastech chráněných proti explozi
- Nedodržování minimálních vzdáleností od předmětů a stěn


3.4 Upozornění na nebezpečí

3.4.1 Všeobecná upozornění na nebezpečí

Pracovní oblast


	<p>Pozor: Nebezpečí pádu a uklouznutí zapříčiněné připojovacími kabely, hadicemi na materiál a kapalnými médii</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kabely a hadice nepokládejte v oblasti pohybu v pracovní oblasti. - Vyteklé kapaliny okamžitě zachyťte.
	<p>Pozor: Nebezpečí úrazu způsobené nepovoleným použitím:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nikdy do přístroje nestrkejte končetiny nebo předměty.
	<p>Nebezpečí: úderu elektrickým proudem</p> <ul style="list-style-type: none"> - Příklad: Přístroj připojíte výhradně k zásuvce s ochranným kontaktem (230 V) řádně nainstalované odborným pracovníkem elektro. Prodlužovací kabel, spojky a připojovací vedení musí být chráněny proti odstříkující vodě. Používání pouze při bezvadném stavu síťového připojovacího vedení. - Provádění prací na elektrických součástech u přístroje a s nimi je povoleno pouze odborným pracovníkům pro oblast elektro. Kontaktujte k tomu účelu nejdříve servisní Hotline firmy STORCH: 0800 / 7867247. - Před prováděním veškerých prací na čištění, údržbě a kontrole je nutné přístroj odpojit vytažením síťové zástrčky ze zásuvky. - V nouzových případech přístroj vypněte a odpojte od přívodu el. proudu vytažením síťové zástrčky. - Vadný přístroj označte a neuvádějte jej do provozu. - Přístroj skladujte bez přístupu mrazu.
	<p>Nebezpečí požáru a výbuchu</p> <ul style="list-style-type: none"> - Práce v oblastech chráněných proti explozi je zakázána. Stavební vysoušeč není chráněn proti explozi a může v těchto oblastech v nepříznivém případě během provozu vyvolat explozi vznikajícím jiskřením kartáčů. - Je zakázán provoz v místnostech s možnými zápalnými zdroji (např. topidla, otevřený oheň, atd.)! - Provoz stavebního vysoušeče HighDry 300 je povolen pouze pro místnosti o velikosti min. 15 m². - Chladicí prostředek R290 je hořlavý. Skladování a provozování přístroje je povoleno pouze v místnostech, ve kterých se v případě úniku chladicího prostředku nemohou nahromadit žádné plyny. - Na místě musí být vždy připravený provozuschopný hasicí přístroj. - Je zakázáno přístroj jakýmkoli způsobem pozměňovat a používat jiné než výrobcem předem dané díly přístroje nebo provozní látky.
	<ul style="list-style-type: none"> - Otevírání krytu přístroje a provádění prací na chladicím systému je povoleno pouze speciálně školeným pracovníkům servisu v prostorech k tomu určených.
	<ul style="list-style-type: none"> - V případě nutné údržby, závady nebo jiné poruchy přístroje, kontaktujte servisní Hotline firmy Storch na: 0800 / 7867247.
	<ul style="list-style-type: none"> - Na přístroji se nacházejí následující výstražné a bezpečnostní nálepky: <div data-bbox="277 1653 600 2011" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>STORCH Bautrockner High-Dry 300 Art.-Nr.: 61 53 00</p> <p>DE Achtung! IT Attenzione! NL Let op! GB Attention! FR Attention! CZ Pozor!</p>  <p><small>DE Achtung! Das Gerät enthält brennbares Gas. Die Demontage oder Reparatur durch nicht fachkundiges Personal ist verboten! WARNUNG! Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290. Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden. NL Let op! De machine bevat brandbaar gas. Het is verboden deze te demonteren of te laten repareren door ongeschulte medewerkers! WAARSCHUWING! Het apparaat is gevuld met ontvlambare gas R290. Het apparaat dient in een ruimte te worden gemonteerd, gebruikt en bewaard met een vloeroppervlakte van meer dan 15 m². FR Attention! La machine contient du gaz inflammable. Il est interdit au personnel non formé de la démonter ou de la faire réparer! AVERTISSEMENT! L'appareil est rempli de gaz inflammable R290. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 15 m². IT Attenzione! La macchina contiene gas combustibile all'interno. È vietato smontare o riparare la macchina da parte di personale non professionale! AVVERTIMENTO! Apparecchio riempito con gas infiammabile R290. L'apparecchio deve essere installato, gestito e immagazzinato in una stanza con una superficie di oltre 15 m². GB Attention! The machine contains combustible gas inside. It is forbidden to dismantle or repair by non professional personnel! WARNING! Appliance filled with flammable gas R290. Appliance shall be installed, opened and stored in a room with a floor area larger than 15 m². CZ Pozor! Stráž obsahuje hořlavý plyn. Je zakázáno měřivě provádět demontáž nebo opravu neoborným personálem! VAROVÁNÍ! Zařízení je naplněno hořlavým plynem R290. Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 15 m².</small></p> <p><small>STORCH Malerwerkzeuge & Profegeräte GmbH Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal</small></p> </div>
	<ul style="list-style-type: none"> - Nečitelné bezpečnostní značení je nutné obnovit!

3.5 Odpovědnost provozovatele

	Provozovatel musí zajistit, že:
	- se přístroj smí používat pouze v souladu se stanoveným účelem použití.
	- u přístroje musí být prováděna údržba podle údajů uvedených v tomto provozním návodu.
	- přístroj smí být používán pouze podle lokálních směrnic a ustanovení bezpečnosti práce.
	- budou učiněna veškerá preventivní opatření, aby se zabránilo nebezpečí pocházejícímu od přístroje.
- budou učiněna veškerá preventivní opatření první pomoci a požární ochrany.	

3.6 Organizační / personál

3.6.1 Obsluha

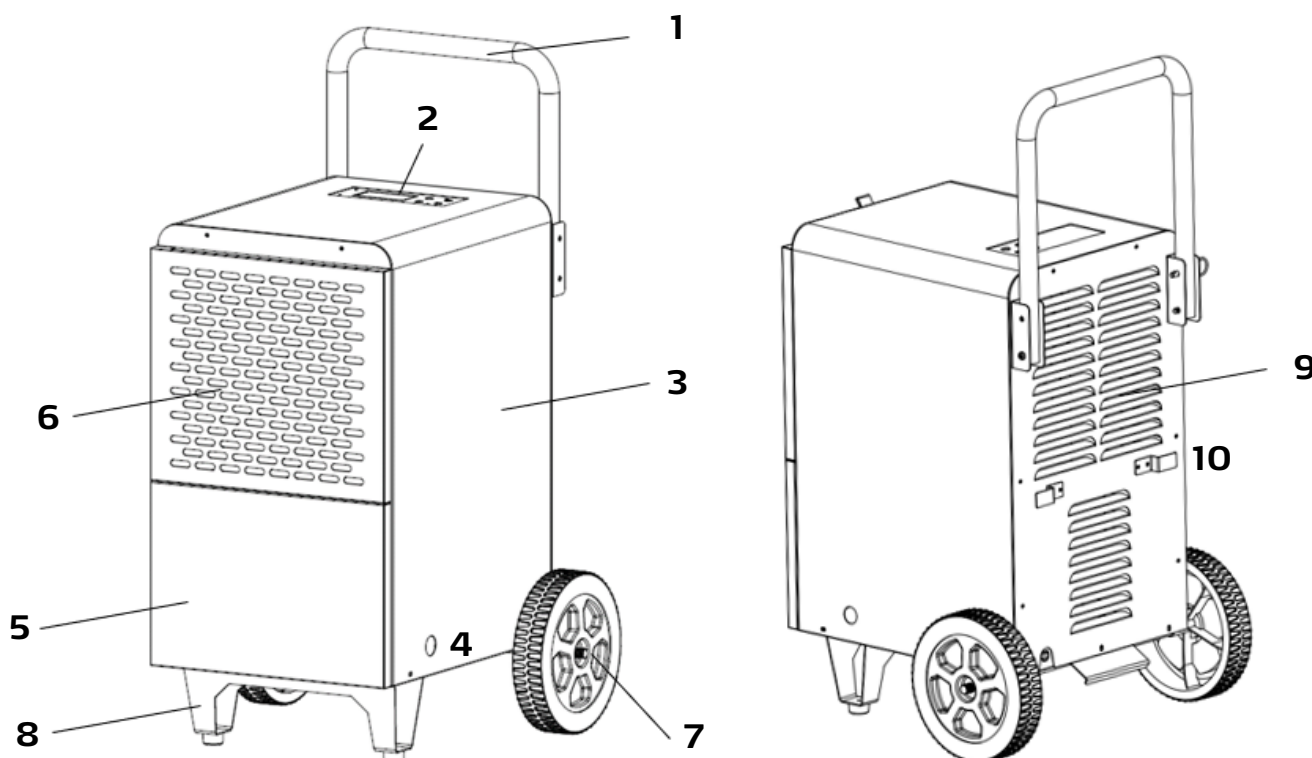
	- Obsluha musí před prvním použitím přístroje mít přečtený provozní návod a porozumět jeho obsahu.
	- K přístroji smí mít přístup pouze autorizovaná a školená obsluha, aby jej obsluhovala.
	- Obsluha musí mít provozní návod kdykoli k dispozici.
	- Obsluha nesmí být pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
	- Dětem, osobám se sníženou schopností a těhotným je provoz zakázán.

4. Přehled přístroje a funkce

4.1 Přehled

1	Přepravní rukojeť
2	Ovládací pole a displej
3	Kryt
4	Otvor pro odtokovou hadici
5	Servisní dvířka pro nádrž na kondenzát

6	Přívod vzduchu se vzduchovým filtrem
7	Podvozek
8	Stavěcí nohy
9	Odvod vzduchu
10	Naviják kabelu



Obr. 1


4.2 Funkce

Stavební vysoušeč HighDry 300 odvlhčuje vzduch kondenzací.

Vzduch v místnosti je nasáván přes přední stranu přístroje a veden přes studené odpařovací zařízení a kondenzátor. Tam se vzduch ochlazuje, vlhkost vzduchu se tam sráží a zachycuje se v nádrži na kondenzát.


Odvlhčený vzduch se následně mírně ohřeje, na přední straně přístroje je odváděn opět ven a přiváděn zpět do vzduchu v místnosti. Tím dochází ke stálé cirkulaci a odvlhčování vzduchu v místnosti.

Když je v nádrži na kondenzát dosaženo max. stavu vody cca 7 l, přístroj se přepne do režimu Stand-by. To se zobrazí na displeji a nádrž na kondenzát je potřeba vyprázdnit. Aby se zabránilo vypnutí přístroje při plné nádrži, lze k nádrži na kondenzát namontovat odtokovou hadici, přes kterou může kondenzovaná voda kontinuálně odtékat do podlahové vpusti. Tok odtokovou hadicí musí při tom téci níže a podlahová vpust' být umístěna hlouběji než nádrž na kondenzát.

	<p>Upozornění:</p> <ul style="list-style-type: none">- Kondenzovaná voda ze zachytné nádrže v žádném případě není pitná voda!- K urychlení cirkulace vzduchu doporučujeme používat ventilátory.- Aby se urychlilo odvlhčování vzduchu, měla by být okolní teplota spíše vyšší než příliš nízká. Teplý vzduch pojme více vlhkosti.
---	--

5. Uvedení do provozu / montáž


5.1 Před uvedením do provozu

	<p>Chybné uvedení do provozu nekvalifikovaným personálem a nedodržování provozního návodu!</p>
--	---

5.2 Instalace


Přístroj postavte svisle, rovně a bezpečně na pevný a rovný podklad. Dbejte na to, aby přístroj nestál v cestě a dohromady s kabely a hadicemi nezpůsobil nebezpečí klopýtnutí.

Přístroj bezpodmínečně postavte s nutnými minimálními vzdálenostmi od stěn nebo jiných překážek: Od přední strany min. 100 cm, od všech ostatních stran min. 50 cm.

	<p>K optimalizaci výkonu odvlhčování se doporučuje, místnost pokud možno vyklidit, aby byla prázdná a vzduch tak mohl volně cirkulovat. Při používání přídavných ventilátorů nebo větráků a při zvýšení okolní teploty se může doba schnutí zvýšit až o 50 %.</p>
---	---

5.2.1 Předpoklady

- Přístroj smí být používán pouze kvalifikovaným a autorizovaným odborným personálem za dodržování výstražných a bezpečnostních pokynů.
- Před uvedením do provozu přezkontrolujte přístroj a síťový přípojovací kabel ohledně neporušenosti a případného poškození. V případě poškození neuvádějte přístroj do provozu a kontaktujte bezplatnou servisní Hotline firmy STORCH na 0800 / 7867247.
- Před uvedením do provozu zkontrolujte filtr k nasávání vzduchu na přední straně stavebního vysoušeče a v případě potřeby jej vyčistěte nebo vyměňte.
- Přístroj přepravujte vždy s prázdnou nádrží na kondenzát.
- Na zadní straně přístroje zkontrolujte, zda jsou čisté a volné výstupní otvory vzduchu.
- HighDry 300 nenaklánějte níže než pod úhlem 45°.

	<p>Aby se zabránilo vážnému poškození kompresoru, přístroj po každé přepravě postavte ve svislé poloze, aby chladicí prostředek mohl kompletně natéci zpět do kompresoru. Zde se k postavení doporučuje doba min. 12 hodin. Teprve potom přístroj zapněte.</p>
---	--

5.3 Montáž a připojení

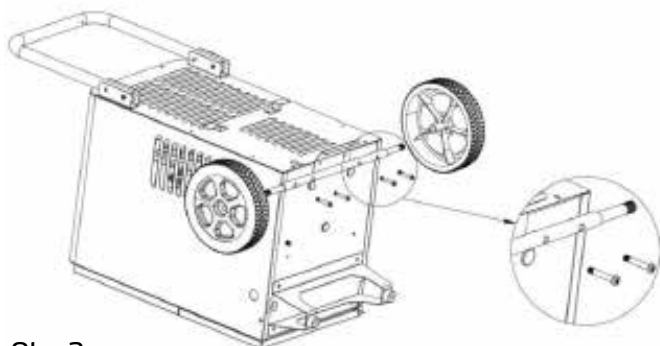
5.3.1 Podvozek

Podvozek namontuje s příloženým montážním materiálem tak, jak je zobrazeno na obrázku dole:

- Nejdříve stavěcí nohu namontujte pomocí 4 připevňovacích šroubů na spodní stranu u přední strany přístroje.
- Potom připevňte osu na spodní zadní straně pomocí připevňovacích šroubů.
- Nyní nasuňte kolečka na levou a pravou stranu osy a poté na každé straně jednu podložku a matici.

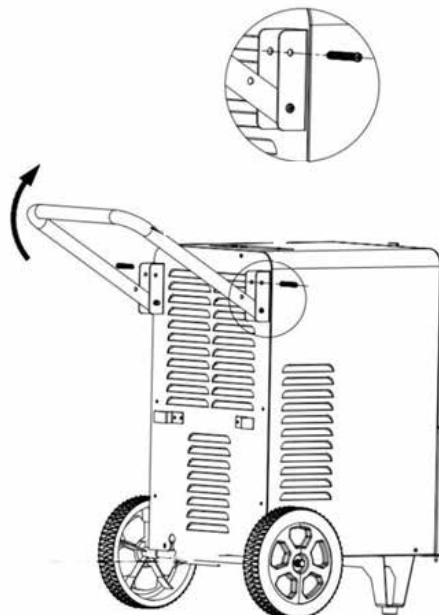
Dbejte na dobré a pevné utažení všech šroubů.

5.3.2 Přepravní rukojeť



Obr. 2

Přepravní rukojeť se rovněž namontuje se 4 připevňovacími šrouby, jak je zobrazeno na následujícím obrázku:



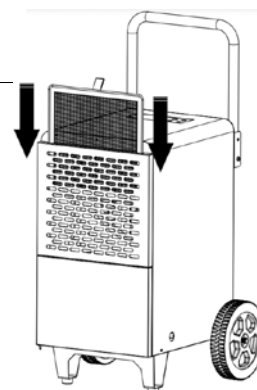
Obr. 3

6. Obsluha

6.1 Základní bezpečnostní pokyny

	<p>Výstraha: Před úderem el. proudem</p> <ul style="list-style-type: none">- Přístroj připojíte výhradně k zásuvce s ochranným kontaktem (230 V) řádně nainstalované odborným pracovníkem elektro.- Spojky u prodlužovacích kabelů a připojovací vedení musí být chráněny proti odstříkující vodě.- Používání pouze při bezvadném stavu síťového připojovacího vedení.- Stavební vysoušeč není EX-chráněn pro explozivní oblasti!
	<ul style="list-style-type: none">- Přístroj nikdy neprovozujte bez vzduchového filtru- Vzduchový filtr zkontrolujte před uvedením do provozu a podle stavu jej vyčistěte nebo vyměňte (viz obr. 4)- Nádrž na kondenzát zkontrolujte před uvedením do provozu a v případě potřeby ji vyprázdněte.- Zkontrolujte správné umístění nádrže na kondenzát, aby byla zaručena bezvadná funkce kontaktního spínače při plné nádrži.- Přístroj provozujte vždy ve svislé poloze.- Zavřete všechny dveře a okna místnosti.

6.2 Používání vzduchového filtru

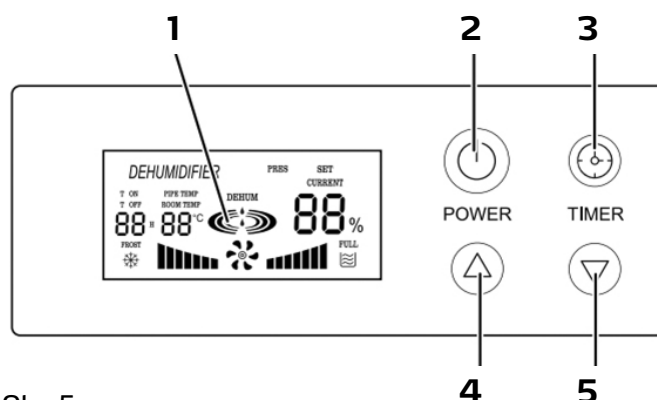


Obr. 4

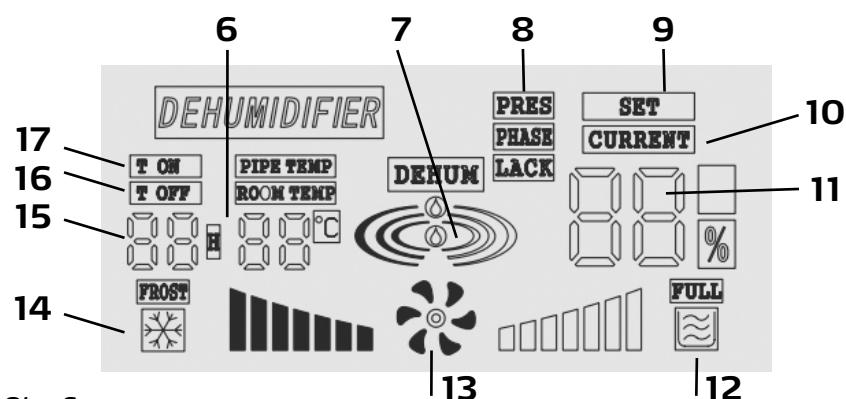
6.3 Ovládací prvky / provoz

6.3.1 Ovládací prvky

		Funkce 1	Funkce 2
1	Digitální displej	Zobrazení provozních stavů	
2	Power	Tlačítko Zap / Vyp spouští proces odvlhčování	Deaktivace Timer On a Timer Off (u časovače)
3	Timer (časovač)	K programování požadované doby Start / Stop	Přizpůsobení hodnoty pro vlhkost vzduchu
4	Tlačítko se šípkou	Nastavení požadované relativní vlhkosti vzduchu (zvýšení)	Nastavení požadované doby trvání v hodinách k Auto Start / Stop (zvýšení)
5	Tlačítko se šípkou	Nastavení požadované relativní vlhkosti vzduchu (snížení)	Nastavení požadované doby trvání v hodinách k Auto Start / Stop (snížení)



Obr. 5



Obr. 6


	Signalizace provozu 1	Signalizace provozu 2
6	Okolní teplota	Chybový kód
7	Odvlhčování aktivní	
8	PRES > okolní teplota příliš vysoká	
9	SET > objeví se, když je volena požadovaná vlhkost vzduchu	
10	CURRENT > objeví se při zobrazení aktuální vlhkosti vzduchu	
11	Aktuální nebo požadovaná vlhkost vzduchu během nastavení	Chybový kód
12	FULL > nádrž na kondenzát je plná	Nádrž na kondenzát není správně osazena
13	Ventilátor aktivní / stupeň výkonu (automatická regulace)	
14	FROST > odpařovací zařízení se odmrazuje	
15	Zobrazení hodin až do zapnutí / vypnutí	Zobrazení hodin během nastavení k zapnutí / vypnutí
16	T OFF > Zobrazuje aktivní timer (časovač) vypnutí	
17	T ON > Zobrazuje aktivní timer (časovač) zapnutí	

6.3.2 Zapnutí

Zastrčte síťovou zástrčku: Displej zobrazuje aktuální okolní teplotu (6) a vlhkost vzduchu (11). Stiskněte tlačítko Power (2) na ovládacím poli (1): Ventilátor (13) a kompresor (7) se spouští. Režim odvlhčování je aktivní.


6.3.3 Nastavení vlhkosti vzduchu

Stiskněte jedno z tlačítek se šipkou (4) nebo (5): Objeví se požadovaná vlhkost vzduchu, která je na pár sekund zobrazována na displeji. Potom se objeví aktuální vlhkost vzduchu. Požadovaná vlhkost vzduchu je uložena v paměti a zůstane uložena také v případě vypnutí nebo přerušení přívodu el. proudu.

	Zvolená a požadovaná vlhkost vzduchu musí být nižší než aktuální vlhkost vzduchu.
---	---

6.3.4 Režim odvlhčování

Po seřízení vlhkosti vzduchu zůstane HighDry 300 aktivní až do dosažení požadované vlhkosti vzduchu. Pokud je seřízení prováděno v režimu Stand-by (displej svítí), stiskněte potom Power (2). Nejeefektivnější výkon přístroje k odvlhčování vzduchu je mezi 30 % a 80 % relativní vlhkosti vzduchu.

	<ul style="list-style-type: none">- Požadované vlhkosti vzduchu je dosaženo: Kompresor se vypne, ventilátor je dále v provozu, kompresor je dále ve Stand-by, kdyby se vlhkost vzduchu opět zvýšila.- Z důvodu fyzikálních vlastností zamrzá odpařovací zařízení, přes které je veden vzduch v místnosti. Aby bylo umožněno odvlhčování vzduchu, musí být odpařovací zařízení odmrazováno během provozu přístroje. To se děje automaticky. Během té doby zůstane ventilátor aktivní a kompresor se vypne. To je zobrazováno na displeji u pol. (14) FROST. Proces odmrazování je různě dlouhý podle míry zledovatění, trvá ale max. cca 8 minut.- Přístroj nevypínejte během odmrazování a nevytahujte síťovou zástrčku.- Na displeji (1) zobrazovaný ventilátor (13) má z obou stran ukazatel výkonu. Výkon ventilátoru závisí na vlhkosti vzduchu a reguluje se automaticky.
---	---

6.3.5 Programování časovače (Timer)

Pomocí tlačítka Timer (3) lze naprogramovat dobu zapnutí nebo vypnutí.

Aktivace k automatickému zapnutí:

- Přístroj vypnete (2) POWER
- Krátce stiskněte TIMER (3) - na displeji bliká T ON (17)
- Tlačítka se šipkou (4) nebo (5) zvolte požadovanou dobu trvání až do zapnutí
- Nastavené hodnoty ukazují hodiny a blikají během procedury nastavování
- Po nastavení času počkejte 5 sekund, hodnota je uložena a na displeji (1) se zobrazí T ON (17).

Deaktivace automatického zapnutí:


- Stiskněte POWER (2)


Aktivace automatického vypnutí:

- Zapněte přístroj POWER (2) POWER
- Krátce stiskněte TIMER (3) - na displeji bliká T OFF (16)
- Tlačítka se šipkou (4) nebo (5) zvolte požadovanou dobu trvání až do vypnutí
- Nastavené hodnoty ukazují hodiny a blikají během procedury nastavování
- Po nastavení času počkejte 5 sekund, hodnota je uložena a na displeji (1) se zobrazí T OFF (16).

Deaktivace automatického zapnutí:

- Stiskněte POWER (2)

	<p>Funkce Timer (časovač) (16/17)</p> <ul style="list-style-type: none">- Je možné vždy aktivovat pouze jeden Timer (časovač): Timer ON nebo Timer OFF- Při přerušení přívodu el. proudu, zůstanou hodnoty časovače (Timer) uloženy a když je opět dostupný přívod el. proudu, přístroj pokračuje v provozu v režimu Timer (časovače).- Při manuálním vypnutí tlačítkem POWER (2) dojde k vymazání obou nastavení Timer a v případě potřeby je nutné je znovu nastavit.
---	---

	<p>Automatické funkce: Přístroj se přepne do režimu Stand-by, když</p> <ul style="list-style-type: none"> - je nádrž na kondenzát plná - zazní signál. Vyprázdněte nádrž. - je nádrž na kondenzát během provozu vyjmuta z přístroje - zazní signál. Přístroj předem vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. - je dosaženo požadované vlhkosti vzduchu - ventilátor běží dále. <p>Přístroj se vypne (2) POWER</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ventilátor zůstane aktivní ještě asi 10 sekund. <p>- Při opětovném zapnutí se spustí ventilátor a kompresor se také zapne o cca 2 minuty později.</p>
---	---

6.3.6 Nádrž na kondenzát / odtoková hadice

V nádrži na kondenzát je zachycována vlhkost získaná ze vzduchu v místnosti.

Pokud je dosaženo maximálního objemu cca 7 l, stavební vysoušeč se přepne do režimu Stand-by a zazní signál. Nádrž musí být vyprázdněna:

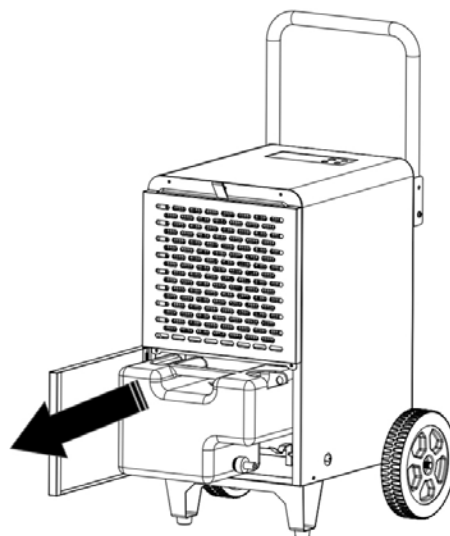
- Přístroj vypněte
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky
- Otevřete servisní klapku a vyjměte nádrž

Po vyprázdnění nádrž umístěte zpět a dbejte na správné osazení. Pokud by nádrž nebyla správně nastavena, zazní signál a na displeji (1) se zobrazí ukazatel (12) FULL.

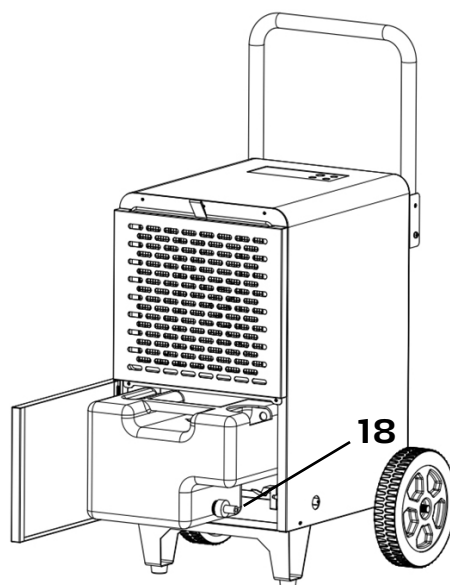
Odtoková hadice:

K prodloužení provozní doby stavebního vysoušeče existuje možnost umístit odtokovou hadici u nádrže na kondenzát. Tím je umožněno kontinuální odtékání kapaliny kondenzátu viz. obr. 8 a 9):

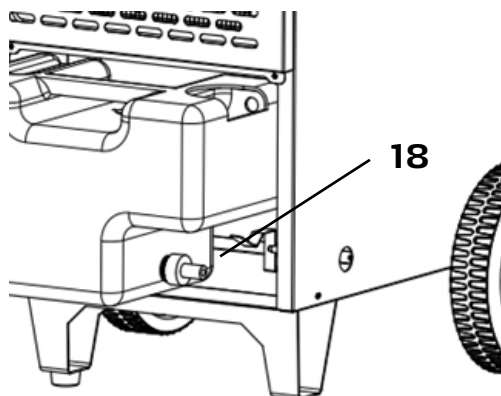
- Vyjměte nádrž na kondenzát (obr. 7)
- Povolte uzávěr (18) u odtokového hrdla a vytáhněte jej (obr. 8 a 9)
- Dodanou odtokovou hadici (19) vedte skrz postranní otvor v krytu a nastrčte ji na odtokové hrdlo (obr. 10)
- Nádrž na kondenzát opět osadte



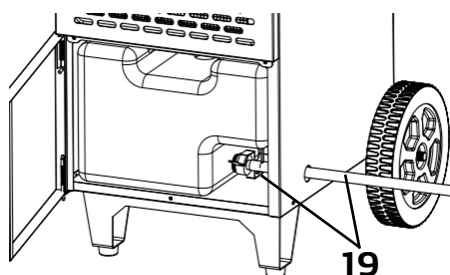
Obr. 7




Obr. 8



Obr. 9




Obr. 10

	<p>Dbejte na to, aby odtoková hadice byla položena rovně, nebyla zalomená a byla vedena do podlahové vpusti. Odtok musí být vždy umístěn hlouběji než nádrž na kondenzát.</p>
---	---

6.3.7 Odmrazování

Z důvodu fyzikálních vlastností zamrzá odpařovací zařízení, přes které je veden vzduch v místnosti. K tomu účelu se spouští automatické odmrazování, které odmrazuje odpařovací zařízení během provozu přístroje. Během té doby zůstane ventilátor v provozu a kompresor se vypne. Na displeji se zobrazí (14) FROST. Proces odmrazování je různě dlouhý podle míry zledovatění, trvá ale max. cca 8 minut.

	Během procesu odmrazování nevytahujte síťovou zástrčku ani nevypínejte přístroj!
---	--


6.3.8 Upravit zobrazovanou hodnotu vlhkosti vzduchu

Přístrojem uváděná hodnota vlhkosti vzduchu se může lišit od skutečně se vyskytující vlhkosti vzduchu. Tuto hodnotu lze dodatečně seřídit od - 9 % rel.vlhk. do + 9 % rel.vlhk.

- TIMER (3) stiskněte na 10 sekund až zazní signál
- Bliká zobrazení u CURRENT (10) a SET (9)
- Tlačítka se šipkou (4+5) zvýšte nebo snižte hodnotu
- Tato hodnota je potom 10 sekund zobrazována jako hodnota vlhkosti (11)
- Potom přejde zobrazení k normálnímu zobrazení vlhkosti vzduchu
- Hodnota korekce je nyní uložena a musí být příp. přizpůsobena daným okolnostem při následujícím použití

Ve stavu při dodání je hodnota nastavena na hodnotu „0“.

7. Ukončení provozu / uschování

	Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte ze zásuvky vlhkýma rukama.
---	---

7.1 Ukončení provozu


- Přístroj vypněte Off (2)
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky
- Pokud je namontována odtoková hadice (19), odpojte ji od nádrže na kondenzát a vyprázdněte
- Vyprázdnění nádrže na kondenzát
- Filtr k nasávání vzduchu (obr. 4) zkontrolujte, vyčistěte nebo příp. vyměňte

7.2 Uschování

- Stavební vysoušeč je nutné uskladnit ve vzduchotěsném prostoru s plochou > 15 m
- Přístroj uskladněte svisle jako v provozní poloze
- Nestoupejte si na přístroj
- Přístroj skladujte v suchu a bez přístupu mrazu
- Přístroj chraňte před horkem
- Kondenzát odstraňte z nádrže na kondenzát
- Přístroj chraňte před prachem

8. Odstraňování problémů

Chyba	Opatření
Žádné zobrazení na displeji	Je síťový kabel zastrčen?
	Zkontrolujte síťový kabel a zástrčku ohledně poškození
	Zkontrolujte přívod el. proudu u zástrčky
	Pokud lze vyloučit výše uvedené chyby, přístroj odpojte od sítě, po cca 10 minutách jej znovu spusťte. Pokud chyba stále přetrvává, obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 / 7867247
Zobrazení na displeji je aktivní, přístroj nepracuje	Nádrž na kondenzát - max. stav vody? Signalizace 12 aktivní?
	Je nádrž na kondenzát správně umístěna?
	Zkontrolujte kontaktní spínač u nádrže na kondenzát, příp. jej vyčistěte, pohybujte s ním
	Je dosaženo nastavené vlhkosti vzduchu?
	Vlhkost vzduchu nastavená na přístroji je stejná nebo vyšší než vlhkost vzduchu v místnosti
	Odovídají podmínky v místnosti technickým údajům pro pracovní oblast? Pokud lze vyloučit výše uvedené chyby, přístroj odpojte od sítě, po cca 10 minutách jej znovu spusťte. Pokud chyba stále přetrvává, obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 / 7867247.
Neprobíhá odmrazování, nedochází k tvorbě kondenzátu	Odovídají podmínky v místnosti technickým údajům pro pracovní oblast?
	Zkontrolujte vzduchový filtr, příp. jej vyčistěte nebo vyměňte.
	Přístroj zkontrolujte ohledně vnějšího znečištění, příp. přístroj nechte zevnitř vyčistit odbornou firmou. Obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 / 7867247.
	Zkontrolujte kontaktní spínač u nádrže na kondenzát, příp. jej vyčistěte, pohybujte s ním
	Je dosaženo nastavené vlhkosti vzduchu?
	Vlhkost vzduchu nastavená na přístroji je stejná nebo vyšší než vlhkost vzduchu v místnosti Stavební vysoušeč se právě nachází v režimu odmrazování.
Kompresor nefunguje	Odovídají podmínky v místnosti technickým údajům pro pracovní oblast?
	Je dosaženo nastavené vlhkosti vzduchu?
	Vlhkost vzduchu nastavená na přístroji je stejná nebo vyšší než vlhkost vzduchu v místnosti. Stavební vysoušeč se právě nachází v režimu odmrazování.
	Kompresor přepíná příp. z důvodu příliš vysoké teploty do ochranného režimu: přístroj odpojte od sítě a 10 - 15 minut jej nechte vychladnout.
Znatelný a slyšitelný vznik tepla a hluku	Zkontrolujte a vyčistěte přívody a odvody vzduchu, vzduchový filtr zkontrolujte ohledně propustnosti vzduchu, příp. přístroj nechte zevnitř vyčistit odbornou firmou. Obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 / 7867247.


	<p>Po provedení všech kontrolních a údržbářských prací přístroj opět zapněte nejdříve po cca 3 minutách. Opravy interních součástí v přístroji směřují provádět pouze kvalifikovaní odborní pracovníci. Kontaktujte bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 / 7867247.</p>
---	---

9. Zobrazení chybových kódů*

E1	Porucha u senzoru teploty	Normální provoz, přístroj ale každých 20 min. provádí odmrazování (signalizace 14) - doba trvání cca 8 min. Postup: Počkejte, až zhasne signalizace (14) - teprve potom přístroj vypněte a odpojte od el. sítě., počkejte 3 min. a opět jej zapněte. Pokud se signalizace opakuje, obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 - 7867247.
E2 / E3	Porucha u senzoru vlhkosti vzduchu a teploty	Přístroj je v provozu a trvale odvlhčuje, bez reakce na změnu nastavení vlhkosti vzduchu. Příp. je nutné vyměnit senzory. Obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 / 7867247.
EE	Netěsný oběh chladicího prostředku	Vypněte stavební vysoušeč, odpojte jej od el. sítě, počkejte cca 3 minuty a opět jej zapněte. Pokud se signalizace opakuje, obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 - 7867247.
*	Zobrazení chybového kódu	Na displeji je zobrazována signalizace (6) + (11) (obr. 6).


10. Údržba

10.1 Základní bezpečnostní pokyny





	<p>Pozor: Před každou údržbou vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě!</p> <ul style="list-style-type: none"> - Údržbu, kvůli které je nutné otevřít kryt přístroje, směji provádět pouze oprávnění odborní pracovníci firmy Storch nebo servisní partner, který k tomu má oprávnění od firmy Storch. Obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 - 7867247 - Zástrčky se nedotýkejte mokrýma rukama. - Je zakázáno namontování a používání náhradních dílů a dílů příslušenství, které nepocházejí od výrobce přístroje! - Intervaly údržby musejí být dodržovány. - Změna provozních parametrů a součástí je zakázána. - Každoroční překontrolování bezpečnosti přístroje podle DGUV V3 smí provádět pouze oprávněná osoba (odborný pracovník elektro).
	<p>GEFAHR</p>



10.2 Oběh chladicího prostředku

Celý oběh chladicího prostředku je v uzavřeném systému. Veškeré práce u systému směji provádět pouze oprávnění odborní pracovníci firmy Storch nebo servisní partner, který k tomu má oprávnění od firmy Storch. Obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 / 7867247.

	Stavební vysoušeč obsahuje chladicí prostředek R290.
<p>GEFAHR</p>	

Nebezpečí a bezpečnostní pokyny:

	Extrémně zápalný plyn (H220)
	Obsahuje plyn pod tlakem - může při zahřátí explodovat (H280).
	Udržujte v dostatečné vzdálenosti od horka, horkých povrchů, jisker, otevřeného ohně a také jiných zápalných zdrojů. Nekuřte (P210).
	Požár způsobený unikajícím plynem: Nehaste, dokud nelze bez nebezpečí odstranit netěsnost (P377).

	Chraňte před slunečním zářením (P410).
	Uchovávejte na dobře větraném místě (P403).

10.3 Plán údržby / intervaly údržby

Co udělat / kdy	Před uvedením do provozu	Podle potřeby	Nejpozději každých 14 dní	Nejpozději každých 30 dní	Nejpozději po roce	Nejpozději po jednom roce
Přívody a odvody vzduchu zkontrolujte ohledně znečištění a cizích těles a poškození	X			X		
Vzduchový filtr zkontrolujte ohledně znečištění a cizích těles, vyčištění příp. výměna	X		X			
Výměna vzduchového filtru					X	
Kryt vně		X				
Vizuální kontrola uvnitř		X				
Šroubení krytu, podvozek		X				
Bezpečnost přístroje podle DGUV V3						X

10.3.1 Čištění krytu přístroje

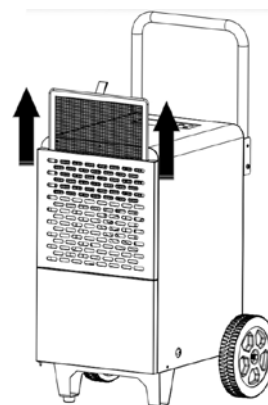
- Kryt čistíte výhradně měkkým hadříkem mírně navlhčeným vodou. Voda se nesmí dostat do krytu nebo do řízení ani nesmí přijít do kontaktu s elektrickými součástmi.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, rozpouštědla, atd.

10.3.2 Kontrola znečištění v krytu přístroje

- Vyměňte vzduchový filtr (obr. 11).
- Vhodnou lampou sviťte skrz mřížku pro přívod vzduchu a zkontrolujte ji ohledně znečištění.
- Při rozpoznání znečištění přístroj nechte překontrolovat oprávněným odborným pracovníkem firmy Storch nebo servisním partnerem, který k tomu má oprávnění od firmy Storch. Obraťte se na bezplatnou Hotline firmy STORCH - Technika: 0800 / 7867247.

10.3.3 Čištění vzduchového filtru

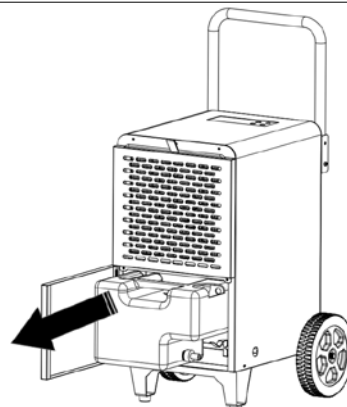
- Vyměňte vzduchový filtr a zkontrolujte znečištění.
- Podle stupně znečištění lze filtr vyklepat, vysát, otřít vlhkým hadříkem bez žmolků nebo omýt pod tekoucí vodou.
- Pokud plochu filtru nelze kompletně očistit nebo filtr vykazuje poškození nebo zdeformování, je potřeba jej vyměnit.





10.3.4 Vyprázdnění a čištění nádrže na kondenzát

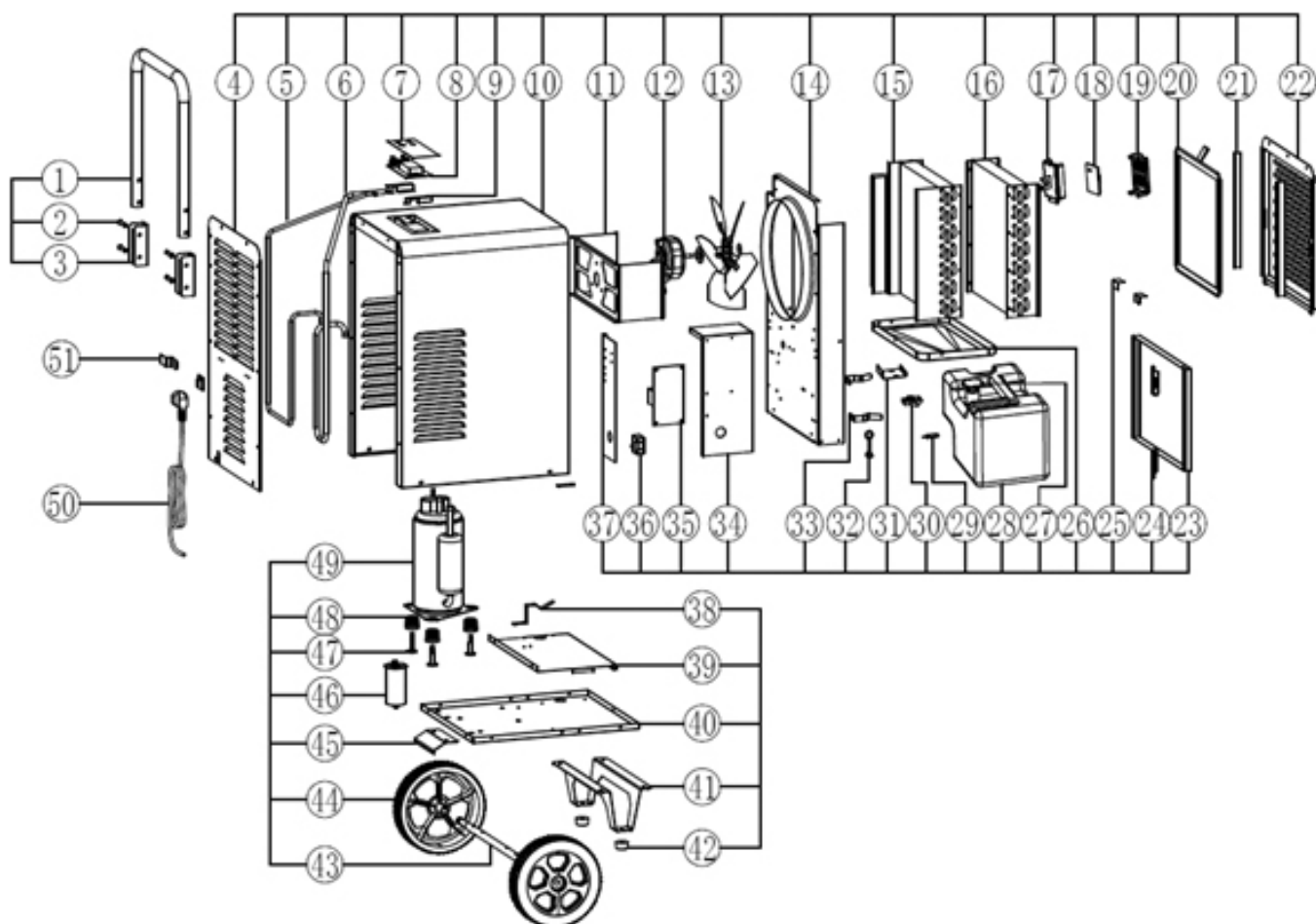
- Příklad vypněte
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky
- Otevřete servisní klapku a vyjměte nádrž
- Nádrž vylijte, vypláchněte vodou
- Před namontováním plovákového spínače u nádrže na kondenzát zkontrolujte lehkost funkce, příp. odstraňte stávající znečištění
- Při namontování nádrže na kondenzát dbejte na správné osazení



Obr. 12

11. Podrobný výkres / přehled náhradních dílů / schéma zapojení

11.1 Podrobný výkres



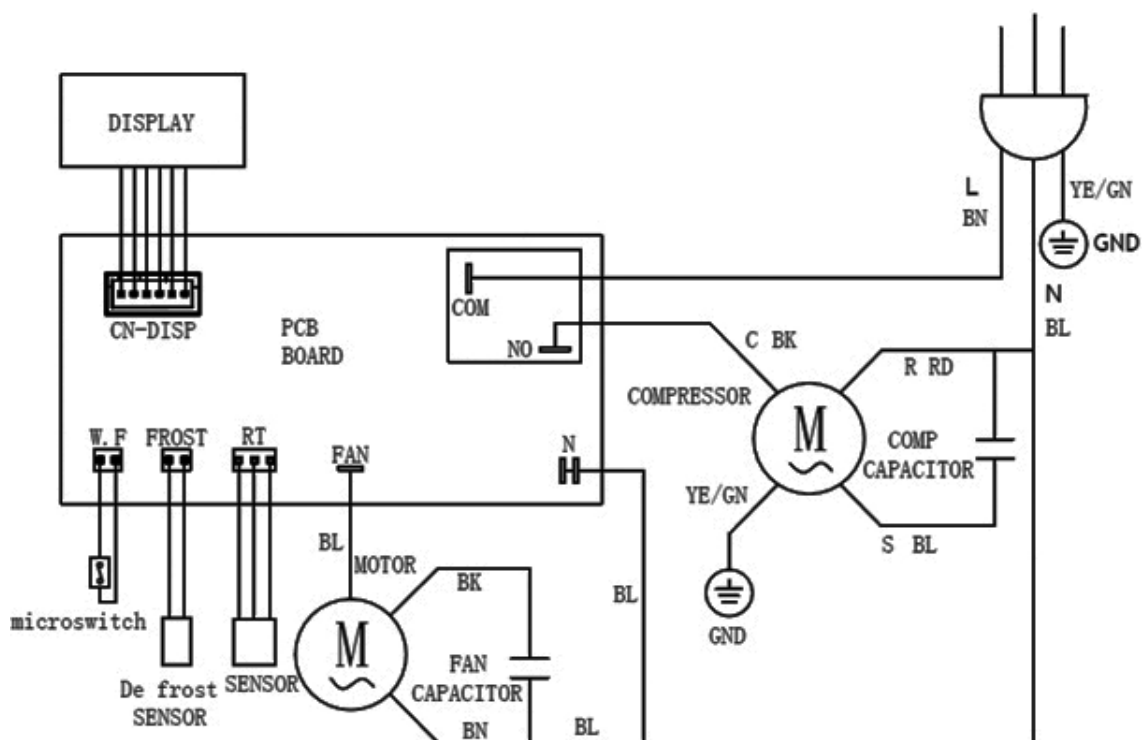
Obr. 13

11.2 Přehled náhradních dílů

Pol.	Obj. č.	Označení	Počet
1	61 53 06	Přepravní rukojeť	1
2	Zvláštní objednávka	Přípevňovací šroub přepravní rukojeti	4
3	Zvláštní objednávka	Vedení přepravní rukojeti	2
4	61 53 07	Mřížka u výstupu vzduchu	1
5	61 53 08	Trubka k odlehčení tlaku	1
6	61 53 09	Sací trubka	1
7		Kryt displeje	1
8	61 53 11	Displej	1
9		Držák displeje	1
10	Zvláštní objednávka	Kryt přístroje	1
11	Zvláštní objednávka	Držák motoru	1
12	61 53 02	Ventilátor motoru	1
13	61 53 12	Ventilátor	1
14	Zvláštní objednávka	Dělicí plech	1
15	61 53 13	Chladič/kondenzátor	1
16	61 53 14	Odpařovací zařízení	1
17	Zvláštní objednávka	Držák senzoru	1
18	61 53 01	Senzor teploty a vlhkosti	1
19	Zvláštní objednávka	Kryt senzoru	1
20	61 53 03	Vzduchový filtr	1
21	Zvláštní objednávka	Držák mřížky pro přívod vzduchu	2
22	61 53 16	Mřížka pro přívod vzduchu	1
23	61 53 17	Dvířka nádrže na kondenzát	1
24	Zvláštní objednávka	Zavírač dveří	1
25	Zvláštní objednávka	Podpěra mřížky pro přívod vzduchu	2

Pol.	Obj. č.	Označení	Počet
26	61 53 18	Podtác na vodu	1
27	61 53 19	Plovákový spínač u nádrže na kondenzát	1
28		Nádrž na kondenzát 7 l	1
32	61 53 21	Uzavírací ucpávka	1
29	61 53 22	Magnetický spínač	1
30	Zvláštní objednávka	Držák magnetického spínače	1
31	Zvláštní objednávka	Přidrzná spona	1
33		Přidrzná spona u nádrže na kondenzát	3
38	61 53 23		
34	Zvláštní objednávka	Skříň řízení	1
35	61 53 31	Řízení	1
36	61 53 24	Motor - kondenzátor 2 μ F / 450 V AC	1
37	Zvláštní objednávka	Kryt skříně řízení	1
39	Zvláštní objednávka	Podlahová deska u nádrže na kondenzát	1
40	Zvláštní objednávka	Podlahová deska u krytu	1
41	Zvláštní objednávka	Stavěcí noha	1
42	61 53 26	Pad ke stavěcí noze	1
43	Zvláštní objednávka	Osa	1
44	61 53 27	Kolečko	2
45	Zvláštní objednávka	Sklápěcí pomůcka	1
46	61 53 28	Kompresor - kondenzátor 25 μ F / 450 V AC	1
47		Montážní šrouby pro kompresor	3
48	61 53 29	Skladovací ucpávka	3
49		Kompresor	1
50	Zvláštní objednávka	Síťový kabel 10 A / 1,0 mm ²	1
51	Zvláštní objednávka	Naviják kabelu	2
bez obr.	61 53 04	Pojistka 2 A, setrvačná, 250 V	1

11.3 Schéma zapojení



Obr. 14

12. Záruka

U našich přístrojů platí zákonné záruční lhůty 12 měsíců od data zakoupení/data faktury obchodního konečného zákazníka.

Uplatňování

V případě záručního případu žádáme, aby byl zaslán kompletní přístroj dohromady s fakturou do našeho střediska Logistik Center v Berka nebo do naší autorizované servisní stanice. Před tím Vás žádáme o kontaktování naší bezplatné servisní Hotline firmy STORCH 08 00. 7 86 72 47.

Nárok na záruku

Nároky na záruku existují výhradně u materiálu nebo výrobní vady a také výhradně při používání přístroje v souladu s určeným účelem. Nároky na záruku se nevztahují na díly podléhající opotřebení. Veškeré nároky zanikají zamontováním dílů cizího původu, při nepřiměřeném zacházení a skladování a také při zřejmém nedodržování provozního návodu.

Provádění oprav

Veškeré opravy smějí být prováděny výhradně naším závodem nebo servisními stanicemi autorizovanými firmou STORCH.

13. Likvidace

Staré přístroje nesmějí být likvidovány jako domovní odpad. Dejte je prosím na vhodné sběrné místo nebo starý přístroj odevzdejte Vašemu odbornému prodejci.

14. Prohlášení o shodě ES

Název / adresa výstavce: STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6
D - 42107 Wuppertal

Tímto prohlašujeme,

že dále uvedený přístroj na základě své koncepce a druhu konstrukce a také v provedení námi uvedeném do provozu odpovídá příslušným základním bezpečnostním požadavkům a požadavkům k ochraně zdraví směrnic ES.

Při námi neodsouhlasené změně zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Označení přístroje	HighDry 300
Typ přístroje	Stavební vysoušeč
Číslo výrobku	61 53 00
Použité směrnice	
EMV (Elektromagnetická slučitelnost)	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
Použité harmonizované normy	
Bezpečnost elektrických přístrojů	EN 60335-2-40:2003 EN 60335-1:2012 IEC 60335-1:2010
Bezpečnost elektrických přístrojů pro použití v domácnosti a podobné účely	EN 60335-2-41
Směrnice o nízkém napětí	2014/35/EU

Zplnomocněnec k sestavení technických podkladů:

STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6
D-42107 Wuppertal



Jörg Heinemann
- Jednatel -

Wuppertal, 22.11.2021

15. Označení produktu

 **STORCH®**
Bautrockner High-Dry 300

Art.-Nr.: 61 53 00
Ser.No.

Elektrischer Anschluss	230 V / 50 Hz
Leistung	0,9 kW
Absicherung	4 A
IP Schutzklasse	IP 22
Entfeuchtungsleistung	30 L / 24 h (bei 27°C und 60% rf)
Entfeuchtungsleistung max.	50 L / 24 h (bei 30°C und 80% rf)
Kältemittel / Menge	R290 / 200 g
Betriebstemperatur	5°C - 35°C
Druck Ansaugung max.	1 MPa
Druck Austritt max.	2,5 MPa
Kondensatbehälter	7 L

STORCH Malerwerkzeuge
& Profigeräte GmbH
Platz der Republik 6 · D-42107 Wuppertal

STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH

Platz der Republik 6 . D-42107 Wuppertal . info@storch.de . www.storch.de

DE

Telefon: +49 (0)2 02 . 49 20 - 112
Fax: +49 (0)2 02 . 49 20 - 111
kostenlose* Service-Hotline: 08 00 . 7 86 72 47
kostenlose* Bestell-Hotline: 08 00 . 7 86 72 44
kostenloses* Bestell-Fax: 08 00 . 7 86 72 43

*nur innerhalb Deutschlands

NL

Tel.: +49 (0)2 02 . 49 20 - 112
Fax: +49 (0)2 02 . 49 20 - 111
Gratis* service-hotline: 08 00 . 7 86 72 47
Gratis* bestel-hotline: 08 00 . 7 86 72 44
Gratis* bestel-fax: 08 00 . 7 86 72 43

*alleen binnen Duitsland

FR

Tél. : +49 (0) 2 02 . 49 20 - 112
Fax : +49 (0)2 02 . 49 20 - 111
Ligne d'assistance SAV gratu* : +49 800 . 7 86 72 47
Service gratuit* de commande par téléphone : +49 800 . 7 86 72 44
Fax de commande gratu* : +49 800 . 7 86 72 43

*uniquement en Allemagne

IT

Tel.: 02 - 66 22 77 15

GB

Tel.: +49 (0)2 02 . 49 20 - 112
Fax: +49 (0)2 02 . 49 20 - 111
Free* service hotline: 0800 786 72 47
Toll-free* order hotline: +49 800 . 7867244
Toll-free* order fax: +49 800 . 7867243

*only available in Germany

CZ

Tel.: +49 (0)2 02 . 49 20 - 112
Fax: +49 (0)2 02 . 49 20 - 111
bezplatná* linka Hotline-servis: 08 00 . 7 86 72 47
bezplatná* linka Hotline-objednávky: +49 800 . 7 86 72 44
bezplatný* fax-objednávky: +49 800 . 7 86 72 43

*pouze v Německu

Art.-Nr.	Bezeichnung
61 53 00	Bautrockner HighDry 300
61 53 03	Luftfilter

N. art.	Denominazione
61 53 00	Essiccatore edile HighDry 300
61 53 03	Filtro dell'aria

Art. nr.	Beschrijving
61 53 00	Bouwdroger HighDry 300
61 53 03	Luchtfilter

Art. no.	Description
61 53 00	HighDry 300 Dehumidifier
61 53 03	Air filter

Référence	Désignation
61 53 00	Déshumidificateur de chantier HighDry 300
61 53 03	Filtre à air

Výr. č.	Označení
61 53 00	Stavební vysoušeč HighDry 300
61 53 03	Vzduchový filtr



Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH

Platz der Republik 6
 D-42107 Wuppertal
 Telefon: +49 (0)2 02 . 49 20 - 0
 Telefax: +49 (0)2 02 . 49 20 - 111
 info@storch.de
 www.storch.de